

EJF4850JOX EJF4850JOW

EN Freezer-Fridge
FR Réfrigérateur - Congélateur
ES Congelador - Frigorífico
PT Congelador - Frigorífico
IT Freezer - Frigo
UA Холодильна - морозильна камери

USER MANUAL
GUIDE D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
ISTRUZIONI PER L'USO
ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА



Electrolux

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	2
General warnings	2
Old and out-of-order fridges	4
Safety warnings	4
Installing and operating your fridge	5
Before Using your Fridge.....	6
THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES	7
Information about New Generation Cooling Technology	7
Thermostat Setting	8
Warnings about Temperature Adjustments	8
Accessories	9
Icematic.....	9
Chiller Shelf.....	10
Fresh dial	10
Adjustable door shelf	11
Adjustable glass shelf	11
Temperature indicator.....	11
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	12
Refrigerator Compartment.....	12
Freezer Compartment	13
CLEANING AND MAINTENANCE.....	14
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	16
Repositioning the Door	16
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE	16
Tips for saving energy	18
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	19

PART - 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

WARNING: To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

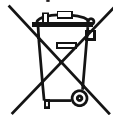
- If your appliance uses R600a as a refrigerant – you can learn this information from the label on the cooler- you should be careful during shipment and installation to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. Although R600a is an environmentally friendly and natural gas. As it is explosive, in the event of a leak due to damage to the cooler elements, move your fridge from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as;
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments

- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have it installed by an authorized electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance, shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order fridges

- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

Disposal of your old appliance



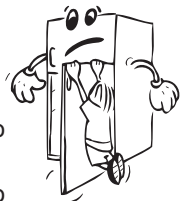
This symbol on the product or package implies that the product should not be treated as domestic waste. Instead, it should be delivered to applicable waste collection places recycling electrical and electronic equipment. You will contribute to avoid potential negative results regarding environment and human health, which will arise due to wrong waste procedure for the product by ensuring that this product is annihilated properly. Recycling materials will help natural resources be preserved. For more detailed information regarding recycling of this product, please contact local municipality, domestic waste annihilation service or the shop you have purchased the product. Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance.
We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not use multiple receptacles or extension cord.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electrocution!



- Do not place glass bottles or beverage cans in the freezer department. Bottles or cans may explode. 
- Do not place explosive or flammable material in your fridge for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the fridge department.
- When taking ice made in the freezer department, do not touch it, ice may cause ice burns and/or cuts. 
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you have taken them out of the freezer department!
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues like food poisoning.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This affects the performance of your fridge.
- Fix the accessories in the fridge during transportation to prevent damage to accessories.

Installing and operating your fridge

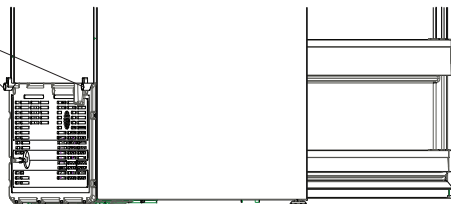
Before starting to use your fridge, you should pay attention to the following points:

- Operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- We do not take the responsibility of the damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge in a place that it would not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, Gas ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your fridge should never be used outdoors or left under the rain.
- When your fridge is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place anything on your fridge, and install your fridge in a suitable place so that at least 15 cm is available on the upper side. 
- The adjustable front legs should be adjusted to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the fridge.
- Before using your fridge, wipe all parts back with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Place all parts after cleaning.

If your refrigerator has a fan condenser:

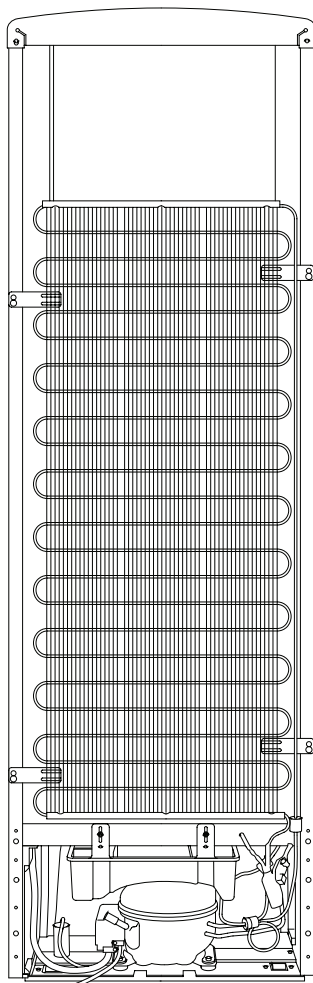
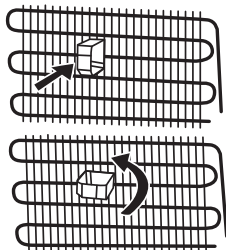
The condenser of your fridge is placed at the bottom of cabinet. As a result of that, details that arranges the distance between the refrigerator and the back wall at where you place the fridge, exist at the cover of the bottom of cabinet. You can move the fridge towards the back wall until that point.

Plastic for distance setting



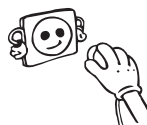
If your fridge doesn't have a fan condenser, in other words, back side of your fridge is like below:

- Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° as shown in the figure to prevent the condenser from touching the wall.
- Refrigerator should be placed against a wall with a free distance not exceeding 75 mm.



Before Using your Fridge

- When it is operated for the first time or after transportation, keep your fridge in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your fridge may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your fridge starts to cool.



PART - 2. THE VARIOUS FUNCTION AND POSSIBILITIES

Information about New Generation Cooling Technology

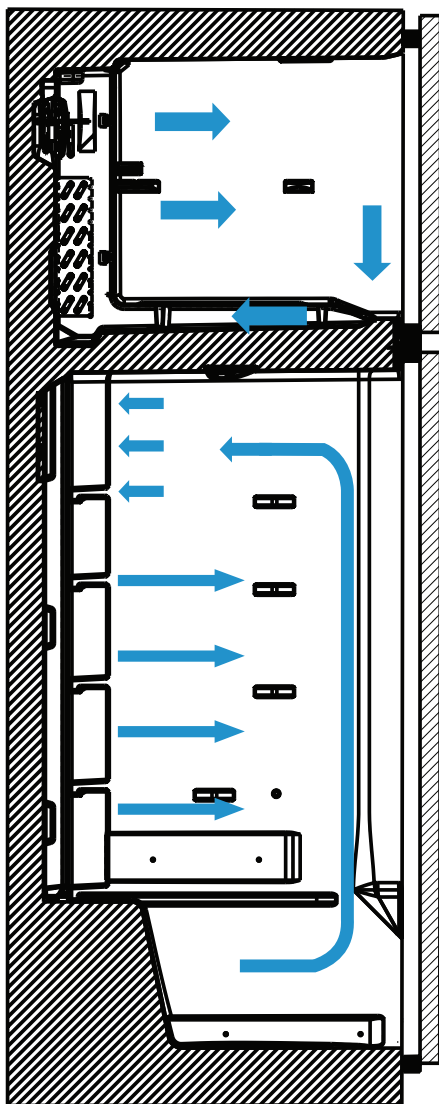
Fridges with new generation cooling technology have a different working system than static fridges. In normal fridges, humid air that enters into fridge and the water vapor that comes out from the foods, accumulates frost formation in freezer compartment. In order to melt this frost, in other words defrost, the fridge has to be stopped. During the stopping period, to keep the foods cold, user has to extract the food to outside of fridge and user has to clear the ice during this period.

In the fridges with new generation cooling technology, situation in the freezer compartment is completely different. With the aid of fan, cold and dry air is blown out through many points into the freezer compartment. As a result of the homogeneously blown cold air, even in the spaces between shelves, foods are frozen equally and correctly. On the other hand there will be no frost formation.

In the refrigerator compartment, there will be nearly same configuration with freezer compartment. Air, that is emitted with the fan, located at the top of refrigerator compartment, is cooled while passing through the gap behind the air duct. At the same time, air is blown out through the holes on the air duct so that cooling process is successfully completed in the refrigerator compartment. Holes on the air duct are designed such that the air distribution becomes homogenous in this compartment.

As there is no air passage between freezer and refrigerator compartment, there will be no odor mixing.

As a result of these, your fridge with new generation cooling technology, gives you, ease of use beside the huge volume and esthetic appearance.

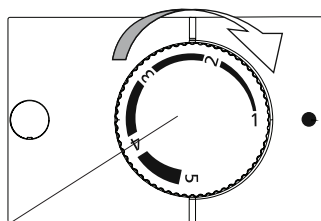
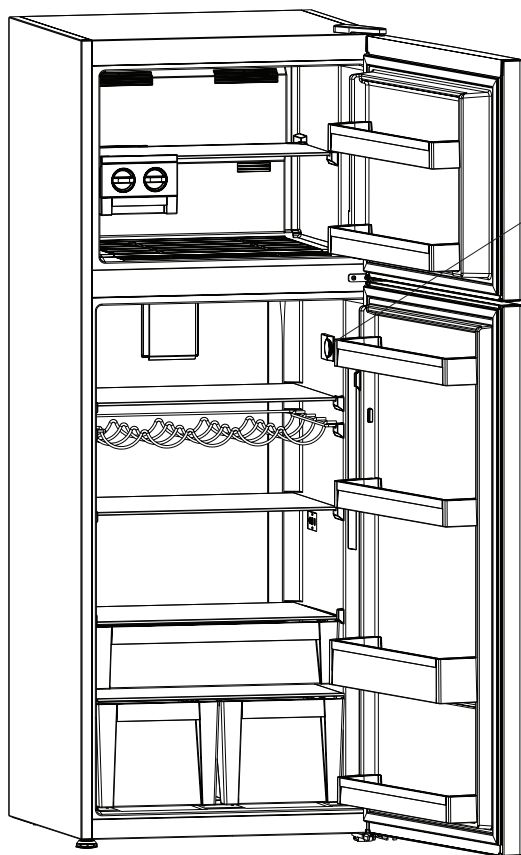


Thermostat Setting

Freezer and refrigerator thermostat automatically regulates the inside temperature of the compartments. By rotating the knob from position 1 to 5, colder temperatures can be obtained. In cold seasons, you can set lower positions in order to decrease the energy consumption.

Thermostat level;

- 1 – 2 : For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between minimum and medium position.
- 3 – 4 : For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob medium position.
- 5 – MAX : For freezing the fresh food. Th appliance will work longer. After you get the cold condition you must position to its original position.



Warnings about Temperature Adjustments

- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- This fridge is designed to work in all ambient temperature. In the ambient temperatures colder than -5°C , preserving food in the refrigerator compartment isn't suggested because the foods that you put into refrigerator compartment, will have a temperature close to ambient temperature. Consequently, they will freeze. You can keep your foods until -5°C in refrigerator compartments. With the aid of special algorithm that is designed by engineers, foods can be preserved in the freezer compartment, colder than -5°C ambient temperature.

- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.

Climate class	Ambient (°C)
T	16 to 43 (°C)
ST	16 to 32 (°C)
N	16 to 32 (°C)
SN	10 to 32 (°C)

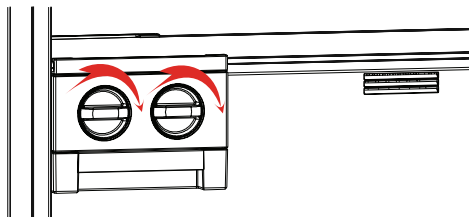
Note:

This appliance is designed to work at 43 °C ambient temperature with no problem. Below -5 °C ambient temperature, do not use refrigerator compartment as the foods that you put into there will freeze. You can continue using freezer compartment.

Accessories

Icematic (Making ice cubes)

- Take out the ice making tray
- Fill the water in level of line.
- Place the ice making tray in its original position
- When ice cubes are formed, twist the lever to drop off ice cubes into the icebox.



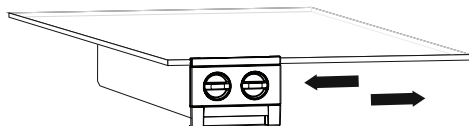
Note:

- Do not fill the icebox with water in order to make ice. It can be broken.
- The movement of the ice maker may be difficult while the refrigerator is running. In such a case should be cleaned by removing the glass shelves.

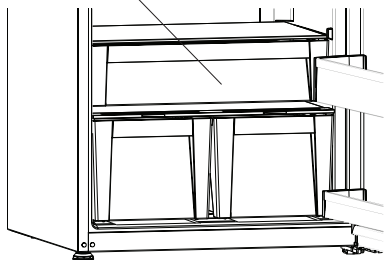
Removing the Ice maker

- Take out of the freezer glass shelves
- Remove the icemaker by dragging left or right on the shelf.

You can remove the icemaker to use a larger volume of the freezer compartment.



Chiller Shelf



Keeping food in the Chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food retain freshness and flavour longer, while preserving its fresh appearance. When chiller tray becomes dirty, remove it and wash it with water.

(Water freezes at 0°C, but foods containing salt or sugar freeze at temperature lower than that)

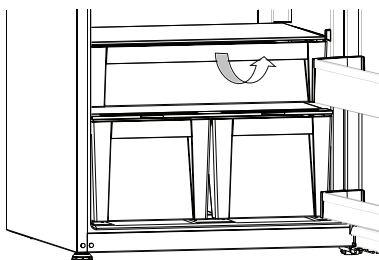
Normally people use the chiller compartment for raw fish, lightly pickled, rice, etc...

Do not put foods you want to freeze or ice trays in order to make ice.

Removing the Chiller shelf

- Pull the chiller shelf out toward you by sliding on rails.
- Pull the chiller shelf up from rail to remove.

After the chiller shelf was removed, Max. 20 kg load can be placed.

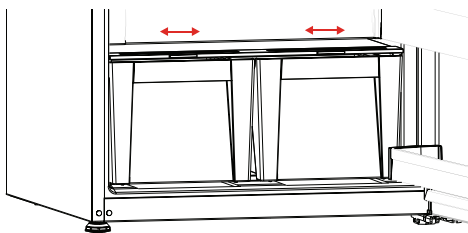


Fresh dial

When the humidity controller in the closed position, it allows fresh fruit and vegetables to be stored longer.

In case of the crisper is totally full, the fresh dial is located in front of crisper, should be opened. By means of this the air in the crisper and humidity rate will be controlled and endurance life will be increased.

If you see any condensation on glass shelf, humidity control should be taken into the open positions.



Adjustable door shelf (In some models)

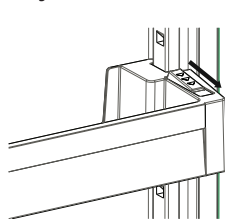


Fig.1

Six different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by adjustable door shelf .

To change the position of adjustable door shelf;

Hold the bottom of the shelf and pull the buttons on the side of the door shelf direction of arrow (Fig.1).

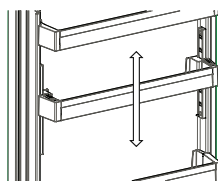


Fig.2

Position door shelf the height you need by moving up and down. After you get the position that you want the door shelf, release the buttons on the side of the door shelf (Fig.2) Before releasing the door shelf, move up down and make sure the door shelf is fixed.

Note: Before moving door shelf is loaded, you must hold the shelf by supporting the bottom. Otherwise, door shelf could fall off the rails due to the weight. So damage may occur on the door shelf or rails.

Adjustable glass shelf (In some models)

Adjustable glass shelf mechanism provides higher storage spaces with a simple movement.

- To cover the glass shelf, push it (Fig.1).
- You can load your food as you want in the resulting extra space (Fig.2).
- To bring the shelf in its original position, pull it toward you (Fig.1).

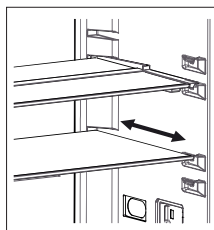


Fig.1

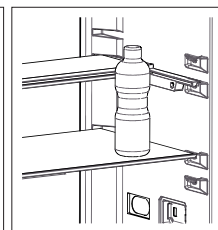
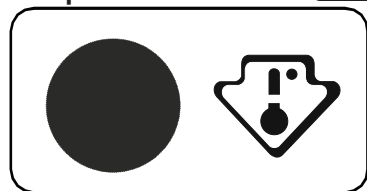


Fig.2

Temperature indicator



This appliance is sold in France. In accordance with regulations valid in this country it must be provided with a special device (see figure) placed in the lower compartment of the fridge to indicate the coldest zone of it.

Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

PART - 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

It will be enough to set the thermostat to “2 or 3”, for fridge to work in normal working conditions.

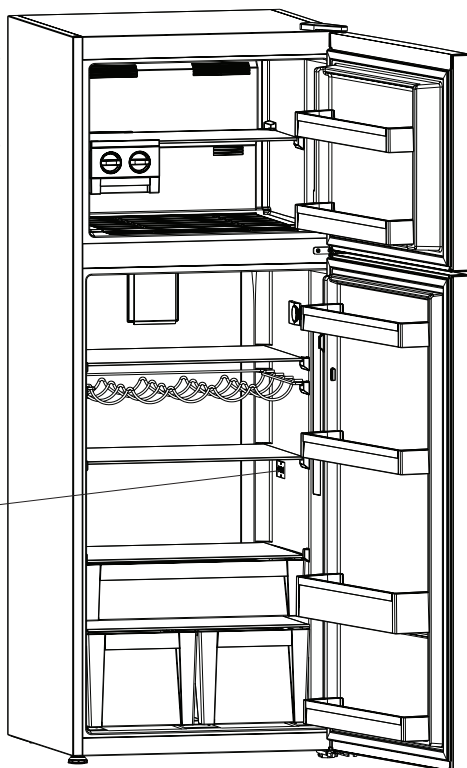
Refrigerator Compartment

- To reduce humidity and consequent increase of frost never place liquids in unsealed containers in the refrigerator.
- Never place warm food in the refrigerator. Warm food should be allowed to cool at room temperature and should be arranged to ensure adequate air circulation in the refrigerator compartment.
- Arrange the meat and cleaned fish (wrapped in packages or sheets of plastic) which you will use in 1-2 days.
- You can put the fruits and vegetables into crisper without packing.

Important Note:

- Cover any finished dishes when you put them in the fridge. Place them in the fridge when they are cool, otherwise temperature/humidity inside the fridge increases and this causes the fridge to operate more. Covering food and beverages also preserves their flavour and aroma.
- Potatoes, onion and garlic shouldn't be kept in the fridge.
- Please avoid the foods from touching to temperature sensor which is located at refrigerator compartment. In order to keep optimum preservation temperature in refrigerator compartment, foods mustn't contact with the sensor.

Temperature sensor area



Freezer Compartment

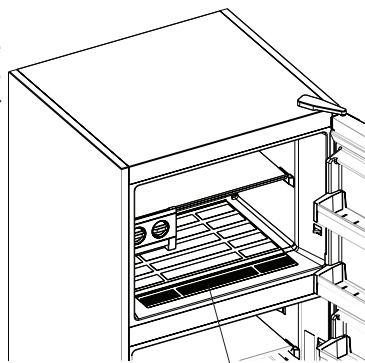
- The use of freezer is, storing of deep-frozen or frozen foods for long periods of time and making ice cubes.
- Do not put fresh and warm foods to the freezer door shelves to be frozen. Only use for storage of frozen foods.
- Do not put fresh and warm food with frozen food side by side as it can thaw the frozen food.
- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and the foods which is wanted to freeze) more quickly because of the freezing room's greater freezing power.
- While freezing fresh foods (i.e. meat, fish and mincemeat) divide them in parts you will use in one time.
- While freezing fresh foods; Maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label.
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, turn the thermostat knob to position max 24 hours before placing fresh food in the freezer.
- After placing fresh food in the freezer, 24 hours on max position is generally sufficient. After 24 hours, do not need to set the thermostat knob to position max.
- Attention; In order to save energy, When freezing small amounts of food, do not need to set the thermostat knob to position max.
- For storing the frozen foods; the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully and if no information is provided food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen foods ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Frozen foods should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen foods depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the package and never exceed the maximum storage life indicated.

In some models; while loading the freezing compartment, the loading lines should not be passed. Otherwise, the door might remain open. In case that the freezing compartment door is left open, snow formation might occur in the freezing compartment. The problem shall not repeat itself after the snowed part is cleaned and it is made certain that its door is fully closed.

Also, not closing the freezing and/or cooling compartment door would increase your energy consumption.



With putting the foods onto the air suction hole by extracting the the lower shelf located at freezer door, will affect the performance of the fridge, negatively. Therefore, please be careful while loading the freezer compartment in order not to close down the air suction hole.



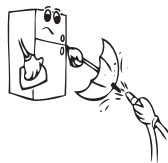
Air suction hole

PART - 4. CLEANING AND MAINTENANCE

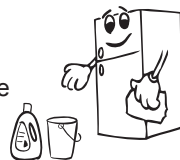
- Make sure to unplug the fridge before starting to clean it.



- Do not wash your fridge by pouring water.



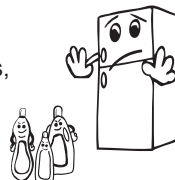
- You can wipe the inner and outer sides with a soft cloth or a sponge using warm and soapy water.



- Remove the parts individually and clean with soapy water. Do not wash in washing machine.



- Never use flammable, explosive or corrosive material like thinner, gas, acid for cleaning.



- You should clean the condenser with broom at least once a year in order to provide energy saving and increase the productivity.



Make sure that your fridge is unplugged while cleaning.

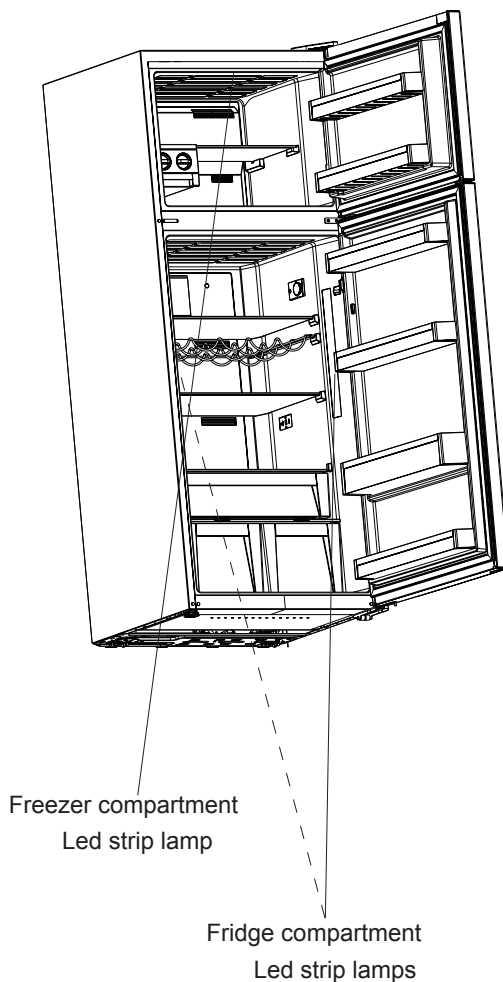
Replacing The Light Led (If the illumination is occurred via LED strip)

1 led strip in freezer compartment and 2 led strips in cooler compartment are used to illuminate your appliance.

Please call the service man.

Note: Numbers and location of led strips may be changed according to the model.

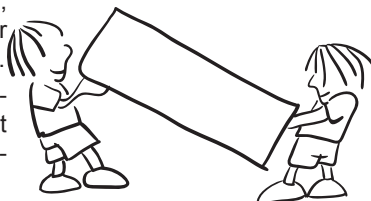
!!! Some versions may be without freezer illumination.



PART - 5. TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and Changing of Installation Position

- Original package and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick package, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.



Carry your fridge in the upright position.

Repositioning the Door

- It is not possible to change the opening direction of your fridge door, if the door handles on your fridge are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your fridge may be changed, you should contact the nearest Authorized Service to have the opening direction changed.

PART - 6. BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

What to do if your refrigerator does not operate;

Check that;

- There is no power ,
- The general switch in your home is disconnected ,
- The thermostat setting is on “1” position ,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your refrigerator performs poorly;

Check that;

- You have not overloaded the appliance ,
- The doors are closed perfectly ,
- There is no dust on the condenser ,
- There is enough place at the rear and side walls.

If your fridge is operating too loudly;

Normal Noises

Cracking (Ice cracking) noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Click noise: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise

- **Normal motor noise:** This noise means that the compressor operates normally
- Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air blow noise (Normal fan noise): This noise can be heard during the normal operation of system due to the circulation of air..

If humidity builds up inside the fridge;

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the fridge?
- Are the fridge doors opened frequently? Humidity of the room gets in the fridge when the doors are opened. Humidity build up will be faster when you open the doors more frequently, especially if the humidity of the room is high.
- Building up of water drops on the rear wall after automatic defrosting is normal. (in Static Models)

If the doors are not opened and closed properly;

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the door compartments, shelves and drawers placed properly?
- Are door gaskets broken or torn?
- Is your fridge on a level surface?

If the edges of fridge cabinet that the door joint contact are warm;

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

IMPORTANT NOTES:

- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your fridge according to Part 4 and leave the door open to prevent humidity and smell
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest service.
- The appliance you bought is designed for home type use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer use the appliance in a way that does not comply with these features, we emphasize that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

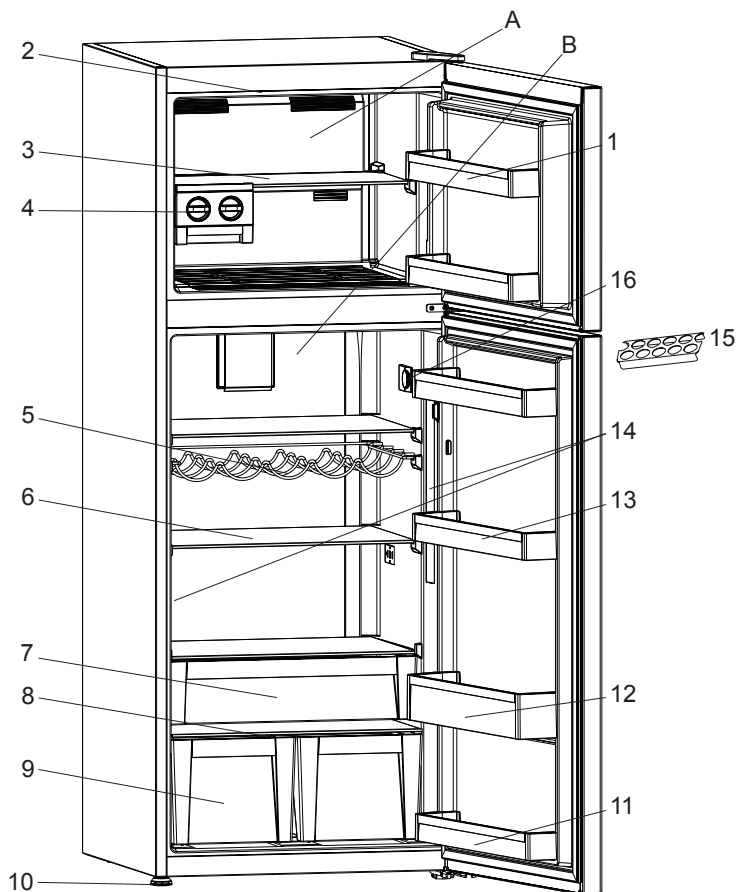
Conformity Information

- This appliance is designed for use at an ambient temperature within the 10°C - 43°C range.

Tips for saving energy

- 1– Install the appliance in a cool, well ventilated room , but not in direct sunlight and not near heat source (radiator, cooker.. etc.). Otherwise use an insulating plate.
- 2– Allow warm food and drinks to cool down outside the appliance.
- 3– When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. So it reduces the energy requirements.
- 4– When placing, drinks and liquids they must be covered. Otherwise humidity increases at the appliance. Therefore the working time gets longer. Also covering drinks and liquids helps preserve the smell and taste.
- 5– When placing food and drinks, open the appliance door as briefly as possible.
- 6– Keep the covers closed of any different temperature compartment in the appliance (crisper, chiller ...etc.).
- 7– Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.

PART - 7. THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.

Parts may vary according to the appliance model.

A. Freezer compartment

B. Fridge compartment

1. Freezer door shelves

2. Freezer compartment led lamp *

3. Freezer shelf

4. Icematic *

5. Bottle shelf / Wine rack *

6. Fridge compartment shelves

7. Chiller shelf

8. Crisper cover

9. Crispers

10. Levelling feet

11. Door bottom shelf *

12. Door bottle shelf

13. Door shelves

14. Fridge compartment led lamp

15. Egg holder

16. Thermostat box

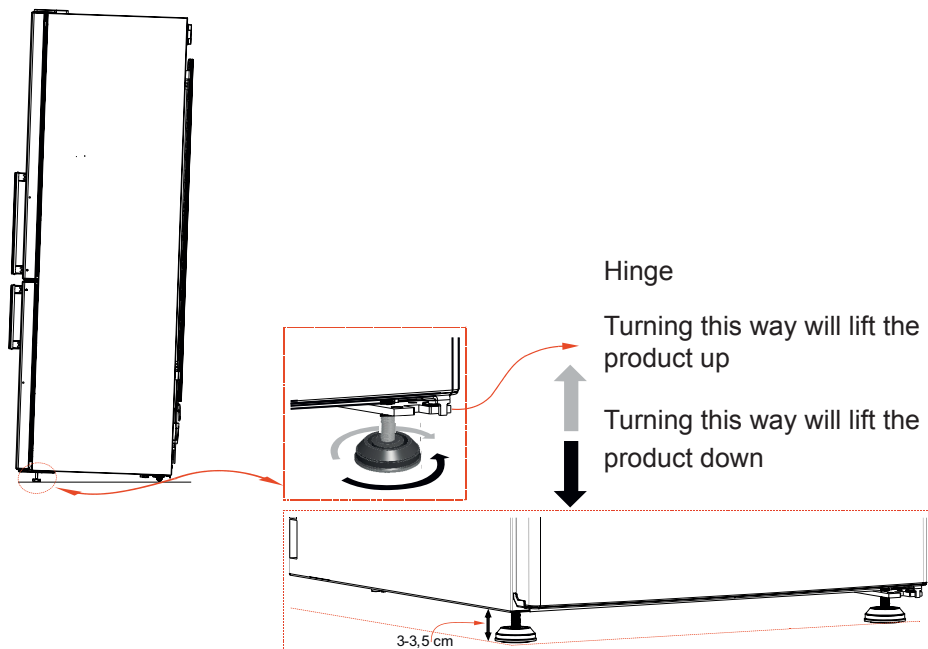
* In some models

IMPORTANT !

THE FIRST INSTALLATION OF THE APPLIANCE AND SETTING THE STATIONARY FOOTS

DURING FIRST MOUNTING OF YOUR REFRIGERATOR

- * Lay your refrigerator with a small angle to its back after you re-moved the pad lower
- *(1) First, set the height of right stationary foot (the hinge side) until the distance between the front side and the ground were 3-3.5cm after that put the refrigerator on a flat and tough ground.
- *(2) Make sure the ground is firm and flat otherwise product might stay diagonally unsecure which might cause opening/ levelling issues at doors.
- *(3) After all set other stationary foot (left) until the refrigerator became balanced.
- *(4) This tilted back position will allow the doors to self close and seal properly.



Sommaire

AVANT D'UTILISER L'APPAREIL	22
Avertissements d'ordre général	22
Réfrigérateurs anciens et hors service	24
Précautions relatives à la sécurité	24
Installation et utilisation du réfrigérateur	25
Avant d'utiliser votre réfrigérateur	27
LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES.....	27
Informations sur la technologie de refroidissement de nouvelle génération.....	27
Réglage du thermostat	28
Avertissements concernant les réglages de température	28
Accessoires	29
Distributeur de glaçons	29
Compartiment Refroidisseur	30
Balconnet réglable	30
Molette du bac à aliments frais	31
Le thermostat nécessite un réglage	31
AGENCEMENT DES DENRÉES DANS L'APPAREIL	32
Compartiment réfrigérateur	32
Compartiment congélateur	33
LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES.....	34
EXPÉDITION ET TRANSFERT	36
Transport et déplacement.....	36
Repositionnement de la porte.....	36
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE	36
Astuces d'économie d'énergie	38
LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS	39

SECTION - 1. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Avertissements d'ordre général

AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les conduits d'aération de l'enceinte de l'appareil ou de la structure intégrée ne soient pas obstrués.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT : Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des denrées de l'appareil, sauf s'ils sont recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT : N'abîmez pas le circuit du réfrigérant.

AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques dus à l'instabilité de l'appareil, vous devez le fixer conformément aux instructions.

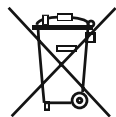
- Si votre appareil utilise le R600a comme réfrigérant – vous pouvez connaître cette information sur l'étiquette collée sur le réfrigérateur- vous devez être prudent lors de l'expédition et du montage pour éviter d'endommager les éléments de refroidissement de votre appareil. Bien que le R600a soit un gaz à la fois écologique et naturel, il peut exploser en cas de fuite occasionnée par les pièces de refroidissement. Si une telle situation venait à se produire, déplacez votre réfrigérateur des sources de flammes nues ou de chaleur et ventilez pendant quelques minutes la pièce dans laquelle l'appareil se trouve.
- Lors du transport et du positionnement du réfrigérateur, n'endommagez pas le circuit de gaz du réfrigérateur.
- Ne conservez pas de substances explosives comme des aérosols avec un liquide inflammable dans cet appareil.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et des utilisations similaires comme :
 - les cuisines du personnel dans les boutiques, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes et pour une utilisation par les clients dans les hôtels, motels et autres types d'environnement résidentiel ;

- les environnements de type bed and breakfast ;
- la restauration et les usages similaires non destinés à la vente.
- Si la fiche électrique est endommagée, faites-la remplacer par le fabricant ou un centre de service agréé ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- L'utilisation du présent appareil n'est pas destinée aux personnes (y compris les enfants) ne disposant pas de toutes leurs facultés physiques, sensorielles, mentales, ou encore ne jouissant pas d'une certaine expérience et de connaissances appropriées, à moins d'avoir été sous un éventuel contrôle, ou d'avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil auprès d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent toujours être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Une fiche de terre spéciale a été branchée au câble d'alimentation de votre réfrigérateur. Ce câble doit être utilisé avec une prise spécialement mise à la terre de 16 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise, veuillez l'obtenir auprès d'un électricien qualifié.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissances si une personne chargée de la sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et en étant conscients des dangers y afférents. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien d'utilisation ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou un centre de service agréé ou toute autre personne qualifiée pour éviter tout danger.
- Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation à des altitudes supérieures à 2000 m.

Réfrigérateurs anciens et hors service

- Si votre vieux réfrigérateur dispose d'un verrou, casser ou supprimer le verrou avant de le jeter, parce que les enfants peuvent se coincer à l'intérieur et provoquer ainsi un accident.
- Les réfrigérateurs et congélateurs anciens et hors service contiennent du matériel d'isolation et du réfrigérant à base de CFC. Soyez donc respectueux de l'environnement lorsque vous mettez vos vieux réfrigérateurs au rebut.

Mise au rebut de votre appareil usagé



Le symbole sur ce produit ou sur son emballage indique qu'il ne doit pas être traité comme déchet ménager. Au contraire, déposez-le dans un point de collecte destiné au recyclage des équipements électriques et électroniques. Ainsi, vous contribuerez, en vous assurant qu'il est correctement mis au rebut, à éviter ses potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine, dus à une mauvaise procédure d'élimination de l'appareil. Le recyclage des matériaux contribue à la préservation des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités de votre municipalité, les services chargés de la mise au rebut des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Renseignez-vous auprès de votre autorité municipale quant à l'élimination des DEEE aux fins de réutilisation, de recyclage et de récupération.

Remarques :

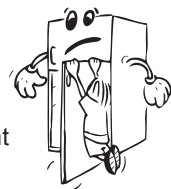
- Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation avant d'installer et d'utiliser votre appareil.
Nous déclinons notre responsabilité pour les dommages qui surviendraient d'une mauvaise utilisation.
- Veuillez suivre toutes les instructions indiquées sur votre appareil et dans la notice d'utilisation, et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour résoudre les problèmes qui peuvent survenir ultérieurement.
- Cet appareil est fabriqué pour être utilisé dans les maisons et il doit être utilisé uniquement dans des environnements domestiques et pour les fins indiquées. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ou commun. Une telle utilisation entraînera l'annulation de la garantie de l'appareil et notre société ne sera pas tenue responsable en cas de perte.
- Cet appareil est fabriqué pour un usage domestique et il est approprié uniquement pour le refroidissement / la conservation des aliments. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ou commun et/ou pour la conservation des substances à l'exception des aliments. Notre société n'est pas responsable des pertes occasionnées suite à une utilisation contraire.

Précautions relatives à la sécurité

- N'utilisez pas de prise multiple ni de rallonge.
- Ne branchez pas de fiches endommagées, tordues ou usagées.
- Le câble d'alimentation ne doit jamais être tiré, plié ou endommagé.



- Cet appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Il est important d'empêcher les enfants de jouer avec lui ou de s'accrocher à la porte.



- Ne branchez ni ne débranchez jamais la fiche de la prise avec des mains mouillées, afin d'éviter d'être électrocuté. 
- Ne placez pas de bouteilles en verre ou de canettes dans le compartiment congélateur. Les bouteilles ou canettes pourraient exploser. 
- Pour votre sécurité, ne placez pas de substance explosive ou inflammable dans le réfrigérateur. Placez les boissons à forte teneur en alcool verticalement et fermez hermétiquement leurs goulots dans le compartiment réfrigérateur.
- Lorsque vous retirez les glaçons du compartiment congélateur, évitez de les toucher, car ils peuvent provoquer des brûlures et/ou coupures. 
- Ne touchez pas les aliments congelés avec des mains mouillées ! Ne consommez pas de crème glacée ou de glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation !
- Ne recongelez pas les aliments congelés après leur dégivrage. Cela peut donner lieu à une intoxication alimentaire, par exemple.
- Ne recouvrez pas le corps ou le haut du réfrigérateur de dentelle. Cela affecte ses performances.
- Fixez les accessoires dans le réfrigérateur lors de son transport afin de ne pas les endommager.

Installation et utilisation du réfrigérateur

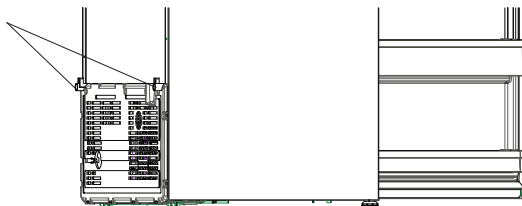
Avant de commencer à utiliser le réfrigérateur, assurez-vous de ce qui suit :

- La tension de fonctionnement de l'appareil est de 220-240 V à 50 Hz.
- Notre entreprise décline toute responsabilité pour tout dommage causé par une utilisation sans mise à la terre.
- Positionnez votre réfrigérateur de sorte qu'il ne soit pas directement exposé à la lumière du soleil.
- Votre appareil doit être situé à au moins 50 cm des cuisinières, fours à gaz et radiateurs de chauffage, et devrait être à au moins 5 cm des fours électriques.
- Votre réfrigérateur ne doit jamais être utilisé à l'extérieur ou laissé sous la pluie.
- Lorsque votre réfrigérateur est placé à côté d'un congélateur, laissez au moins 2 cm entre ces appareils pour éviter l'humidité sur la surface extérieure.
- Ne placez aucun objet sur votre réfrigérateur, et installez-le dans un endroit approprié de sorte à laisser au moins 15 cm d'espace en haut.
- Les pieds avant doivent être réglés de façon à garantir la stabilité et l'équilibre de l'appareil. Vous pouvez régler les pieds réglables en les tournant dans le sens horaire ou antihoraire. Cette opération doit être réalisée avant de placer les denrées dans le réfrigérateur.
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur, nettoyez à nouveau toutes ses parties à l'eau chaude contenant une cuillerée à café de bicarbonate de soude, rincez-les ensuite à de l'eau propre et séchez-les. Montez toutes les pièces après le nettoyage. 

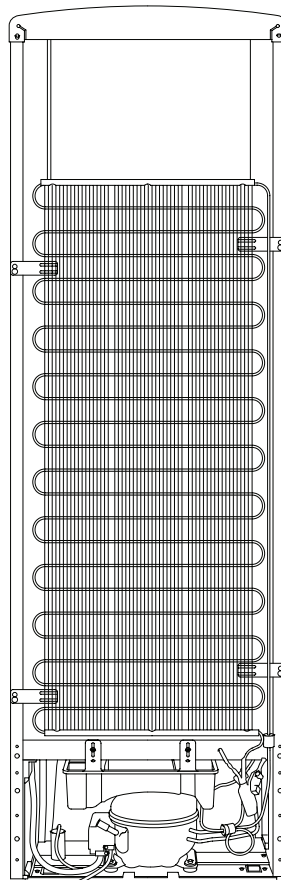
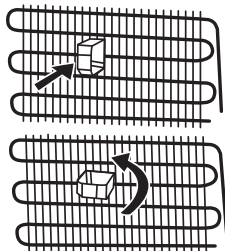
Si votre réfrigérateur est équipé d'un ventilateur du condenseur :

Placez le condenseur du réfrigérateur au bas de la carrosserie. En conséquence, la couverture du bas de la carrosserie permet de garantir une distance entre le réfrigérateur et la paroi arrière de l'emplacement d'installation. Vous pourrez déplacer le réfrigérateur vers la paroi arrière jusqu'à ce point.

Utilisez un matériau en plastique pour régler la distance

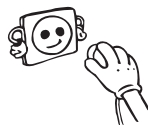
**Lorsqu'il n'est pas équipé d'un ventilateur de condenseur, l'arrière de votre réfrigérateur se présente comme suit :**

- Installez le condensateur (composant comportant des ailettes noires situé à l'arrière), à distance, à un angle de 90 ° pour éviter qu'il ne touche le mur.
- Le réfrigérateur doit être placé contre le mur à une distance de dégagement maximale de 75 mm.



Avant d'utiliser votre réfrigérateur

- Lorsqu'il est utilisé pour la première fois ou après le transport, maintenez votre réfrigérateur en position verticale pendant 3 heures et branchez-le pour faciliter un fonctionnement efficace. Sinon, vous endommagerez le compresseur.
- Lors de sa première utilisation, votre réfrigérateur peut dégager une odeur ; celle-ci disparaît lorsque votre réfrigérateur commence à refroidir.



SECTION - 2. LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES

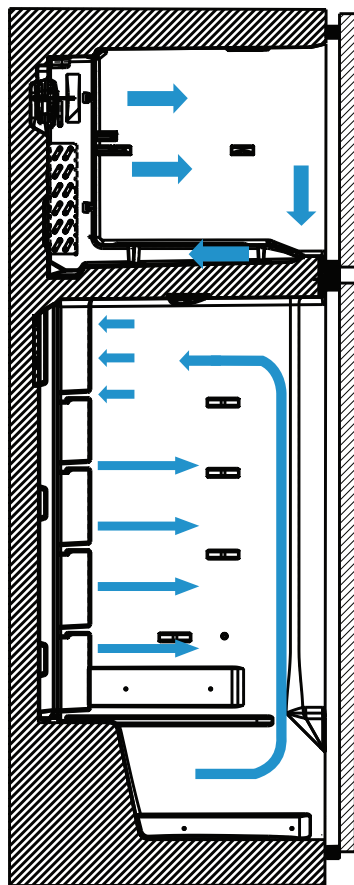
Informations sur la technologie de refroidissement de nouvelle génération

Les réfrigérateurs équipés de la technologie de refroidissement de nouvelle génération fonctionnent différemment des réfrigérateurs statiques. Dans les réfrigérateurs conventionnels, l'air humide qui entre dans le réfrigérateur et la vapeur fraîche qui émane des aliments provoquent une accumulation de givre dans le compartiment congélateur. Pour faire fondre ce givre, ou dégivrer, vous devez débrancher le réfrigérateur. Pendant la période d'arrêt, pour conserver les aliments frais, sortez-le du réfrigérateur et retirez la glace qui s'y trouve.

Dans les réfrigérateurs équipés de la technologie de refroidissement de nouvelle génération, la situation dans le compartiment congélateur est complètement différente. Grâce au ventilateur, l'air frais et sec émane de plusieurs points à l'intérieur du compartiment congélateur. En conséquence, l'air froid soufflé de manière homogène, même dans les espaces entre les étagères, congèle également les aliments de manière homogène et correcte. D'autre part, aucune formation de givre n'est observée.

La configuration du compartiment réfrigérateur est quelque peu identique à celle du compartiment congélateur. L'air, qui est soufflé à l'aide du ventilateur situé au-dessus du compartiment réfrigérateur, est refroidi lorsqu'il transite par l'espace derrière le conduit d'aération. Au même moment, l'air est soufflé à travers les trous du conduit d'aération, de sorte que le processus de refroidissement s'achève correctement dans le compartiment réfrigérateur. Les trous du conduit d'aération permettent une distribution homogène de l'air dans le compartiment.

Parce qu'il n'existe pas de passage entre le compartiment congélateur et le compartiment réfrigérateur, il n'y aura également aucun mélange d'odeurs. Par conséquent, votre réfrigérateur équipé de la technologie de refroidissement de nouvelle génération est facile à utiliser, outre son grand volume et son apparence esthétique.

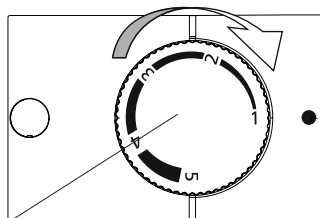
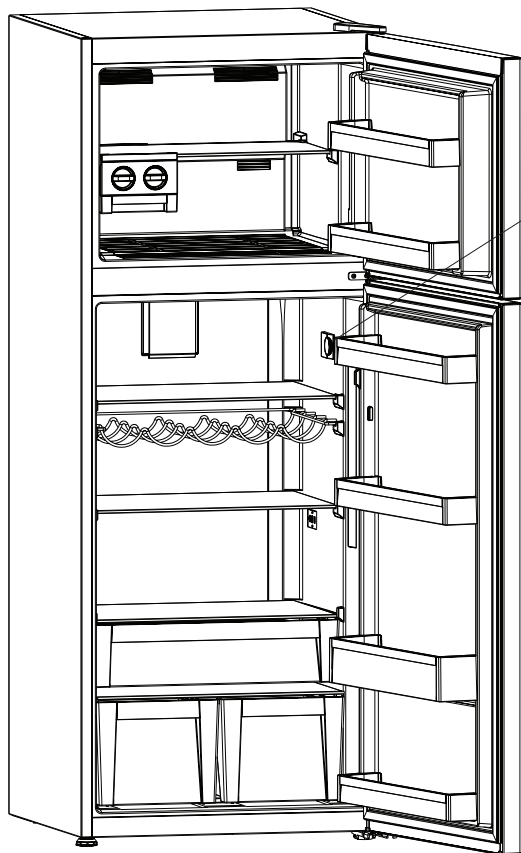


Réglage du thermostat

La température intérieure des compartiments est automatiquement réglée par le thermostat du congélateur et du réfrigérateur. Afin d'obtenir des températures plus basses, tournez le bouton à partir de la position 1 vers la position 5. Pendant les saisons froides, vous pouvez régler des positions plus basses pour réduire la consommation d'énergie.

Niveaux du thermostat :

- 1 – 2 : Pour la conservation des aliments dans le compartiment congélateur pour une durée courte, positionner le bouton entre 1 et 2.
- 3 – 4 : Pour la conservation des aliments dans le compartiment congélateur pour une durée longue, positionner le bouton entre 3 et 4.
- 5 – MAX : Pour la congélation de denrées fraîches. L'appareil fonctionnera plus longtemps. Après avoir obtenu la température correcte, vous devez ramener le bouton sur sa position d'origine.



Avertissements concernant les réglages de température

- Les réglages de température doivent être effectués en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte et de la quantité d'aliments placés dans le réfrigérateur.
- Ce réfrigérateur est capable de fonctionner dans toutes les conditions de température ambiante. Dans des conditions de température inférieures à -5°C , ne laissez pas les aliments à l'intérieur du réfrigérateur, car leur température pourrait être proche de la température ambiante. Par conséquent, ils seront congelés. Vous pouvez conserver les aliments jusqu'à -5°C dans le compartiment réfrigérateur. Grâce à un algorithme spécial conçu par les ingénieurs, vous pouvez conserver les aliments dans le compartiment congélateur, à une température ambiante inférieure à -5°C .

- Ne passez pas à un autre réglage à moins d'avoir fini avec le réglage en cours.
- De plus, votre réfrigérateur doit fonctionner jusqu'à 24 heures en fonction de la température ambiante sans interruption après avoir été branché afin d'être complètement froid. N'ouvrez pas fréquemment les portes de votre réfrigérateur et n'y placez pas beaucoup d'aliments en cette période.
- Si l'on éteint l'appareil ou le met hors tension, ne le remettez pas en marche ou sous tension pendant au moins 5 minutes afin de ne pas endommager le compresseur.
- Votre réfrigérateur a été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante dans les normes conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette de l'information. Nous ne vous conseillons pas d'utiliser votre réfrigérateur hors des limites de la valeur des températures mentionnées en termes d'efficacité de refroidissement.

Classe Climatique	Ambiante (°C)
T	16 à 43 (°C)
ST	16 à 32 (°C)
N	16 à 32 (°C)
SN	10 à 32 (°C)

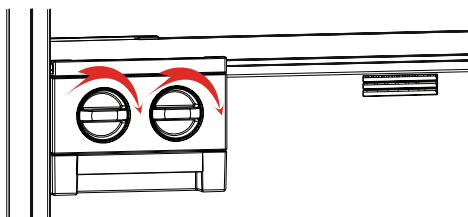
Remarque :

Cet appareil peut fonctionner sans problème à une température ambiante de 43 °C. En dessous de -5 °C de température ambiante, n'utilisez pas le compartiment réfrigérateur, car les aliments à l'intérieur seront congelés. Vous pouvez continuer d'utiliser le compartiment congélateur.

Accessoires

Distributeur de glaçons (Fabrication de glaçons)

- Sortez le bac de fabrication de glaçons.
- Remplissez-le d'eau jusqu'au niveau du trait.
- Placez le bac de fabrication de glaçons dans sa position d'origine.
- Quand les glaçons sont formés, tournez le levier pour les faire tomber dans le récipient à glaçons.



Remarque :

- Ne remplissez pas le récipient à glaçons pour obtenir de la glace. Il peut se briser.
- Tout mouvement de la machine à glaçons peut être difficile lorsque le réfrigérateur fonctionne. Dans un tel cas, nettoyez-le en retirant les étagères en verre.

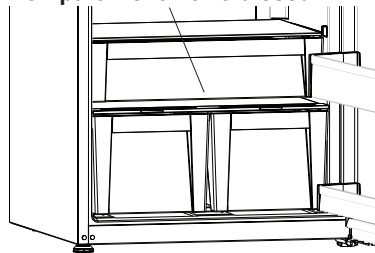
Retrait de la machine à glaçons

- Sortez les étagères en verre du congélateur
- Sortez la machine à glaçons en la déplaçant vers la gauche ou vers la droite sur l'étagère.



Vous pouvez retirer la machine à glaçons pour utiliser un plus grand volume du compartiment congélateur.

Compartiment Refroidisseur



La conservation des aliments dans le compartiment Refroidisseur au lieu du congélateur ou du réfrigérateur permet d'en prolonger la fraîcheur et la saveur, tout en préservant leur apparence fraîche. Lorsque le bac du compartiment Refroidisseur devient sale, retirez-le et lavez-le à l'eau.

(L'eau congèle à 0 °C, mais les aliments salés ou sucrés congèlent à une température encore plus basse)

Le compartiment Refroidisseur est très souvent utilisé pour le poisson cru, légèrement mariné, le riz, etc.

Ne placez pas les aliments que vous souhaitez congeler ou les bacs à glaçons pour produire de la glace.

Retrait du compartiment Refroidisseur

- Tirez le compartiment Refroidisseur vers vous en le faisant glisser sur les rails.
- Tirez vers le haut pour retirer le compartiment Refroidisseur du rail.

Une fois le compartiment Refroidisseur retiré, vous pouvez placer une charge maximale de 20 kg dans le réfrigérateur.

Balconnet réglable (*Pour certains modèles*)

Six réglages de hauteur différents peuvent être effectués par le balconnet réglable pour servir de zones de stockage dont vous avez besoin.

Pour changer la position du balconnet réglable;

Tenez le bas de la clayette et tirez les boutons situés du côté balconnet dans le sens de la flèche. (Fig.1)

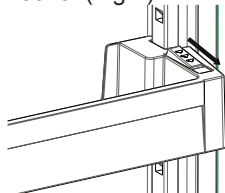


Fig.1

Positionnez le balconnet à la hauteur souhaitée en le déplaçant du haut vers le bas.

Une fois la position souhaitée pour le balconnet atteinte, relâchez les boutons situés du côté balconnet (Fig. 2) Avant de relâcher le balconnet, déplacez-le du haut vers le bas et assurez-vous qu'il est fixé.

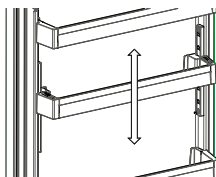


Fig.2

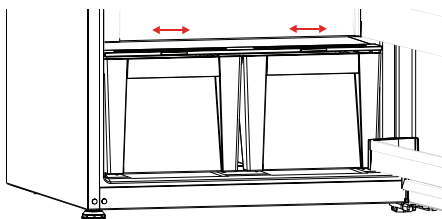
Remarque : Avant tout déplacement, chargez le balconnet, tenez la clayette par le bas. Autrement, elle peut se détacher des rampes en raison de son poids. Par conséquent, le balconnet ou les rampes peuvent être endommagés.

Molette du bac à aliments frais

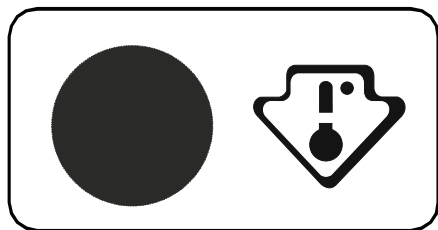
Lorsque la commande d'humidité est en position fermée, les fruits frais et les légumes sont conservés plus longtemps.

Si le bac à légumes est complètement plein, la molette du bac à aliments frais située en face du bac, doit être ouverte. Par ce moyen, l'air dans le bac et le taux d'humidité seront contrôlés et la vie d'endurance augmentée.

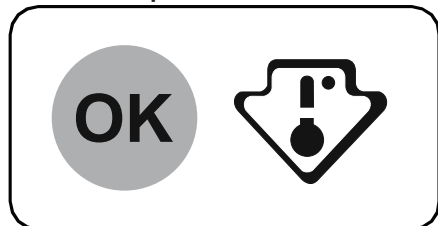
Si vous observez une condensation sur l'étagère en verre, placez la commande d'humidité sur la position ouverte.



Le thermostat nécessite un réglage



Température correcte



Pour vous aider à contrôler correctement votre appareil, nous avons intégré un indicateur de température à votre réfrigérateur. Le symbole sur le côté indique la zone la plus froide du réfrigérateur.

La zone la plus froide s'étend de la olayette en verre du bac à fruits et légumes au symbole au à la olayette positionnée à la même hauteur que le symbole.

Pour un bon stockage des aliments, assurez-vous que l'intérieur de température affiché « OK ».

Si « OK » n'est pas affiché, réglez le thermostat sur une position afin d'obtenir plus de froid et attendez 12 heures avant de vérifier à nouveau.

Après chargement de denrées fraîches dans l'appareil ou après des ouvertures répétées (ou une ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » disparaisse.

Les descriptions visuelles et textuelles de la section des accessoires peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

SECTION - 3. AGENCEMENT DES DENRÉES DANS L'APPAREIL

Le réglage du thermostat sur « 2 ou 3 » est suffisant pour que le réfrigérateur fonctionne normalement.

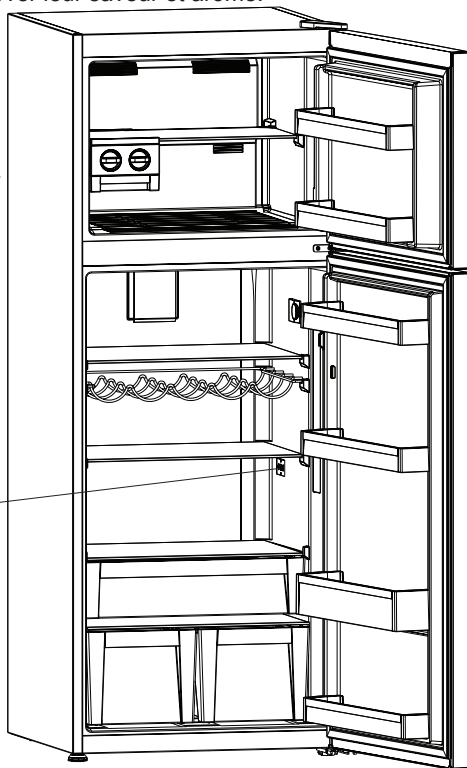
Compartiment réfrigérateur

- Pour réduire l'humidité et l'accumulation consécutive de grive, ne jamais placer des liquides dans des récipients non fermés à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne jamais placer des aliments chauds dans le réfrigérateur. Laissez-les refroidir à la température ambiante et placez-les dans le réfrigérateur de manière à permettre une circulation d'air convenable.
- Placez-y la viande et le poisson nettoyé (emballé dans des paquets ou dans des feuilles de plastique) qui seront consommés dans les deux jours.
- Les fruits et les légumes peuvent être placés directement dans le bac à légumes, sans être emballés.

Remarque importante :

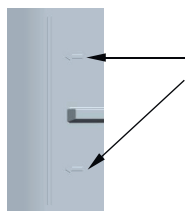
- Couvrez tous les plats cuits lorsque vous les placez dans le réfrigérateur. Placez-les dans le réfrigérateur lorsqu'ils sont froids, autrement la température/l'humidité à l'intérieur pourrait augmenter et causer un dysfonctionnement du réfrigérateur. Couvrir les aliments et les boissons vous permet également de préserver leur saveur et arôme.
- Assurez-vous de ne pas conserver les pommes de terre, les oignons et l'ail dans le réfrigérateur.
- Évitez que les aliments touchent le capteur de température situé dans le compartiment réfrigérateur. Pour maintenir une température de conservation optimale à l'intérieur du compartiment réfrigérateur, évitez tout contact entre les aliments et le capteur.

Zone du capteur de
température



Compartiment congélateur

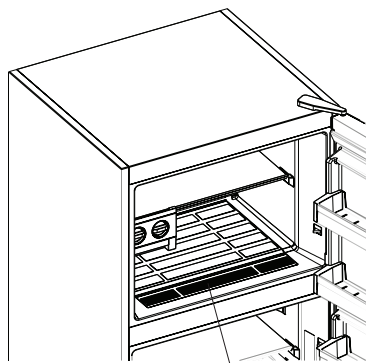
- Le congélateur est utilisé pour la conservation à long terme des aliments surgelés ou congelés, et pour fabriquer des glaçons.
- Ne placez pas des aliments frais et chauds sur les étagères de la porte du congélateur afin de les congeler. Ne l'utilisez que pour la conservation des aliments congelés.
- Ne placez pas d'aliments frais ou chauds près des aliments congelés. Ils pourraient les décongeler.
- Utilisez l'étagère de congélation rapide pour congeler les aliments préparés à la maison (et les aliments à congeler) plus rapidement en raison de la plus grande capacité de la salle de congélation.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (viande, poisson et préparations), divisez-les en portions utilisables en une fois.
- Lorsque vous congelez les aliments frais, la quantité maximale d'aliment frais (en kg) qui peut être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour que la performance optimale de l'appareil atteigne la capacité de congélation maximale, tournez le bouton du thermostat à la position maximale 24 heures avant l'introduction des aliments frais dans le congélateur.
- Après avoir introduit les aliments frais dans le congélateur, 24 heures à la position max. est généralement suffisant ; Après 24 heures, vous n'avez pas besoin de régler le bouton du thermostat à la position max.
- Attention ; afin d'économiser de l'énergie, lorsque vous congelez de petites quantités d'aliments, vous n'avez pas besoin de régler le bouton du thermostat à la position max.
- Pour stocker les aliments congelés ; suivez toujours les instructions indiquées sur les emballages des aliments congelés et si aucune information n'est fournie, ne conservez pas les aliments plus de 3 mois après la date d'achat.
- Lorsque vous achetez des aliments surgelés, vérifiez qu'ils ont été congelés à des températures adéquates et que l'emballage est intact.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des emballages appropriés pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être replacés au congélateur le plus tôt possible.
- Si l'emballage d'un aliment congelé semble être humide et anormalement gonflé, il est probable qu'il a été stocké auparavant à une température non adéquate et que le contenu en a été altéré.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport de l'aliment du magasin jusqu'à la maison. Respecter toujours les instructions d'utilisation figurant sur le conditionnement et ne dépassez jamais la durée de stockage indiquée.



Dans certains modèles ; lors du chargement du compartiment de congélation, vous ne devez pas dépasser les lignes de chargement. Sinon, la porte restera ouverte. Dans le cas où la porte du compartiment de congélation reste ouverte, la neige peut se former dans le compartiment de congélation. Le problème ne doit pas se répéter après le nettoyage de la partie enneigée et il est certain que la porte est complètement fermée.

Aussi, si vous ne fermez pas la porte du compartiment congélation et/ou de refroidissement, votre consommation d'énergie connaîtra une hausse.

La performance du réfrigérateur sera négativement affectée si vous placez les aliments sur les trous d'aspiration d'air en sortant l'étagère inférieure, située sur la porte du congélateur. Pour cela, soyez prudent lorsque vous chargez le compartiment congélateur, pour ne pas fermer le trou d'aspiration d'air.



Trou d'aspiration d'air

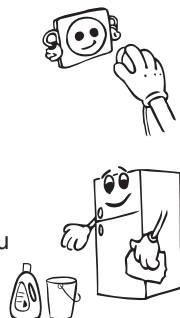
SECTION - 4. LES FONCTIONS ET POSSIBILITÉS DIVERSES

- ***Veillez débrancher le réfrigérateur avant de le nettoyer.***

- Ne nettoyez pas le réfrigérateur en y versant l'eau.



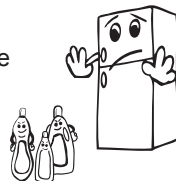
- Essuyez les côtés intérieurs et extérieurs à l'aide d'un tissu doux ou d'une éponge et de l'eau tiède savonneuse.



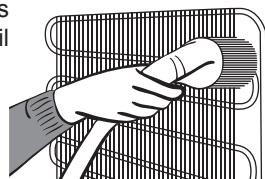
- Retirez les pièces les unes après les autres et nettoyez-les avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.



- N'utilisez jamais de matériau inflammable, explosif ou corrosif tel que du diluant, du gaz ou de l'acide, pour le nettoyage.



- Le condensateur doit être nettoyé à l'aide d'un balai au moins une fois par an, afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie.



Veillez débrancher votre réfrigérateur pour le nettoyer.

Remplacement du voyant LED (si l'éclairage provient d'une bande LED)

1 bande à LED dans le compartiment congélateur et 2 bandes à LED dans le compartiment réfrigérateur sont utilisées pour l'éclairage de votre appareil.

Veuillez contacter un agent d'entretien.

Remarque : Les nombres et les emplacements des bandes à LED peuvent varier en fonction du modèle.

!!! Certains modèles peuvent ne pas disposer d'éclairage dans le congélateur.



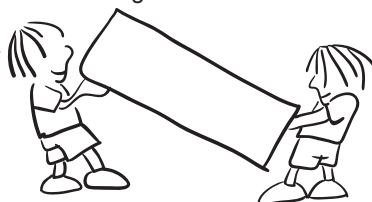
Compartiment congélateur
Ampoule avec bande à LED

Compartiment réfrigérateur
Ampoules avec bande à LED

SECTION - 5. EXPÉDITION ET TRANSFERT

Transport et déplacement

- L'emballage original et la mousse peuvent être conservés pour un éventuel nouveau transport (tel que souhaité).
- Si vous voulez à nouveau transporter votre réfrigérateur, vous devez l'attacher avec un matériau d'emballage épais, des bandes ou des cordes solides. N'oubliez pas de vous conformer aux instructions de transport indiquées sur l'emballage.
- Retirez les pièces mobiles (clayettes, accessoires, bac à légumes etc.) ou fixez-les dans le réfrigérateur contre les chocs à l'aide des bandes pendant le transfert et le transport.



Transportez votre réfrigérateur à la verticale.

Repositionnement de la porte

Il n'est pas possible de changer l'orientation d'ouverture de la porte du réfrigérateur si les poignées sont installées à la surface avant de celle-ci.

Il est possible de changer l'orientation de l'ouverture des portes du réfrigérateur sur les modèles dépourvus de poignée.

S'il est possible de changer l'orientation d'ouverture de la porte de votre réfrigérateur, vous devez contacter le service après-vente agréé le plus proche pour le faire.

SECTION - 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTE

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifiez :

- S'il n'y a pas d'alimentation,
- Le disjoncteur de votre habitation est enclenché
- Le thermostat est placé sur « 1 »,
- que la prise secteur fonctionne. Pour ce faire, branchez un autre appareil qui fonctionne sur la même prise.

Si votre réfrigérateur ne fonctionne pas de manière optimale

Vérifiez :

- que le réfrigérateur n'est pas surchargé,
- que les portes sont bien fermées,
- que le condensateur « n'est pas couvert de poussière »,
- que l'espace laissé derrière et sur les côtés du l'appareil est suffisant.

Si votre réfrigérateur émet de grands bruits

Bruits normaux

Crépitements (cliquetis de glace) :

- Pendant le dégivrage automatique.
- Lorsque l'appareil est refroidi ou chauffé (à cause de l'expansion des matériaux de l'appareil).

Bruit de claquement : Ce bruit se fait entendre lorsque le thermostat active et désactive le compresseur.

Bruit émis par le compresseur

- **Bruit normal du moteur :** Ce bruit indique que le compresseur fonctionne normalement
- Le compresseur peut émettre plus de bruit pendant une courte période lorsqu'il est activé.

Bruits de bouillonnement et projections : Ce bruit est causé par l'écoulement du réfrigérant dans les tubes du système.

Bruit d'écoulement d'eau : Bruit normal de l'eau qui s'écoule vers le récipient d'évaporation pendant le processus de dégivrage. Ce bruit se fait entendre pendant le dégivrage.

Bruit de l'air soufflé (bruit normal du ventilateur) : Ce bruit se fait entendre pendant le fonctionnement normal du système à cause de la circulation de l'air.

L'humidité s'accumule à l'intérieur du réfrigérateur ;

- Tous les aliments sont-ils emballés correctement ? Les récipients sont-ils séchés avant de les placer dans le réfrigérateur ?
- Les portes du réfrigérateur sont-elles ouvertes fréquemment ? L'humidité de la pièce pénètre dans le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes. L'accumulation de l'humidité sera plus rapide lorsque vous ouvrez les portes plus fréquemment, surtout si l'humidité de la pièce est élevée.
- L'accumulation de gouttes d'eau sur la paroi arrière après le dégivrage automatique est un phénomène normal. (Dans les modèles statiques)

Les portes ne sont pas ouvertes et fermées correctement ;

- Les emballages de produits alimentaires empêchent-ils la fermeture de la porte ?
- Les compartiments de la porte, les étagères, et les tiroirs ont-ils été bien fixés ?
- Les joints de porte sont-ils cassés ou usés ?
- Votre réfrigérateur est-il sur une surface plane ?

Les bords du réfrigérateur avec lequel le joint de la porte entre en contact sont chauds ;

Surtout en été (par temps chaud), les surfaces avec lesquelles le joint entre en contact peuvent se réchauffer pendant le fonctionnement du compresseur, c'est tout à fait normal.

REMARQUE IMPORTANTE :

- Si l'on éteint l'appareil ou le met hors tension, ne le remettez pas en marche ou sous tension pendant au moins 5 minutes afin de ne pas endommager le compresseur.
- Si vous ne comptez pas utiliser votre réfrigérateur pendant une longue période (par exemple pendant les vacances d'été) débranchez-le. Nettoyez-le comme prescrit dans la partie 4 et laissez la porte ouverte pour éviter toute humidification et formation d'odeur
- Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, veuillez contacter le service le plus proche.
- L'appareil que vous avez acheté est destiné à l'usage domestique et peut être utilisé seulement à la maison et pour les fins indiquées. Il n'est pas adapté pour un usage commercial ou commun. Si le consommateur utilise l'appareil d'une manière qui ne respecte pas ces caractéristiques, nous soulignons que le producteur et le distributeur ne sont pas responsables pour toute réparation et panne pendant la période de garantie.

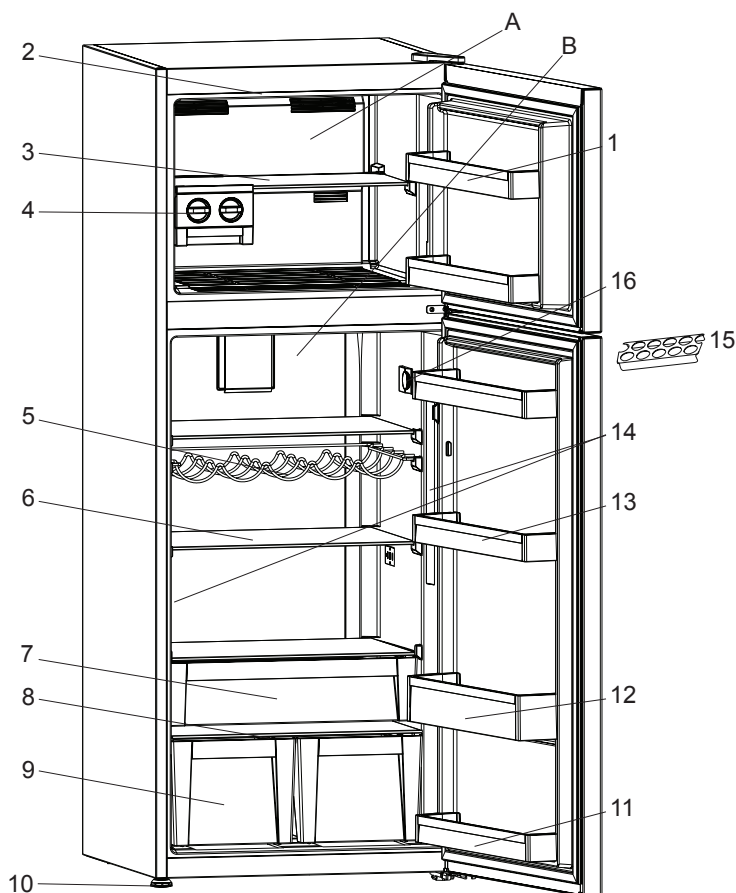
Informations sur la conformité

- Cet appareil est conçu pour être utilisé par une température ambiante comprise entre 10 °C et 43 °C.

Astuces d'économie d'énergie

- 1– Installez l'appareil dans une salle fraîche et bien aérée, mais pas directement exposé à la lumière du soleil ou aux sources de chaleur (radiateur, cuisinière, etc.). Sinon, utilisez une plaque isolante.
- 2– Laissez les aliments et boissons chauds refroidir avant de les garder dans le réfrigérateur.
- 3– Lors du dégivrage des denrées surgelées, placez-les dans le compartiment du réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permettra de refroidir le compartiment réfrigérateur lors de leur décongélation. Ainsi, cela réduit la demande d'énergie.
- 4– Lorsque vous placez les boissons et les liquides, ils doivent être couverts. Sinon, l'humidité augmente dans l'appareil. Par conséquent, le temps de travail s'allonge. Lorsque vous couvrez les boissons et les liquides, vous en préservez les odeurs et le goût.
- 5– Lorsque vous placez les boissons et bouteilles, tâchez d'ouvrir la porte du réfrigérateur le plus brièvement possible.
- 6– Tenez fermés les couvercles des différents compartiments de température à l'intérieur de l'appareil (compartiment à légumes, compartiment refroidisseur, etc.).
- 7– Les joints de porte doivent rester propres et flexibles. Remplacez les joints en cas d'usure.

SECTION - 7. LES PARTIES DE L'APPAREIL ET LES COMPARTIMENTS



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil. Les parties peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

A. Compartiment congélateur
B. Compartiment réfrigérateur

- | | |
|---|--|
| 1. Étagères de la porte du congélateur | 8. Couvercle du bac à légumes |
| 2. Voyant LED du compartiment congélateur * | 9. Bac à légumes |
| 3. Clayette du congélateur | 10. Pieds de nivellement |
| 4. Distributeur de glaçons * | 11. Étagère inférieure de la porte * |
| 5. Clayette range-bouteilles * | 12. Clayette range-bouteilles de la porte |
| 6. Clayettes du compartiment de réfrigération | 13. Balconnets de porte |
| 7. Compartiment Refroidisseur | 14. Voyant LED du compartiment réfrigérateur |
| | 15. Support à œufs |
| | 16. Boîtier du thermostat |

* Pour certains modèles

IMPORTANT !

PREMIÈRE INSTALLATION DE L'APPAREIL ET RÉ-GLAGE DES PIEDS FIXES

LORS DU PREMIER MONTAGE DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

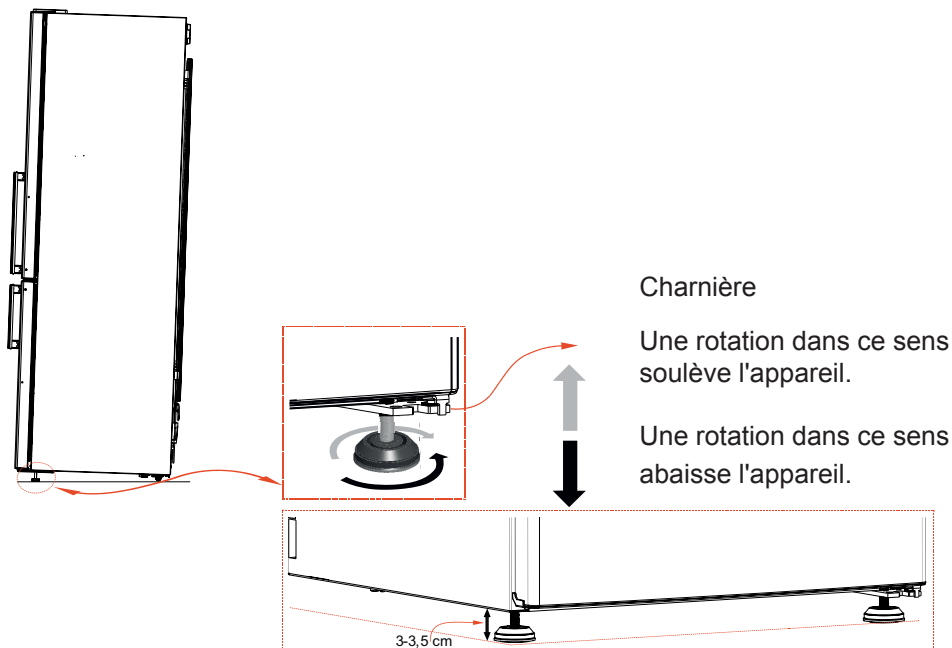
* Posez votre réfrigérateur en laissant un petit angle à l'arrière après le retrait du tampon inférieur.

*(1) Commencez par régler la hauteur du pied fixe droit (côté de la charnière) jusqu'à ce que la distance entre le côté avant et le sol varie entre 3 à 3,5 cm, puis posez le réfrigérateur sur une surface plane et solide.

*(2) Assurez-vous que cette surface est ferme et plane, autrement l'appareil se trouverait dans une position diagonale non sécurisée qui pourrait causer des problèmes d'ouverture / d'équilibre au niveau des portes.

*(3) Ensuite, réglez l'autre pied fixe (gauche) jusqu'à ce que le réfrigérateur soit équilibré.

*(4) La position inclinée vers l'arrière permet aux portes de se fermer automatiquement et correctement.



Índice

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO	42
Advertencias generales	42
Instrucciones de seguridad	44
Recomendaciones	44
Información sobre la instalación	45
Si el frigorífico tiene un condensador de ventilador:.....	45
Antes del encendido	46
FUNCIONES Y POSIBILIDADES	47
Información sobre la tecnología de refrigeración de nueva generación	47
Ajuste del termostato	48
Icematic	49
Estante enfriador	50
Selector de alimentos frescos.....	50
Estantería de puerta ajustable	51
Estante de cristal ajustable.....	51
GUÍA DE CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS	52
Compartimento del frigorífico.....	52
Compartimento del congelador.....	53
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	55
Sustitución del LED (si se utiliza un LED como iluminación).....	56
TRANSPORTE Y CAMBIO DE POSICIÓN DE INSTALACIÓN	57
Como cambiar la posición de la Puerta	57
ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO POSTVENTA.....	58
Consejos Para Ahorrar Electricidad.....	61
PARTES DEL APARATO Y EL COMPARTIMENTO	62

APARTADO - 1. ANTES DE UTILIZAR EL APARATO

Advertencias generales

ADVERTENCIA: Procure que no haya ninguna obstrucción en las rejillas de ventilación del propio aparato, ni en las de la estructura donde lo instale.

ADVERTENCIA: No utilice ningún dispositivo mecánico, ni ningún otro aparato, para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA: No utilicen ningún aparato eléctrico dentro de los compartimentos de comida del frigorífico, excepto aquellos recomendados por el fabricante.

ADVERTENCIA: No dañe el circuito refrigerador.

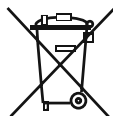
ADVERTENCIA: Para evitar cualquier riesgo derivado de la inestabilidad del aparato, deberá instalarse de acuerdo a las instrucciones.

- El modelo contiene R600a (el refrigerante isobutano), un gas natural respetuoso con el medio ambiente pero también inflamable. Al transportar o instalar la unidad se debe tener cuidado de no dañar ninguno de los componentes del sistema de refrigeración. En caso de daño se debe evitar la exposición al fuego o fuentes de ignición y se debe ventilar la habitación en la que se encuentra la unidad durante unos minutos.
- No utilizar aparatos mecánicos o sistemas artificiales para acelerar el proceso de descongelación.
- No guarde dentro del aparato ninguna sustancia explosiva, como aerosoles que contengan propelentes inflamables.
- Este aparato está destinado al uso en hogares y entornos similares, como:
 - Cocinas de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
 - Granjas y cocinas para clientes de hoteles, moteles y entornos residenciales similares

- Entornos de alojamiento de estancia y desayuno
- Aplicaciones de catering y similares
- Si la toma de corriente no es del tipo adecuado para el enchufe del cable de corriente, debe acudir al fabricante, distribuidor, servicio técnico o similares personas capacitadas, para poder reemplazarla y evitar así cualquier peligro.
- Este aparato no es apto para el uso por parte de personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales; o bien que carezcan de la suficiente experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o se les haya instruido en el uso del aparato por parte de personas responsables, por su seguridad. Debe vigilarse a los niños a fin de asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- El cable de corriente del frigorífico tiene conectado un enchufe equipado especialmente con toma a tierra. Debe conectarse a un enchufe de pared que cuente con toma a tierra y que tenga un fusible de un mínimo de 16 amperios acuda a un electricista autorizado para que le instale una toma adecuada en caso de no tenerla.
- Este aparato pueden utilizarlo niños mayores de 8 años, y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales; o bien que carezcan de la suficiente experiencia y conocimiento, siempre y cuando sean supervisados o se les instruya en el uso del aparato por parte de personas responsables, por su seguridad. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deberán limpiar el aparato, ni realizar ninguna tarea de mantenimiento sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe acudir al fabricante, distribuidor, servicio técnico o similares personas capacitadas, para poder reemplazarlo y evitar así cualquier peligro.
- Este aparato no está previsto para usarse a altitudes superiores a los 2.000 m.

Instrucciones de seguridad

- No utilizar aparatos eléctricos en la parte de almacenamiento de comida.
 - Si se utiliza este aparato para sustituir a otro que cuenta con cierre se debe romper o quitar dicho cierre como medida de seguridad antes de guardarlo, para así evitar que los niños se queden encerrados dentro al jugar.
 - Las neveras y los congeladores viejos contienen gases aislantes y de refrigeración que se deben eliminar adecuadamente. La eliminación de una unidad debe ser realizada por un servicio especializado, y cualquier duda se debe consultar a las autoridades locales o al proveedor. Es preciso asegurarse de que los conductos de su aparato de refrigeración no resultan dañados antes de que los recoja el equipo encargado.
- Por favor, contacte con la autoridad municipal correspondiente para informarse sobre el desecho de los RAEE para su reutilización, reciclaje, y su recuperación.



AVISO IMPORTANTE:

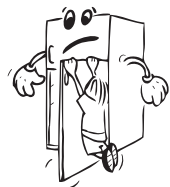
Por favor, lea atentamente este manual antes de proceder a la instalación y al encendido de este aparato. El fabricante no se hará responsable de las instalaciones defectuosas o del uso incorrecto del aparato, tal como se describe en este manual.

Recomendaciones

- No utilice adaptadores que puedan provocar el sobrecalentamiento del aparato o incluso un incendio.
- No utilice cables de suministro de energía viejos o deformados.
- No retuerza o doble los cables.



- No permita a los niños que jueguen con el aparato. Los niños no deben NUNCA sentarse en los estantes ni colgarse de la puerta.
- No utilice objetos metálicos afilados para extraer el hielo del compartimento congelador; podrían perforar el circuito refrigerador y provocar un daño irreparable en el aparato. Utilice la espátula de plástico que se suministra.
- No enchufe la toma de corriente con las manos húmedas.
- No coloque recipientes (botellas de cristal o latas) con líquidos en el congelador, sobre todo líquidos con gas, ya que podrían provocar que el recipiente explote durante la congelación.
- Las botellas que contengan un alto porcentaje de alcohol, deberán estar debidamente cerradas y se situarán verticalmente en el frigorífico.



- No toque las superficies congelantes, especialmente si tiene las manos mojadas ya que podría producirse quemaduras o heridas.
- No coma el hielo que acaba de extraer del congelador.



Información sobre la instalación

Antes de desembalar y manipular el frigorífico congelador, dedique un tiempo a familiarizarse con la información siguiente.

- Coloque el frigorífico congelador lejos de la luz directa del sol y de cualquier fuente de calor, como un radiador.
- El electrodoméstico debe situarse a 50 cm como mínimo de encimeras, hornos de gas y núcleos de calefactor, y debe situarse a 5 cm como mínimo de hornos eléctricos.
- No exponga el frigorífico congelador a humedad o lluvia.
- El frigorífico congelador debe colocarse a 20 mm como mínimo de otro congelador.
- Es necesario dejar un espacio mínimo de 150 mm en la parte superior y en la parte trasera del frigorífico congelador. No coloque nada encima del frigorífico congelador.
- Para que su funcionamiento sea seguro, es importante que el frigorífico congelador sea seguro y esté equilibrado. Las patas ajustables se utilizan para nivelar el frigorífico congelador. Asegúrese de que el electrodoméstico esté nivelado antes de introducir alimentos.
- Le recomendamos que limpie todos los estantes y bandejas con un trapo humedecido con agua tibia y una cucharadita de bicarbonato sódico antes de usar el electrodoméstico. Después de limpiarlo, enjuáguelo con agua tibia y séquelo.



Si el frigorífico tiene un condensador de ventilador:

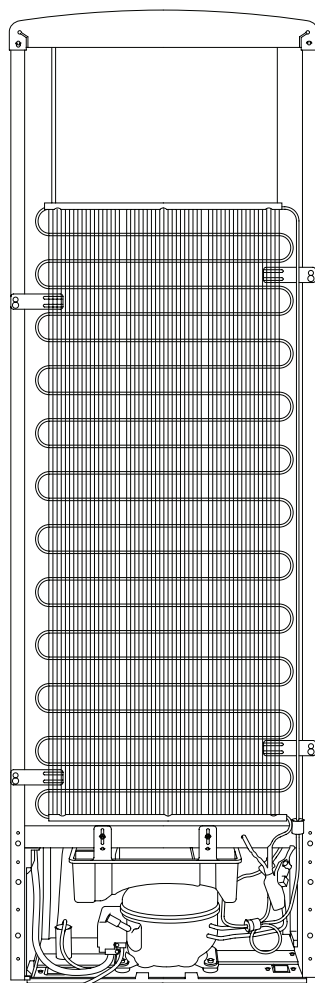
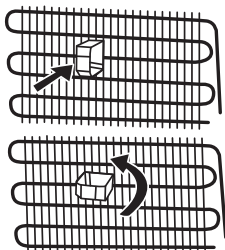
El condensador del frigorífico se encuentra en el fondo del compartimento. El electrodoméstico incluye un condensador con ventilador. Por lo tanto, hay una guía de distancia en la tapa de plástico del arcón inferior que sirve para ajustar la distancia correcta entre el frigorífico y la pared trasera. Puede mover el frigorífico hacia la pared trasera hasta que dicha distancia entre en contacto con la pared trasera.

Pieza de plástico para ajustar la distancia
entre la pared trasera y el frigorífico

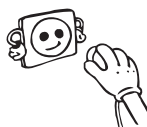


Si el frigorífico no cuenta con un condensador de ventilador

- Instale el aparato usando las guías de separación de plástico, que podrá ver en el condensador, en la parte trasera del electrodoméstico. Gírelas 90 grados (tal como se indica en el diagrama). Esto evitará que el condensador entre en contacto con la pared.
- El frigorífico debe colocarse contra una pared, a una distancia de separación máxima de 75 mm.

**Antes del encendido**

- Deberá esperar durante unas 3 horas antes de enchufar el aparato a la red eléctrica con el fin de asegurar un correcto funcionamiento del mismo.
- Es posible que se produzca un cierto olor al encender el aparato por primera vez. Este olor desaparecerá cuando el aparato haya comenzado a enfriarse.



APARTADO - 2. FUNCIONES Y POSIBILIDADES

Información sobre la tecnología de refrigeración de nueva generación

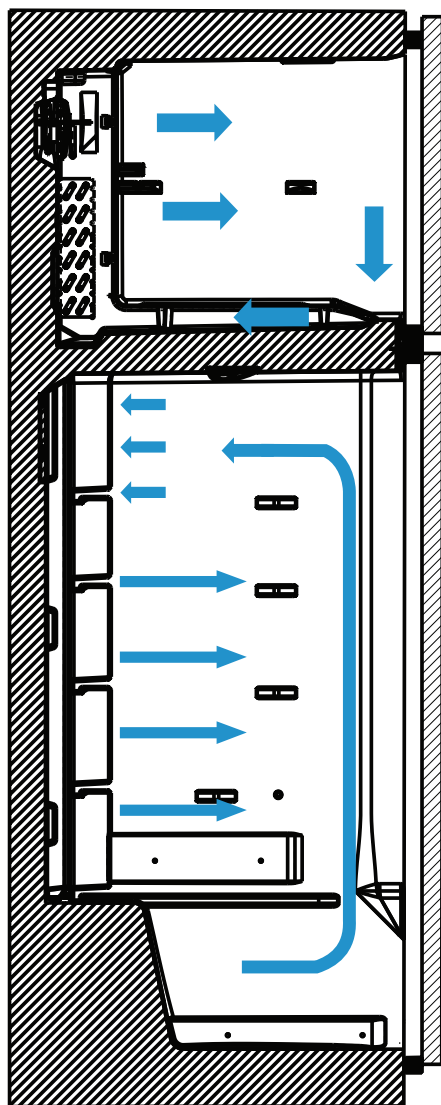
Los frigoríficos congelador que cuentan con tecnología de refrigeración de nueva generación tienen un sistema que funciona de forma distinta a los frigoríficos-congeladores estáticos. En los frigoríficos congelador normales, el aire húmedo que entra en el congelador y el vapor de agua que sale de los alimentos se convierten en escarcha en el compartimento del congelador. Para deshacer esa escarcha o, en otras palabras, para descongelarla, hay que desenchufar el frigorífico. Para que los alimentos se mantengan fríos durante la descongelación, el usuario debe guardarlos en otro lugar y debe limpiar los restos de hielo y la escarcha acumulada.

Esta situación es totalmente distinta en los compartimentos de los congeladores equipados con la tecnología de refrigeración de nueva generación. Mediante un ventilador, se sopla aire frío y seco por el compartimento del congelador. Debido al aire frío que se sopla fácilmente por el compartimento, incluso en los espacios que quedan entre los estantes, los alimentos se congelan de manera uniforme y adecuada. Y no se genera escarcha.

La configuración del compartimento del frigorífico será casi idéntica a la del compartimento del congelador. El aire generado por el ventilador que se encuentra en la parte superior del compartimento del frigorífico se enfría mientras pasa a través del hueco que queda detrás del conducto de aire. Al mismo tiempo, se sopla aire a través de los orificios del conducto de aire, de forma que el proceso de refrigeración finaliza correctamente en el compartimento del frigorífico. Los orificios del conducto de aire se han diseñado para que la distribución de aire sea uniforme en todo el compartimento.

Como no pasa aire entre el compartimento del congelador y el del frigorífico, los olores no se mezclan.

Como resultado, el frigorífico con tecnología de refrigeración de nueva generación resulta fácil de usar y le permite contar con un volumen enorme y un aspecto estético.



Ajuste del termostato

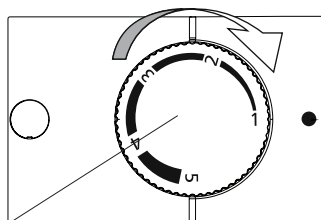
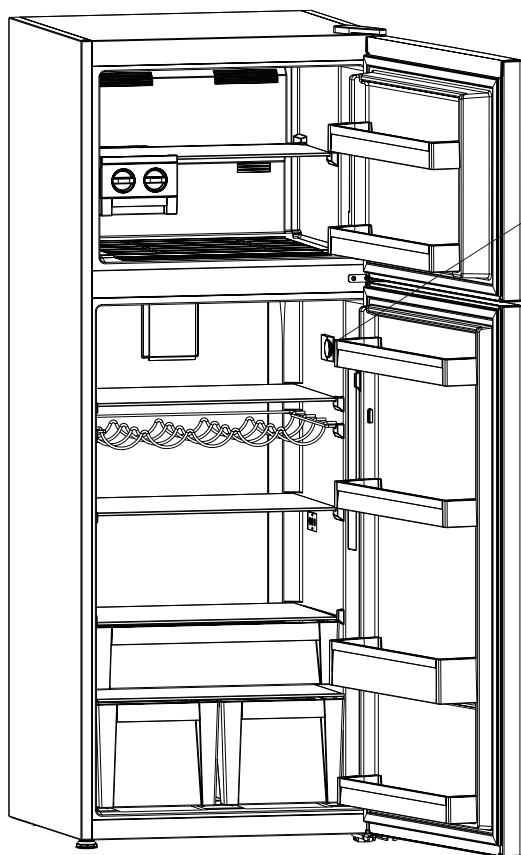
El termostato del congelador y del frigorífico ajusta automáticamente la temperatura interna de los compartimentos. Gire el botón de la posición 1 a la 5 para variar la temperatura. Coloque el termostato un poco más alto cuando haga frío para reducir el consumo de energía.

Nivel del termostato

1 – 2: Coloque el botón entre la posición mínima y la posición intermedia para guardar alimentos durante poco tiempo en el compartimento del congelador.

3 – 4: Para guardar alimentos durante mucho tiempo en el compartimento del congelador, coloque el botón en la posición intermedia.

5 – MAX: Para congelar alimentos frescos. El electrodoméstico tendrá que funcionar durante más tiempo. Cuando se alcance el nivel de refrigeración necesario, el termostato debe ajustarse a un valor intermedio.



Advertencias relativas a los ajustes de temperatura

- Los ajustes de temperatura se deben hacer de acuerdo con la frecuencia de apertura de la puerta y la cantidad de alimentos que se guarden en el frigorífico.
- Este frigorífico se ha diseñado para que funcione con todas las temperaturas ambiente. Si la temperatura ambiente es inferior a -5°C , no se recomienda guardar alimentos en el compartimento del frigorífico porque los alimentos que se coloquen allí estarán a una temperatura demasiado parecida a la temperatura ambiente. Por lo tanto, se congelarán. Puede guardar alimentos en el compartimento del frigorífico a una temperatura de hasta -5°C . Gracias a su algoritmo especial, el electrodoméstico mantendrá los alimentos a una temperatura ambiente baja (inferior a -5°C) sin que se produzca ningún problema.

- No realice otro ajuste antes de completar un ajuste.
- Para que se refrigere completamente, el frigorífico congelador debe funcionar continuamente durante un periodo de hasta 24 horas, dependiendo de la temperatura ambiente, después de enchufarlo. Mantenga cerradas las puertas del frigorífico en la medida de lo posible durante este tiempo y guarde una cantidad mínima de alimentos en él.
- Si el aparato se desconecta o se desenchufa, deberá esperar al menos 5 minutos antes de volver a poner en marcha o enchufar el aparato, para no dañar el compresor.
- El frigorífico se ha diseñado para funcionar en los intervalos de temperatura ambiente indicados en las normas, de acuerdo con la clase de clima indicado en la etiqueta de información. No se recomienda que el frigorífico congelador se utilice a temperaturas que queden fuera del intervalo de temperatura indicado en términos de eficiencia de refrigeración.

Nota:

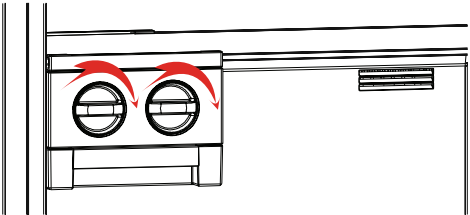
Este electrodoméstico se ha diseñado para que funcione a una temperatura ambiente de 43 °C. A una temperatura inferior a -5 °C, no debe usar el compartimento del frigorífico, ya que si coloca alimentos en él, se congelarán. Puede seguir usando el compartimento del congelador.

Clase de clima	Temperatura ambiente °C
T	Entre 16 y 43 (°C)
ST	Entre 16 y 38 (°C)
N	Entre 16 y 32 (°C)
SN	Entre 10 y 32 (°C)

Accesorios

Icematic

- Extraiga la bandeja para hacer hielo.
- Llene de agua hasta la línea.
- Coloque la bandeja para hacer hielo en su posición original.
- Cuando se formen los cubitos de hielo, gire la palanca para que los cubitos caigan en el cajón de hielo.



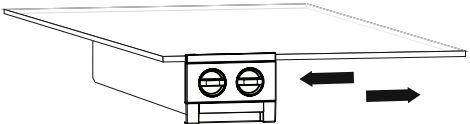
Nota:

- No llene el cajón de hielo con agua para hacer cubitos; podría romperse.
- El movimiento de la máquina de hielo puede ser difícil mientras el frigorífico está en marcha. En ese caso, debe limpiarse después de extraer los estantes de vidrio.

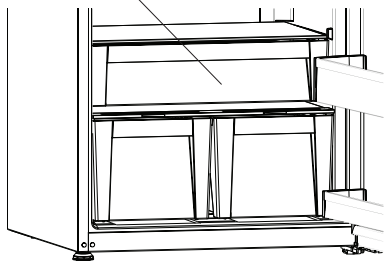
Extracción de la máquina de hielo

- Extraiga los estantes de vidrio del compartimento del congelador.
- Extraiga la máquina de hielo moviéndolo a la izquierda o la derecha del estante.

Puede extraer la máquina de hielo para crear más volumen en el compartimento del congelador.



Estante enfriador



Cuando se guardan alimentos en el compartimento enfriador en lugar del compartimento del congelador o del frigorífico, los alimentos conservan su frescura y su sabor durante más tiempo, así como su aspecto fresco. Si la bandeja enfriadora se ensucia, extráigala y lávela con agua.

(El agua se congela a 0 °C, pero los alimentos que contienen sal o azúcar necesitan temperaturas más bajas para congelarse).

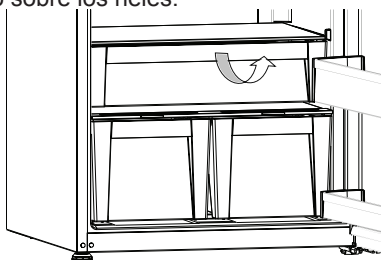
Por lo general, el compartimento enfriador se utiliza para pescado crudo, arroz, etc.

No coloque alimentos que desee congelar o bandejas de hielo para hacer hielo.

Extracción del estante enfriador

- Tire del estante enfriador hacia fuera, deslizándolo sobre los rieles.
- Tire del estante enfriador hacia arriba, desde el riel, para extraerlo.

Una vez extraído el estante enfriador, puede soportar una carga máxima de 20 kg.

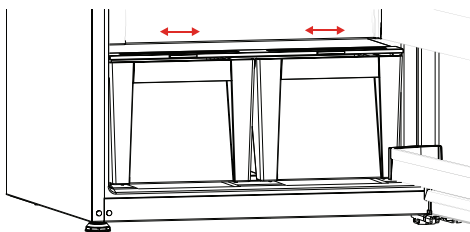


Selector de alimentos frescos

El controlador de humedad en posición cerrada permite conservar frutas y verduras frescas durante más tiempo.

Si el cajón está totalmente lleno, se debe abrir el selector de alimentos frescos ubicado delante del cajón. Al abrirlo, la temperatura y la humedad del aire del cajón descenderán.

Si observa condensación en el estante de vidrio, puede ajustar la pieza de plástico de control de la humedad en posición abierta.



Estantería de puerta ajustable (En algunos modelos)

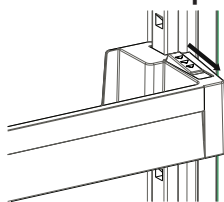


Fig. 1

Se pueden realizar seis ajustes de altura diferentes para obtener las zonas de almacenamiento que necesite con la estantería de puerta ajustable.

Para cambiar la posición de la estantería de la puerta ajustable ;

Mantenga pulsado el botón de la estantería y pulse los botones laterales de la estantería de puerta en la dirección de la flecha. (Fig. 1)

Coloque la estantería de la puerta a la altura que necesite moviéndola hacia arriba y hacia abajo.

Después de obtener la posición a la que desee ubicar la estantería de la puerta, suelte los botones laterales de la estantería de la puerta (Fig. 2). Antes de soltar la estantería de la puerta, muévala hacia arriba y hacia abajo y asegúrese de fijarla.

Nota: Antes de cargar la estantería móvil de la puerta, debe cogerla desde la base. De lo contrario, la estantería de la puerta podría soltarse de las guías debido al peso. Lo que provocaría daños en la estantería de la puerta o en las guías.

Estante de cristal ajustable (En algunos modelos)

El mecanismo de estante de cristal ajustable proporciona un mayor espacio de almacenamiento con un simple movimiento.

- Para retraer el estante de cristal, empújelo.
- Podrá colocar los alimentos como desee en el espacio adicional resultante.
- Para volver a poner el estante en la posición original, tire de él hacia usted.

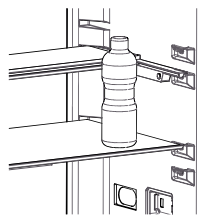


Fig. 1

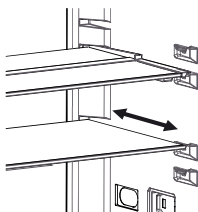
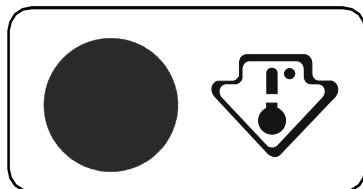


Fig. 2

Indicador de temperatura



Este aparato está autorizado para su venta en Francia.

En conformidad con la normativa válida en dicho país, deberá ir provisto de un dispositivo especial (consulte la ilustración) situado en el compartimento inferior del frigorífico para indicar la zona más fría del mismo.

Las descripciones visuales y de texto del apartado dedicado a los accesorios pueden variar según el modelo.

APARTADO - 3. GUÍA DE CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS

Para que el frigorífico funcione en condiciones normales es suficiente ajustar el termostato a "2 o 3".

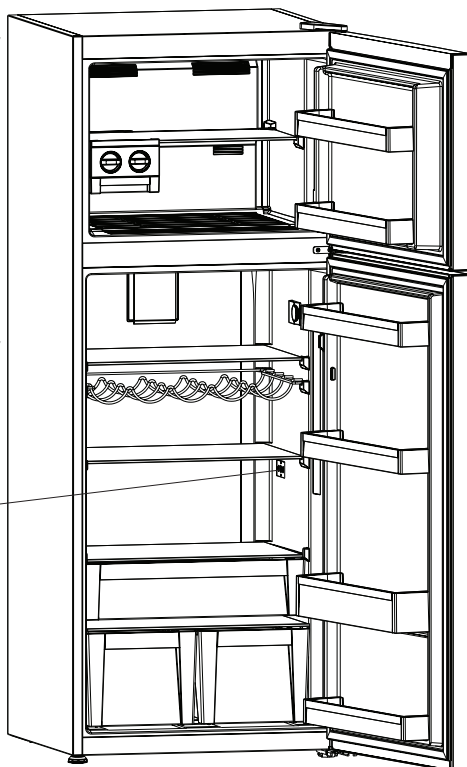
Compartimento del frigorífico

- Para reducir la acumulación de escarcha, nunca debe colocar líquidos en recipientes no sellados en el compartimento del frigorífico.
- Los alimentos tibios o calientes deben enfriarse antes de guardarlos. Esto ayuda a reducir el consumo de energía.
- Para evitar que se acumule escarcha, asegúrese de que no haya nada en contacto con la pared trasera.
- La zona más fría del frigorífico se encuentra en la parte inferior. Recomendamos que se use esta zona para guardar los alimentos más perecederos, como pescado, comidas preparadas, productos de panadería o productos lácteos. La zona más caliente es el estante superior de la puerta. Le recomendamos que guarde aquí la mantequilla o el queso.

Nota importante:

- Tape los platos preparados cuando los coloque en el frigorífico. Colóquelos en el frigorífico cuando se hayan enfriado; de lo contrario, la temperatura o la humedad del interior del frigorífico aumentarán, lo que provocará que el frigorífico trabaje más. Además, al tapar los alimentos y las bebidas se conserva su sabor y su aroma.
- No debe guardar patatas, cebollas y ajo en el frigorífico.
- Evite que los alimentos entren en contacto con el sensor de temperatura que se encuentra en el compartimento del frigorífico. Para mantener la temperatura óptima de conservación en el compartimento del frigorífico, los alimentos no deben entrar en contacto con el sensor.

Área del sensor de temperatura



Compartimento del congelador

- Utilice el congelador para guardar alimentos congelados durante largos periodos y hacer cubitos de hielo.
- Para congelar alimentos frescos: asegúrese de que la máxima cantidad posible de superficie de los alimentos estén en contacto con la superficie de enfriamiento.
- No coloque alimentos frescos a los lados de los alimentos congelados, ya que podrían descongelarlos.
- Cuando congele alimentos frescos (por ejemplo, carne, pescado y carne picada), divídalos en porciones.
- Una vez que la unidad se haya descongelado, recuerde que debe consumirlos en un breve periodo.
- Nunca debe colocar alimentos calientes en el compartimento del congelador.
- Siempre debe seguir atentamente las instrucciones que se indican en los envases de alimentos congelados. Si no se proporcionara ninguna información, los alimentos no deben conservarse durante más de tres meses a partir de la fecha de compra.
- Cuando compre alimentos congelados, asegúrese de que se hayan congelado a temperaturas adecuadas y que el envase esté intacto.
- Los alimentos deben transportarse en recipientes adecuados para mantener su calidad y deben guardarse en el congelador lo antes posible.
- Si un envase de alimentos congelados presenta indicios de humedad e hinchazón anormal, se ha conservado previamente a una temperatura inadecuada y el contenido se ha deteriorado.
- La vida útil de conservación de los alimentos congelados depende de la temperatura ambiente, los ajustes del termostato, la frecuencia de apertura de la puerta, el tipo de alimento y el tiempo necesario para transportar el producto de la tienda a casa. Siempre debe seguir las instrucciones impresas en el envase y nunca debe superar la fecha máxima de consumo indicada.

Si decide abrir la puerta del congelador inmediatamente después de cerrarla, es posible que le resulte difícil abrirla. Esto es algo normal y la puerta se abrirá fácilmente una vez que el congelador haya alcanzado una situación de equilibrio.

Nota importante:

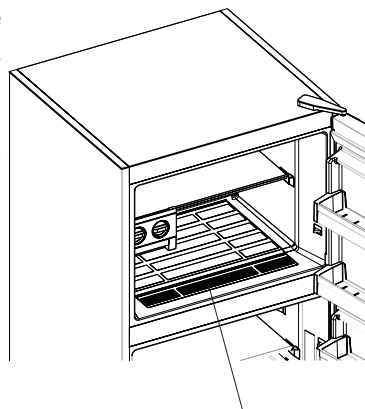
- *Los alimentos congelados, cuando se descongelan, deben cocinarse como los alimentos frescos. Si no se cocinan después de descongelarse, NUNCA deben volver a congelarse.*
- El sabor de algunas especias de platos cocinados (anís, albahaca, berro de agua, vinagre, especias surtidas, jengibre, ajo, cebolla, mostaza, tomillo, mejorana, pimienta negra, etc.) varía y los alimentos generan un sabor fuerte cuando se conservan durante un largo periodo. Por lo tanto, solo debe añadir una pequeña cantidad de especias si va a congelar el alimento, o añadir la especia en cuestión una vez el alimento se haya descongelado.
- El periodo de conservación de los alimentos depende de la grasa utilizada. Las grasas adecuadas son la margarina, la grasa de ternera, el aceite de oliva y la mantequilla; las grasas inadecuadas son el aceite de cacahuete y la grasa de cerdo.
- Los alimentos líquidos deben congelarse en recipientes de plástico y el resto de alimentos en film o bolsas de plástico.



En algunos modelos, no se deben superar las líneas de carga mientras se está cargando el compartimento del congelador. De lo contrario, la puerta podría quedar abierta. Si la puerta del compartimento del congelador se quedara abierta, se podría formar escarcha en él. El problema no se repetirá una vez haya limpiado la zona de escarcha y se asegure de que la puerta quede bien cerrada.

Además, si la puerta del compartimento del congelador o del frigorífico no se cierra, aumentará el consumo de energía.

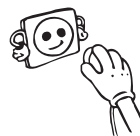
Si se colocan alimentos en el orificio de aspiración de aire al extraer el estante inferior que se encuentra en la puerta del congelador, se reducirá el rendimiento del frigorífico. Por lo tanto, tenga cuidado al cargar el compartimento del congelador, de forma que no tape el orificio de aspiración de aire.



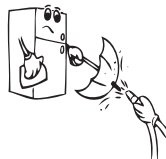
Orificio de aspiración de aire

APARTADO - 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

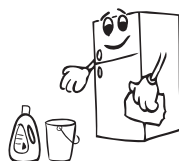
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de comenzar a limpiarlo.



- No limpie el frigorífico echándole agua a chorro encima.



- Se recomienda limpiar el compartimento frigorífico periódicamente con una solución de bicarbonato sódico y agua tibia.

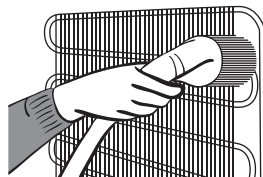


- Limpie los accesorios por separado con agua y jabón. No meta los accesorios en el lavavajillas.



- No utilice productos, detergentes o jabones abrasivos. Cuando haya terminado de limpiar el aparato, aclárelo con agua limpia y séquelo cuidadosamente. Cuando haya terminado el proceso de limpieza vuelva a conectar el enchufe del frigorífico, con las manos bien secas.

- Se recomienda realizar la limpieza del condensador con un cepillo al menos dos veces al año con el fin de ahorrar energía y de incrementar la productividad.



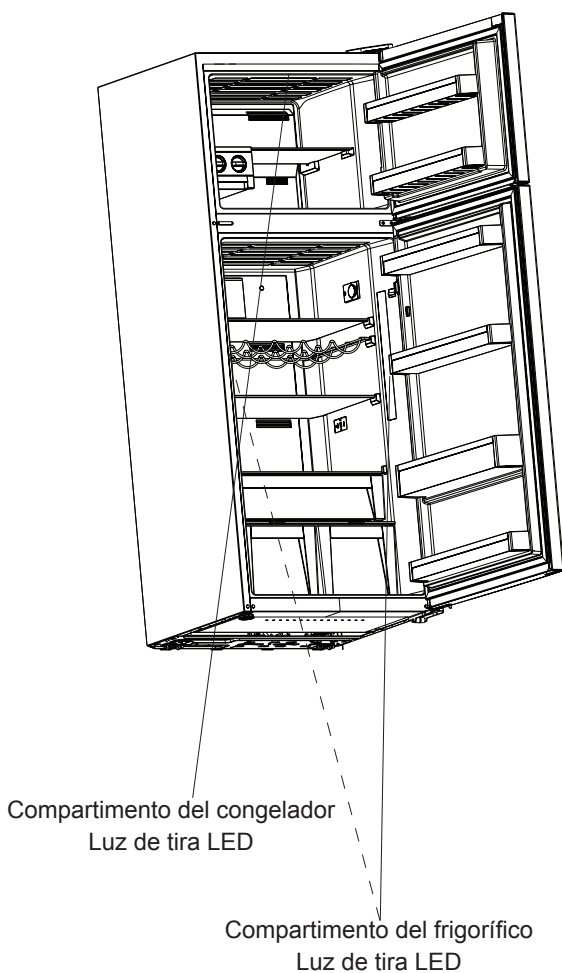
Asegúrese de que el frigorífico esté desenchufado cuando lo esté limpiando o lo vaya a limpiar.

Sustitución del LED (si se utiliza un LED como iluminación)

Para iluminar el electrodoméstico se utilizan una tira LED en el compartimento del congelador y dos tiras LED en el compartimento del frigorífico.

Póngase en contacto con el servicio de asistencia de Sharp, ya que los cambios solo deben ser llevados a cabo por personal autorizado.

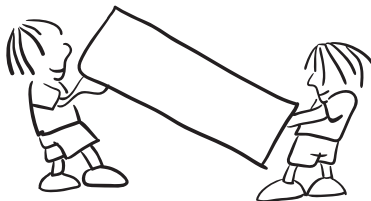
Nota: Los números y la ubicación de las tiras LED pueden variar según los distintos modelos.



APARTADO - 5. TRANSPORTE Y CAMBIO DE POSICIÓN DE INSTALACIÓN

- Conservare la confezione e l'imballaggio originale per nuovi futuri spostamenti (opzionale).
- Chiudere bene il frigo, tenendolo in posizione, con fasce o cordicelle, quindi attenersi alle istruzioni per il trasporto fornite sulla confezione.
- Togliere le parti rimovibili (ripiani, accessori, cassette verdura, ecc.) o fissarli nel frigo per evitare che subiscano urti. A tal fine, usare fasce in fase di riposizionamento e trasporto.

Mettere il frigorifero in posizione eretta.



Como cambiar la posición de la Puerta

- No será posible cambiar el sentido de apertura de las puertas a menos que las asas de estas no estén colocadas en la parte frontal.
- Solo será posible cambiar el sentido de apertura de aquellas puertas sin asas.
- Para esta operación le recomendamos contactar con el servicio técnico.

APARTADO - 6. ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO POSTVENTA

Si el frigorífico no funciona:

- ¿Se ha producido un corte eléctrico?
- ¿El enchufe está conectado correctamente a la toma de corriente?
- ¿Se ha fundido el fusible de la toma a la que está conectado el enchufe o el fusible principal?
- ¿Se ha producido algún fallo en la toma? Para comprobarlo, enchufe el frigorífico a una toma de corriente que sí esté funcionando.

Si el frigorífico no enfría lo suficiente:

- ¿El ajuste de temperatura es correcto?
- ¿La puerta del frigorífico se abre con frecuencia y se deja abierta durante mucho tiempo?
- ¿La puerta del frigorífico está cerrada correctamente?
- ¿Ha introducido un plato o un alimento en el frigorífico que esté en contacto con la pared trasera del electrodoméstico, de forma que impide la circulación de aire?
- ¿El frigorífico está demasiado lleno?
- ¿Hay una distancia adecuada entre el frigorífico y las paredes trasera y lateral?
- ¿La temperatura ambiente se encuentra en el intervalo de valores especificado en el manual de instrucciones?

Si los alimentos del frigorífico están demasiado fríos

- ¿El ajuste de temperatura es correcto?
- ¿Se han guardado muchos alimentos recientemente en el frigorífico? En caso afirmativo, es posible que el frigorífico esté enfriando excesivamente los alimentos que están en el compartimento del frigorífico, que funcionará durante más tiempo para enfriarlos.

Si el frigorífico funciona haciendo demasiado ruido:

Para mantener el nivel de refrigeración configurado, el compresor puede activarse de vez en cuando. Los ruidos en el frigorífico son normales en ese caso y se deben a su funcionamiento. Cuando se alcance el nivel de refrigeración necesario, los ruidos se reducirán automáticamente. Si los ruidos continúan:

- ¿El electrodoméstico está estable? ¿Están ajustadas las patas?
- ¿Hay algo detrás del frigorífico?
- ¿Están vibrando los estantes o los recipientes de los estantes? Si es así, vuelva a colocar los estantes o los recipientes.
- ¿Están vibrando los objetos colocados en el frigorífico?

Ruidos normales:

Ruido de crujidos (hielo que cruje):

- Durante la descongelación automática.
- Cuando el electrodoméstico se enfría o se calienta (debido a la expansión del material del electrodoméstico).

Crujidos cortos: Se escuchan cuando el termostato conecta o desconecta el compresor.

Ruido del compresor (ruido normal del motor): Este ruido significa que el compresor funciona normalmente. El compresor puede hacer más ruido durante un breve espacio de tiempo cuando se activa.

Ruido de burbujas y salpicaduras: Este ruido es provocado por el flujo del refrigerante en los tubos del sistema.

Ruido de flujo de agua: Ruido normal del flujo de agua que pasa por el contenedor de evaporación durante la descongelación. Este ruido se puede oír durante la descongelación.

Ruido de soplado de aire (ruido normal de ventilador): Este ruido se puede oír en un frigorífico No Frost durante el funcionamiento normal del sistema debido a la circulación de aire.

Si se acumula humedad en el interior del frigorífico:

- ¿Se han envasado correctamente los alimentos? ¿Los contenedores se han secado bien antes de colocarlos en el frigorífico?
- ¿La puerta del frigorífico se abre con mucha frecuencia? Cuando la puerta se abre, la humedad del aire ambiente entra en el frigorífico. En particular, si el índice de humedad de la habitación es demasiado alto, cuanto mayor sea la frecuencia con que se abre, más rápidamente se producirá la humidificación.
- Es normal que se formen gotas de agua en la pared trasera después del proceso automático de descongelación. (En los modelos estáticos)

Si las puertas no se abren y se cierran correctamente:

- ¿Los envases de alimentos impiden que se cierre la puerta?
- ¿Los compartimentos de la puerta, los estantes y los cajones están colocados correctamente?
- ¿Las juntas de la puerta están rotas o desgastadas?
- ¿El frigorífico se encuentra en una superficie plana?

Si los bordes del arcón del frigorífico que están en contacto con la junta de la puerta están calientes:

En particular en verano (cuando hace calor), las superficies de contacto de la junta pueden calentarse durante el funcionamiento del compresor; esto es algo normal.

NOTAS IMPORTANTES:

- El fusible de protección térmica del compresor se desconectará si se producen cortes repentinos de electricidad o después de desenchufar el electrodoméstico, porque el gas del sistema de refrigeración no está estabilizado. Esto es algo muy normal y el frigorífico volverá a funcionar en 4 o 5 minutos.
- La unidad de refrigeración del frigorífico está oculta en la pared trasera. Por lo tanto, pueden aparecer gotas de agua o hielo en la superficie trasera del frigorífico debido al funcionamiento del compresor en intervalos específicos. Esto es normal. No es necesario iniciar la descongelación manual a menos que se forme demasiado hielo.
- Desenchufe el frigorífico si no lo va a utilizar durante mucho tiempo (por ejemplo, durante las vacaciones de verano). Limpie el frigorífico de acuerdo con el capítulo dedicado a la limpieza y deje la puerta abierta para evitar humedad y olores.
- El electrodoméstico que ha comprado se ha diseñado para un uso doméstico y únicamente se puede utilizar en viviendas y con los fines indicados. No es adecuado para uso comercial. Si el consumidor utiliza el electrodoméstico de alguna manera no conforme con estas características, insistimos en que el fabricante y el distribuidor no serán responsables de ningún tipo de reparación o fallo durante el periodo de garantía.
- Si el problema continúa tras haber seguido todas las instrucciones mencionadas anteriormente, consulte a un proveedor de servicios autorizado.

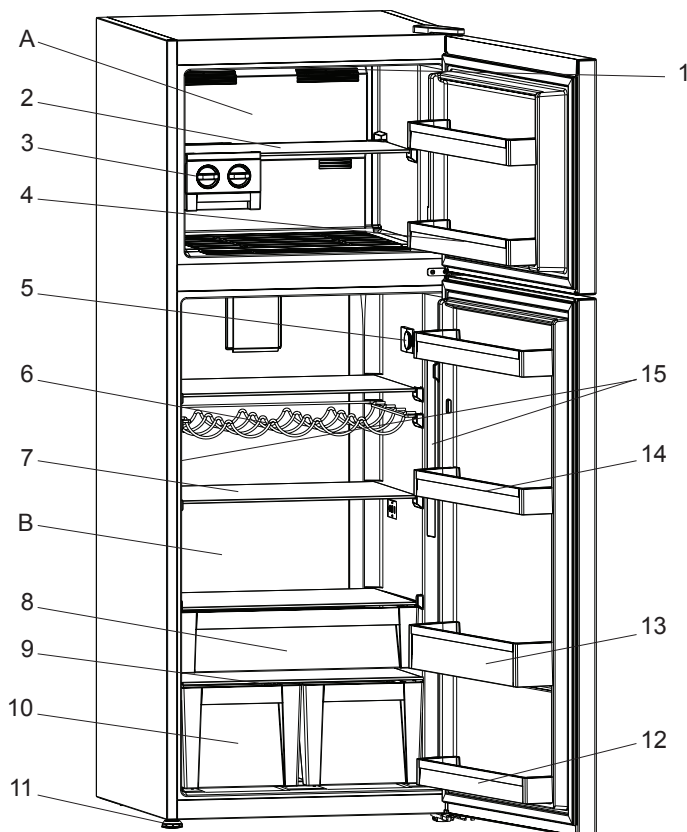
Información sobre Conformidad

- Este equipo está diseñado para su uso a una temperatura ambiente dentro del rango 10°C - 43°C.

Consejos Para Ahorrar Electricidad

- 1– Coloque el frigorífico en lugares frescos y bien ventilados, evitando la exposición a la luz solar directa, y lejos de fuentes de calor (radiadores, cocinas, y otros). O bien deberá utilizar placas aislantes.
- 2– Espere a que se enfríen los alimentos y bebidas fuera del frigorífico antes de colocarlos dentro del mismo.
- 3– Coloque los congelados en el compartimento frigorífico para que se vayan descongelando. La baja temperatura de estos congelados, además, ayudará a enfriar el frigorífico mientras se descongelan. De esta forma se ahorra energía. De lo contrario, descongelándolos fuera, se pierde energía.
- 4– Asegúrese de que cualquier bebida o líquido esté bien tapado al colocarlo en el frigorífico. De lo contrario aumentará la humedad interior del aparato. De esta forma el frigorífico necesitará trabajar más durante más tiempo. Por otra parte, al tapar las bebidas o líquidos se evita que se atenúe su olor o sabor.
- 5– Procure abrir la puerta el menor tiempo posible cuando coloque alimentos o bebidas.
- 6– Mantenga cerradas las tapas de los diferentes compartimentos del aparato (cajón de verduras, refrigerador, y otros).
- 7– Mantenga siempre limpia y en buen estado (flexible) la junta de la puerta. Si se desgasta, cámbiela por otra nueva.

APARTADO - 7. PARTES DEL APARATO Y EL COMPARTIMENTO



Esta presentación únicamente tiene carácter informativo acerca de los componentes del aparato.

Los componentes pueden variar en función del modelo del aparato.

A) Compartimento del congelador

B) Compartimento del frigorífico

8) Compartimento enfriador*

9) Tapa del cajón

10) Cajones

1) Luz y tapa del congelador*

11) Patas de equilibrado

2) Estante del congelador

12) Estante inferior de la puerta del frigorífico*

3) Icematic

13) Estante para botellas de la puerta del frigorífico

4) Estantes de la puerta del congelador*

14) Estantes superiores de la puerta del frigorífico

5) Botón del termostato

15) Luz y tapa del frigorífico

6) Estante para vino*

16) Estante para huevos

7) Estantes del frigorífico

* En algunos modelos

IMPORTANTE

PRIMERA INSTALACIÓN DEL APARATO Y AJUSTE DE LAS PATAS FIJAS

DURANTE EL PRIMER MONTAJE DE SU FRIGORÍFICO

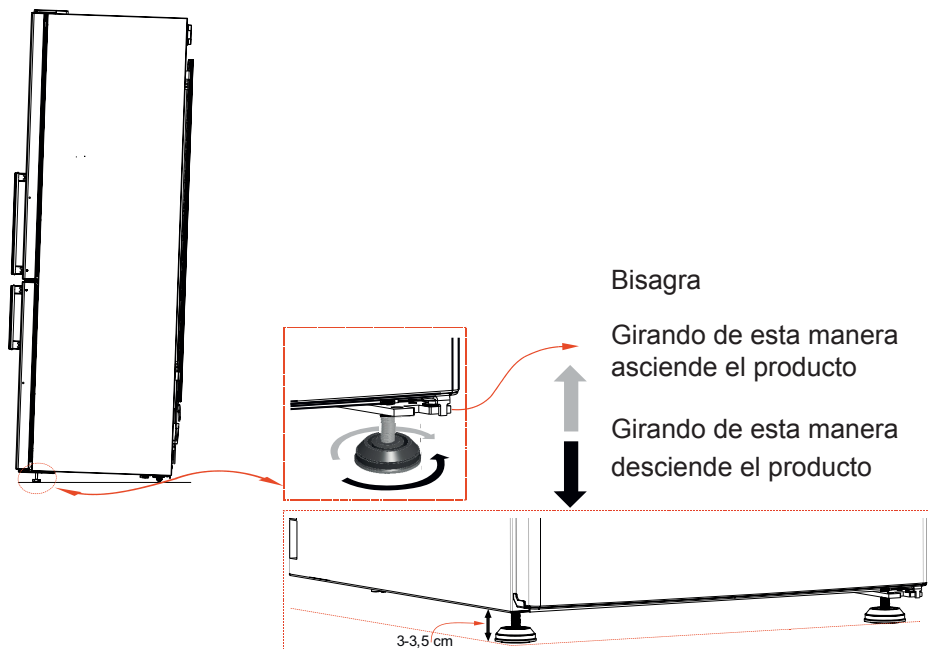
* Coloque su frigorífico con un ángulo pequeño en su parte posterior después de volver a mover la almohadilla inferior

*(1) En primer lugar, fije la altura de la pata fija derecha (del lado de las bisagras) hasta que la distancia entre la parte frontal y el suelo sea de 3-3,5 cm una vez colocado el frigorífico sobre una superficie plana.

*(2) Asegúrese de que el suelo sea firme y plano, en caso contrario, el producto puede quedar colocado diagonalmente de forma insegura y provocar problemas de apertura y nivelación en las puertas.

*(3) Una vez terminado todo, coloque otra pata fija (izquierda) hasta que el frigorífico quede equilibrado.

*(4) Esta posición inclinada hacia atrás permite que las puertas puedan cerrarse y sellarse correctamente por su cuenta.



Índice

ANTES DE USAR O FRIGORÍFICO	65
Advertências gerais	65
Instruções De Segurança	67
Recomendações.....	67
Informação de instalação	68
Antes de usar o seu frigorífico congelador	69
AS MÚLTIPLAS FUNÇÕES E POSSIBILIDADES.....	70
Informação sobre a tecnologia de arrefecimento de nova geração	70
Definições do termostato.....	71
Avisos sobre as definições de temperatura.....	71
Acessórios	72
Gelo automático.....	72
Prateleira de refrigeração	73
Indicador de frescura	73
Prateleira de porta ajustável	74
Prateleira De Vidro Ajustável	74
(Em alguns modelos).....	74
GUIA DO ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS	75
Compartimento do frigorífico	75
Compartimento do congelador	76
LIMPEZA E MANUTENÇÃO	78
TRANSPORTE E MUDANÇA DA POSIÇÃO DE	80
INSTALAÇÃO	80
Reposicionar a porta	80
ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA.....	80
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	84

PARTE -1. ANTES DE USAR O FRIGORÍFICO

Advertências gerais

AVISO: Manter as aberturas de ventilação, na caixa de protecção exterior do aparelho ou da estrutura interna, sem obstrução.

AVISO: Não usar dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além dos recomendados pelo fabricante.

AVISO: Não usar aparelhos eléctricos dentro de compartimentos de armazenamento do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

AVISO: Não danificar o circuito de refrigeração.

AVISO: Para evitar riscos devido a instabilidade do aparelho, este deve ser fixado em conformidade com as instruções.

- Este modelo, que contém R600a (o isobutane do refrigerador), gás natural que é muito amigo do ambiente, mas ao mesmo tempo, muito combustível. Quando transporta e instala a unidade, terá de ter cuidado e assegurar-se que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração é afectado. No caso de danos, evitar chama directa ou fontes de ignição e ventilar a área onde sera colocada a unidade por alguns minutos.
- Não armazenar neste aparelho substâncias explosivas como recipientes com aerossol com combustível inflamável.
- Este aparelho destina-se a uso doméstico e aplicações semelhantes como;
 - zonas de cozinha dos trabalhadores em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho
 - casas rurais e por clientes em hotéis, pousadas e outros tipos de ambientes residenciais
 - ambientes do tipo dormida e pequeno almoço; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type -

- fornecimento de refeições e outras aplicações semelhantes não-comerciais
- Se a tomada não corresponder à ficha do frigorífico, deve ser substituída pelo fabricante, o respectivo agente de serviço ou uma pessoa qualificada para prevenir danosEste aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, excepto se receberam supervisão ou instrução sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho
- Uma ficha especial de ligação à terra foi ligada ao cabo de alimentação do seu frigorífico. Esta ficha deve ser usada com uma tomada especial ligada à terra de 16 amperes. Se não existir este tipo de tomada em casa, deve providenciar a sua instalação por um electricista qualificado.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida ou falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada formação relativamente ao uso do aparelho duma forma segura e desde que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser efectuados por crianças sem supervisão.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o respectivo agente de serviço ou uma pessoa qualificada para prevenir danos.

Instruções De Segurança

Atenção: Mantenha as aberturas de ventilação desobstruídas..

- Não utilize dispositivos mecânicos, nem outras formas artificiais para acelerar o processo de descongelação.
- Não utilize dispositivos eléctricos no compartimento do frigorífico.
- Se este dispositivo for para substituir um frigorífico antigo com fechadura, parta ou remova a fechadura antes de colocá-lo, para proteger as crianças que ao brincar podem fechar-se a si próprias dentro.
- Os velhos frigoríficos contêm gases de isolamento e refrigeração, que devem ser correctamente removidos. Quando se desfizer do seu antigo aparelho, entre em contacto com o serviço de recolha de sucata da sua área ou com o seu representante se tiver questões. Assegure-se que as tubeiras do seu antigo frigorífico não se vão romper quando forem recolhidas pelos serviços de limpeza.

Eliminação do seu eletrodoméstico velho



Este símbolo no produto ou embalagem significa que o produto não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser entregue num posto de recolha de lixo com reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Materiais reciclados ajudarão a preservar os nossos recursos naturais. Para informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde comprou este produto.

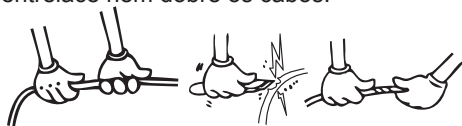
Peça às suas autoridades locais informações sobre a eliminação de REEE para efeitos de reutilização, reciclagem e recuperação.

Notas:

- Por favor, leia o manual de instruções com cuidado antes de instalar e usar o eletrodoméstico. Não nos responsabilizamos por danos que resultem da má utilização.
- Siga todas as instruções do seu eletrodoméstico e guarde este manual num local seguro para resolver problemas que possam ocorrer no futuro.
- Este eletrodoméstico foi produzido para ser usado em casas particulares e só pode ser usado em ambientes domésticos e para os efeitos especificados. Não é adequado para uso comercial. Tal utilização anulará a garantia e a nossa empresa não será responsável por quaisquer perdas que possam ocorrer.
- Este eletrodoméstico foi produzido para ser usado em casas particulares e é adequado apenas para arrefecer / armazenar alimentos. Não é adequado para uso comercial e/ou para armazenar substâncias, exceto alimentos. A nossa empresa não se responsabiliza por quaisquer perdas devidas à utilização imprópria.

Recomendações

- Não utilize adaptadores ou tomadas os quais podem provocar sobreaquecimento ou queimar.
- Não utilize cabos eléctricos usados e deformados.
- Não entrelace nem dobre os cabos.



- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. Mantenha as Crianças longe da porta do frigorífico.
- Não utilize objectos metálicos pontiagudos para remover o gelo do congelador; podem furar o circuito de refrigeração e provocar danos irreparáveis na unidade. Utilize a pá de plástico.
- Não ligue o aparelho com as mãos molhadas.
- Não introduza líquidos voláteis, inflamáveis dentro do congelador, sobretudo bebidas gasosas, uma vez que podem provocar uma explosão.
- As garrafas que contenham uma grande percentagem de álcool, devem estar bem fechadas e devem ser colocadas na posição vertical, dentro do congelador.
- Não tocar, especialmente com as mãos molhadas, na parede refrigeradora, sob o risco de se queimar ou magoar.
- Não coma os gelados recém saídos do congelador.



Informação de instalação

Antes de desembalar e manobrar o seu frigorífico congelador, reserve algum tempo para se familiarizar com as seguintes informações.

- Coloque o seu frigorífico congelador longe de luz solar direta e de quaisquer fontes de calor, como um calorífero.
- O seu eletrodoméstico deve estar a pelo menos 50 cm de distância de fornos, fornos a gás e aquecedores, e deve estar a pelo menos 5 cm de distância de fornos elétricos.
- Não exponha o frigorífico a humidade ou chuva.
- O seu frigorífico deve ser colocado a pelo menos 20 mm de distância de outro congelador.
- É exigido um espaço vazio de pelo menos 150 mm por cima e atrás do seu frigorífico congelador. Não coloque nada em cima do frigorífico congelador.
- Para um funcionamento seguro, é importante que o seu frigorífico esteja seguro e equilibrado. Os pés ajustáveis são usados para nivelar o frigorífico congelador. Certifique-se de que o seu eletrodoméstico está nivelado antes de colocar quaisquer alimentos dentro dele.
- Recomendamos que limpe todas as prateleiras e tabuleiros com um pano embebido em água quente misturada com uma colher de chá de bicarbonato de sódio antes de usar. Depois de limpar, enxague com água quente e seque.



Se o seu frigorífico tiver um ventilador do condensador:

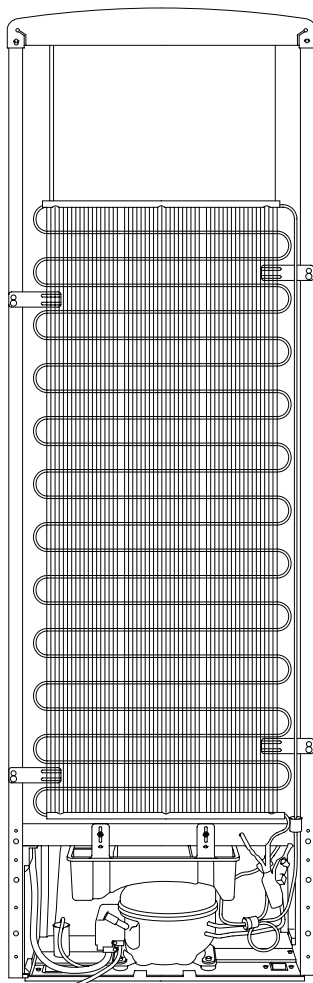
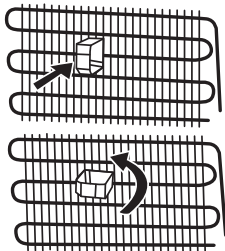
O condensador do seu frigorífico situa-se na parte de baixo do compartimento. O seu eletrodoméstico inclui um ventilador do condensador. Logo, existe um guia de distância na cobertura de plástico do compartimento inferior que ajusta a distância apropriada entre o frigorífico e a parede de trás. Pode mover o frigorífico em direção à parede de trás até esta distância tocar na parede traseira.

Plástico para ajustar a distância entre a parede de trás e o frigorífico

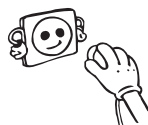


Se o seu frigorífico não tiver um ventilador do condensador

- Instale usando as guias espaçadoras de plástico, que podem ser vistas no condensador na parte de trás do eletrodoméstico. Gire 90 graus (como apresentado no diagrama). Isto evitará que o condensador toque na parede.
- O frigorífico deve ser colocado junto a uma parede com um espaço livre que não exceda 75 mm.

**Antes de usar o seu frigorífico congelador**

- Antes de colocar o seu frigorífico congelador, verifique se há danos visíveis. Não instale nem use o frigorífico congelador se estiver danificado.
- Quando usar o frigorífico congelador pela primeira vez, mantenha-o numa posição direita durante pelo menos 3 horas antes de ligar à tomada. Isto permitirá um funcionamento eficiente e evitará danos no compressor.
- Poderá notar um leve odor quando usar o frigorífico congelador pela primeira vez. Isso é perfeitamente normal e desaparecerá assim que começar a ficar frio.



PARTE -2. AS MÚLTIPLAS FUNÇÕES E POSSIBILIDADES

Informação sobre a tecnologia de arrefecimento de nova geração

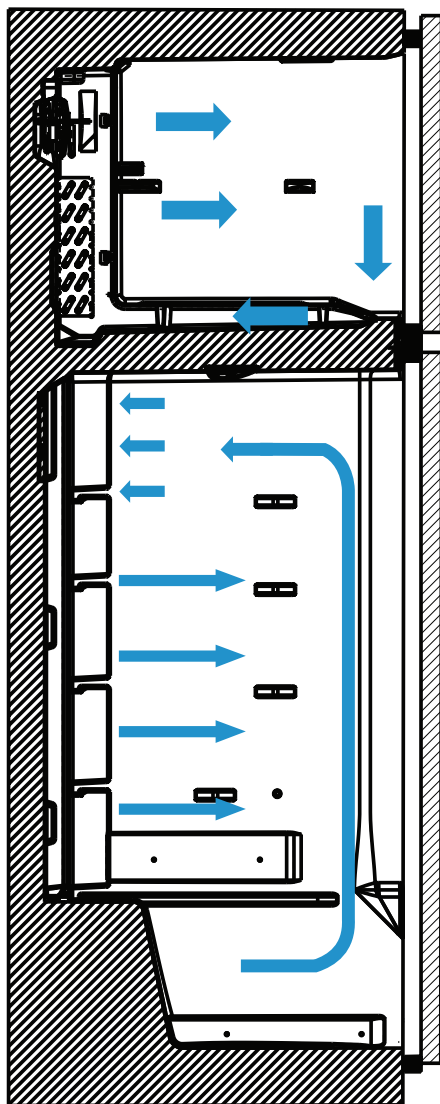
Os frigoríficos congeladores com tecnologia de arrefecimento de nova geração têm um sistema de trabalho diferente dos frigoríficos congeladores estáticos. Num frigorífico congelador normal, o ar húmido que entra no congelador e o vapor de água que sai dos alimentos transformam-se em gelo no compartimento do congelador. De modo a derreter este gelo, ou seja, descongelar, o frigorífico tem de ser desligado da corrente. De modo a manter os alimentos frios durante o período de descongelar, o utilizador tem de armazená-los noutra local e de limpar o gelo restante e acumulado.

A situação é totalmente diferente nos compartimentos do congelador equipados com tecnologia de arrefecimento de nova geração. Com a ajuda da ventoinha, é soprado ar fresco e seco pelo compartimento do congelador. Como consequência do ar fresco que é facilmente soprado pelo compartimento, mesmo nos espaços entre as prateleiras, os alimentos são congelados de modo uniforme e adequado. E não haverá gelo.

A configuração do compartimento do frigorífico será praticamente a mesma que a do compartimento do congelador. O ar emitido pela ventoinha localizada no topo do compartimento do frigorífico é arrefecido enquanto passa pela fenda atrás do tubo de ventilação. Ao mesmo tempo, o ar é soprado através dos furos do tubo de ventilação, de modo a que o processo de arrefecimento seja terminado com sucesso no compartimento do frigorífico. Os furos no tubo de ventilação foram projetados para uma distribuição uniforme do ar através do compartimento.

Como não passa ar entre o compartimento do congelador e do frigorífico, os cheiros não se misturarão.

Como consequência, o seu frigorífico com tecnologia de arrefecimento de nova geração é fácil de usar e oferece-lhe o acesso a um enorme volume e a um aspeto estético.

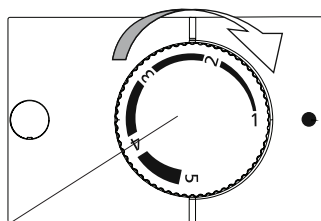
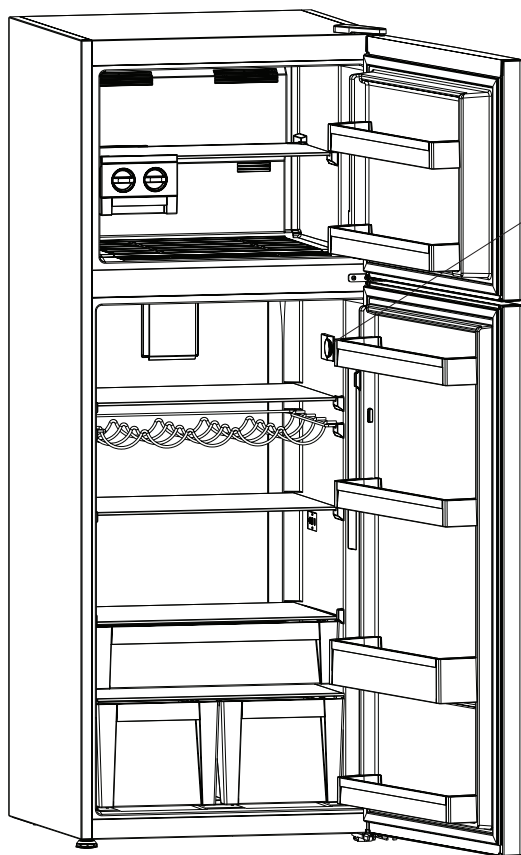


Definições do termostato

O termostato do congelador e frigorífico regula automaticamente a temperatura do interior dos compartimentos. Gire o manípulo da posição 1 até à 5 para variar a temperatura. Defina o termostato para um pouco mais alto durante o tempo frio, para reduzir o consumo de energia.

Nível do termostato

- 1 - 2 : Coloque o manípulo entre a posição mínima e média para um armazenamento de alimentos a curto prazo no compartimento do congelador.
- 3 - 4 : Para um armazenamento de alimentos a longo prazo no compartimento do congelador, coloque o manípulo na posição média.
- 5 – MAX : Para congelar alimentos frescos. O eletrodoméstico precisará de trabalhar mais tempo. Depois de atingir o nível de arrefecimento de que precisa, as definições do termostato devem ser colocadas no valor médio.



Avisos sobre as definições de temperatura

- As definições de temperatura devem ser feitas de acordo com a frequência com que a porta é aberta e a quantidade de alimentos guardados dentro do frigorífico.
- Este frigorífico foi projetado para trabalhar com todas as temperaturas ambientes. Se a temperatura ambiente for inferior a -5°C , não é aconselhável guardar alimentos no compartimento do frigorífico, pois os alimentos que colocar neste compartimento terão uma temperatura demasiadamente aproximada à temperatura ambiente. Como consequência, serão congelados. Pode guardar os seus alimentos no compartimento do frigorífico até -5°C . Graças ao seu algoritmo especial, o eletrodoméstico manterá os seus alimentos em condições de

temperatura ambiente baixa (mais fria do que -5°C) sem que ocorra qualquer problema.

- Não mude para outra definição sem ter completado uma definição.
- Para estar completamente arrefecido, o seu frigorífico congelador deve trabalhar continuamente durante 24 horas, dependendo da temperatura ambiente, depois de ter sido ligado. Mantenha as portas do seu frigorífico fechadas o máximo possível durante este tempo e guarde apenas uma quantidade mínima de alimentos nele.
- Se a unidade for desligada ou desligada da corrente, tem de esperar pelo menos 5 minutos antes de reiniciar ou voltar a ligar à corrente, de modo a não danificar o compressor.
- O seu frigorífico foi projetado para funcionar em intervalos de temperatura ambiente indicados nos standards, segundo a classe climática indicada na etiqueta de informação. Não é recomendado que o frigorífico congelador funcione fora dos intervalos de temperatura especificados, em termos de eficiência de arrefecimento.

Climate class	Ambient ($^{\circ}\text{C}$)
T	16 to 43 ($^{\circ}\text{C}$)
ST	16 to 32 ($^{\circ}\text{C}$)
N	16 to 32 ($^{\circ}\text{C}$)
SN	10 to 32 ($^{\circ}\text{C}$)

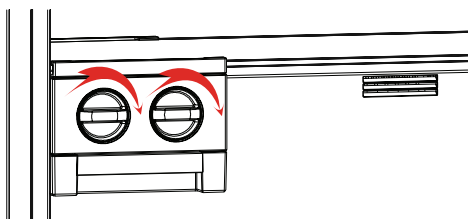
Nota:

Este eletrodoméstico foi projetado para trabalhar com uma temperatura ambiente de 43°C . Com uma temperatura ambiente abaixo de -5°C não use o compartimento do frigorífico. Quando colocar alimentos no compartimento do frigorífico, estes irão congelar. Pode continuar a usar o compartimento do congelador.

Acessórios

Gelo automático

- Retire o tabuleiro de fazer gelo
- Encha de água até à linha
- Coloque o tabuleiro de fazer gelo na sua posição original
- Quando se formarem cubos de gelo, gire o manípulo para deixar cair cubos de gelo na caixa de gelo.

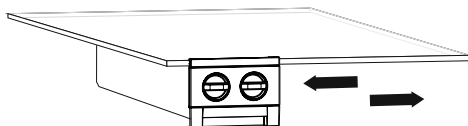


Nota:

- Não encha a caixa de gelo com água para fazer gelo. Esta pode estragar-se.
- O movimento do fazedor de gelo pode ser difícil enquanto o frigorífico estiver a funcionar. Nesse caso, este deve ser limpo após a remoção das prateleiras de vidro.

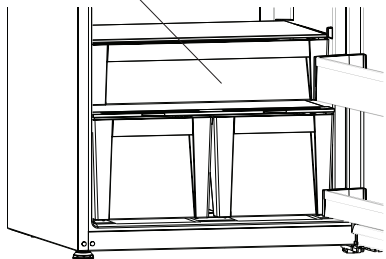
Remover o fazedor de gelo

- Retire as prateleiras de vidro do compartimento do congelador.
- Remova o fazedor de gelo movendo-o para a esquerda ou direita na prateleira.



Pode remover o fazedor de gelo para obter um maior volume no compartimento do congelador.

Prateleira de refrigeração



Manter alimentos no compartimento de refrigeração em vez de no compartimento do congelador ou frigorífico permite aos alimentos manter a frescura e o sabor por mais tempo, mantendo o seu aspeto fresco. Se o tabuleiro de refrigeração ficar sujo, remova-o e lave-o com água.

(A água congela à temperatura de 0 °C, mas os alimentos que contêm sal ou açúcar necessitam de temperaturas mais baixas para congelar)

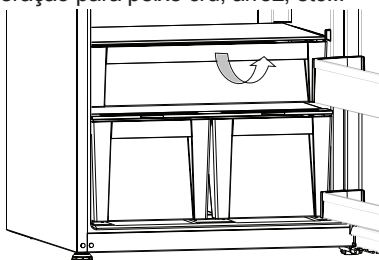
Normalmente as pessoas usam o compartimento de refrigeração para peixe cru, arroz, etc...

Não coloque alimentos que deseja congelar, ou tabuleiros de gelo para fazer gelo.

Remoção da prateleira de refrigeração

- Puxe a prateleira de refrigeração para fora na sua direção, deslizando-a pelas calhas.
- Puxe a prateleira de refrigeração para cima da calha para a remover.

Depois de ter sido retirada a prateleira de refrigeração, esta pode suportar uma carga com um máximo de 20 kg.

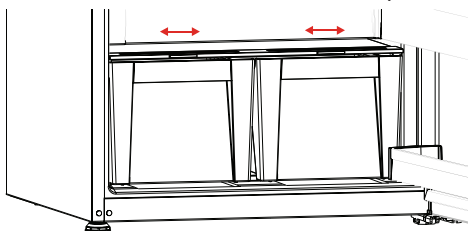


Indicador de frescura

O controlador de humidade na posição fechada permite que fruta e legumes frescos sejam conservados durante mais tempo.

Se a gaveta estiver totalmente cheia, deve abrir-se o indicador de frescura localizado na parte da frente da gaveta. Quando o abrir, a temperatura e a humidade do ar na gaveta irão cair.

Se notar alguma condensação na prateleira de vidro, pode definir o controle de humidade de plástico para a posição aberta.



As descrições visuais e de texto da secção de acessórios podem variar de acordo com o modelo.

Prateleira de porta ajustável

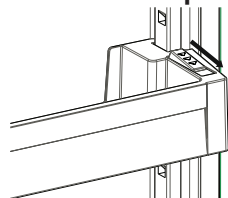


Fig.1

Podem ser disponibilizados seis ajustes de altura diferentes, para proporcionar as áreas de armazenamento de que precisa, por meio de uma prateleira de porta ajustável.

Para alterar a posição da prateleira de porta ajustável,

segure na parte de baixo da prateleira e puxe os botões na lateral da prateleira de porta, na direção da seta. (Fig.1)

Coloque a prateleira de porta à altura que deseja deslocando-a para cima e para baixo.

Depois de a colocar à altura desejada, solte os botões na parte lateral da prateleira de porta (Fig.2). Antes de soltar a prateleira de porta, tente movê-la para cima e para baixo de forma a certificar-se de que a prateleira de porta está fixa.

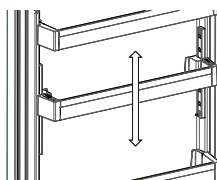


Fig.2

Nota: Antes de movimentar a prateleira de porta carregada, deve segurar a prateleira suportando a parte de baixo. Caso contrário, a prateleira de porta pode sair dos suportes devido ao peso. Desta forma, poderão ocorrer danos na prateleira de porta ou nos suportes.

Prateleira De Vidro Ajustável (Em alguns modelos)

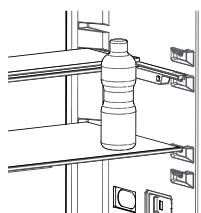


Fig -1

- O mecanismo da prateleira de vidro ajustável proporciona espaços de armazenamento maiores com um simples movimento.
- Para cobrir a prateleira de vidro, empurre-a.
- Pode carregar os seus alimentos como quiser no espaço extra que resulta.
- Para colocar a prateleira na sua posição original, puxe-a na sua direção.

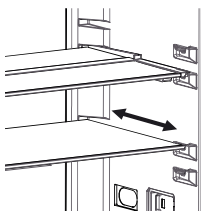
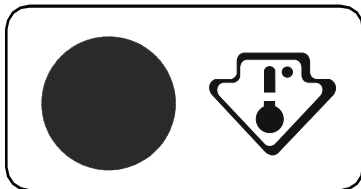


Fig -2

Indicador de temperatura



Este aparelho é vendido em França. De acordo com os regulamentos em vigor nesse país, este aparelho tem de estar equipado com um dispositivo especial (ver figura) colocado no compartimento inferior do frigorífico para indicar a zona mais fria.

Descrições visuais e de texto na secção de acessórios pode variar conforme o modelo do seu aparelho.

PARTE -3. GUIA DO ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS

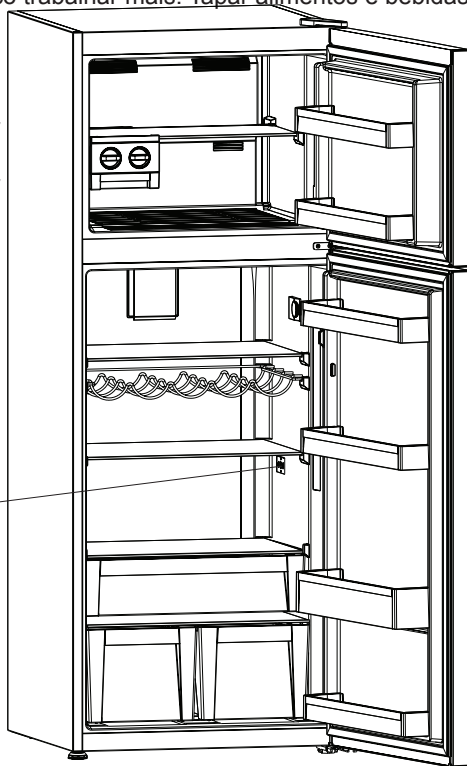
Compartimento do frigorífico

- Para reduzir a formação de gelo, nunca coloque líquidos em recipientes destapados no compartimento do frigorífico.
- Deixe os alimentos mornos ou quentes arrefecer antes de os guardar. Isto ajuda a reduzir o consumo de energia.
- Para evitar a formação de gelo, certifique-se de que não há nada a tocar na parede de trás.
- A zona mais fria do frigorífico é em baixo. Recomendamos que use esta zona para armazenar alimentos que se estragam rapidamente, como peixe, pratos pré-cozinhados, bolos ou laticínios. A zona mais quente é a prateleira superior da porta. Recomendamos que aqui guarde manteiga ou queijo.

Nota importante:

- Cubra quaisquer pratos terminados quando os colocar no frigorífico. Coloque-os no frigorífico quando estiverem frios, caso contrário a temperatura/humidade dentro do frigorífico aumentará e isto fará o frigorífico trabalhar mais. Tapar alimentos e bebidas preserva também o seu sabor e aroma..
- Não se devem guardar no frigorífico batatas, cebolas, nem alho.
- Evite que os alimentos toquem no sensor de temperatura localizado no compartimento do frigorífico. De modo a manter uma preservação ótima da temperatura no compartimento do frigorífico, os alimentos não devem entrar em contacto com o sensor

Zona do sensor de temperatura



Compartimento do congelador

- Use o congelador para armazenar alimentos por períodos longos de tempo e para fazer cubos de gelo.
- Para congelar alimentos frescos - certifique-se de que o máximo possível da superfície do alimento a ser congelado se encontra em contacto com a superfície de congelação.
- Não coloque alimentos frescos em nenhum dos lados de alimentos congelados, pois pode descongelá-los.
- Enquanto congelar alimentos frescos (por ex., carne, peixe e carne picada), divida em doses individuais.
- Assim que a unidade tenha sido descongelada, substitua os alimentos no congelador e lembre-se de os consumir num período breve de tempo.
- Nunca coloque alimentos quentes no compartimento do congelador.
- As instruções apresentadas em embalagens de alimentos congelados devem ser sempre seguidas com cuidado. No caso de não ser fornecida nenhuma informação, este não deverá ser guardado por mais de 3 meses a partir da data de compra.
- Quando comprar alimentos congelados, certifique-se de que estes foram congelados a temperaturas adequadas e que a embalagem se encontra intacta.
- Os alimentos congelados devem ser transportados em recipientes adequados para manterem a qualidade dos alimentos, e devem ser guardados no congelador o mais depressa possível.
- Se uma embalagem de alimentos congelados apresentar sinais de humidade e um inchaço anormal, é porque foi armazenado anteriormente a uma temperatura inadequada e o conteúdo ficou deteriorado.
- A vida de armazenamento de alimentos congelados depende da temperatura da divisão, das definições do termostado, da frequência com que a porta é aberta, do tipo de alimentos e do tempo necessário para transportar o produto do supermercado para casa. Siga sempre as instruções impressas na embalagem e nunca exceda o tempo de armazenamento máximo indicado.

Isso; Se decidir voltar a abrir a porta do congelador logo a seguir a tê-la fechado, pode ser difícil voltar a abri-la. Isto é normal e depois do congelador ter alcançado uma condição de equilíbrio, a porta abrir-se-á facilmente.

Nota importante:

- *Alimentos congelados que foram descongelados devem ser consumidos como alimentos frescos. Se não forem cozinhados depois de serem descongelados, NUNCA MAIS devem ser congelados.*
- O sabor de alguns condimentos que se encontram em pratos pré-cozinhados (anis, manjerição, agrião, vinagre, sortido de especiarias, gengibre, alho, cebola, mostarda, tomilho, manjerona, pimenta preta, etc.) pode ser alterado e estes ganham um sabor forte quando são armazenados durante muito tempo. Por isso, adicione apenas uma pequena quantidade de condimentos, caso planejar congelar, ou então adicione os temperos depois dos alimentos serem descongelados.
- O período de armazenamento dos alimentos depende da gordura usada. As gorduras adequadas são margarina, banha de vitelo, azeite e manteiga. As gorduras inadequadas são óleo de amendoim e banha de porco.

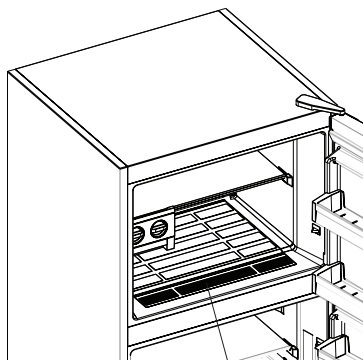
- Alimentos líquidos devem ser armazenados em copos de plástico e os outros alimentos devem ser congelados em sacos ou embalagens de plástico.



Em alguns modelos, enquanto carregar o compartimento do congelador, não se devem ultrapassar as linhas de carga. Caso contrário, a porta pode ficar aberta. No caso da porta do compartimento do congelador ficar aberta, pode ocorrer formação de neve no compartimento. O problema não se deve repetir depois da zona com neve ser limpa e se certificar de que a porta foi totalmente fechada.

Para além disso, não fechar a porta do compartimento do congelador e/ou do frigorífico aumentará o consumo de energia.

- Colocar alimentos sobre o furo de sucção de ar através da remoção da prateleira inferior localizada na porta do frigorífico afetará negativamente o desempenho do frigorífico. Por isso, tenha cuidado ao carregar o compartimento do congelador de modo a não fechar o furo de sucção de ar.



Furo de sucção de ar.

PARTE -4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

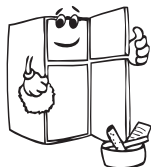
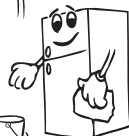
- Desligue da rede eléctrica antes de limpar.



- Não limpe o aparelho utilizando grande quantidade de água.



- O compartimento do refrigerador e congelador devem ser limpos periodicamente, utilizando uma solução de bicarbonato e água morna.



- Limpe os acessórios com sabão e água, separadamente. Não os lave na máquina de lavar loiça.



- Não use pós, detergentes ou sabões abrasivos. Depois de limpar, passe por água limpa e seque cuidadosamente. Depois de terminar a limpeza, ligue, novamente, à rede eléctrica com as mãos secas.



- Deve limpar pelo menos uma vez por ano, o condensador com a vassoura, a fim de economizar energia e aumentar o rendimento.



O Cabo De Alimentação Deve Estar Desligado.

Substituição da lâmpada LED (se for usada iluminação LED)

Para iluminar o seu eletrodoméstico são usadas 1 tira LED no compartimento do congelador e 2 tiras LED no compartimento de arrefecimento.

Substituição da lâmpada LED

Se o seu frigorífico tem uma lâmpada LED, contacte o serviço de apoio pois esta apenas deve ser substituída por pessoal técnico autorizado.

Nota: O número e a localização das tiras LED pode ser alterado de acordo com diferentes modelos.

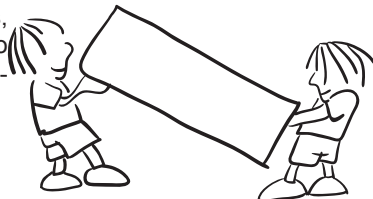


PARTE -5. TRANSPORTE E MUDANÇA DA POSIÇÃO DE INSTALAÇÃO

Transporte e Mudança da Posição de Instalação

- A embalagem original e a esponja devem ser guardadas para novo transporte, se necessário (opcional).
- Deve fixar o seu frigorífico com uma embalagem grossa, cintas ou cordas resistentes e seguir as instruções para transporte na embalagem quando for para transportar de novo.
- Retirar as peças móveis (prateleiras, acessórios, caixas de vegetais, etc.) ou fixá-las no interior do frigorífico em relação a choques usando cintas durante o reposicionamento e o transporte.

Transportar o frigorífico na posição vertical.



Reposicionar a porta

- Não é possível alterar a direcção da abertura da porta do frigorífico, se o manípulo da porta no seu frigorífico estiver instalado na superfície frontal da porta.
- É possível alterar a direcção de abertura da porta em modelos sem manípulo.
- Se a direcção de abertura da porta do seu frigorífico puder ser alterada, deve contactar o Serviço de Assistência autorizado mais próximo para a respectiva alteração.

PARTE -6. ANTES DE CONTACTAR O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Se o frigorífico não estiver a funcionar;

- Houve uma falha de energia?
- A ficha está ligada corretamente à tomada?
- O fusível da tomada ao qual a ficha está ligada ou o fusível principal disparou?
- Há alguma avaria na tomada? Para verificar isto, ligue o seu frigorífico a uma tomada que sabe que funciona.

Se o seu congelador não está a arrefecer o suficiente;

- A definição de temperatura está correta?
- A porta do congelador é aberta frequentemente e deixada aberta por um período prolongado?
- A porta do congelador é fechada devidamente?
- Colocou algum prato ou alimento no congelador que esteja em contacto com a parede traseira, de modo a evitar a circulação de ar?
- O congelador está excessivamente cheio?
- Existe uma distância adequada entre o frigorífico e as paredes traseira e laterais?
- A temperatura ambiente encontra-se dentro do alcance dos valores especificados no manual de funcionamento?

Se os alimentos no frigorífico estão excessivamente arrefecidos

- A definição de temperatura está correta?
- Há muitos alimentos colocados recentemente no congelador? Se sim, o seu frigorífico pode arrefecer excessivamente os alimentos dentro do compartimento, pois irá funcionar mais tempo para arrefecer estes alimentos.
- Se o frigorífico estiver a fazer barulho demais;

Para manter o nível de arrefecimento, o compressor pode ser ativado volta e meia. Nessa altura, é normal surgirem barulhos vindos do frigorífico devido a esta função. Quando o nível de arrefecimento exigido é alcançado, o barulho diminui automaticamente. Se o barulho continuar;

- O eletrodoméstico está estável? As pernas estão ajustadas?
- Há alguma coisa atrás do frigorífico?
- As prateleiras ou pratos nas prateleiras estão a vibrar? Volte a colocar as prateleiras e/ou os pratos, se for caso disso.
- Os itens colocados no frigorífico estão a vibrar?

Barulhos normais:**Barulho de quebrar (gelo a quebrar-se):**

- Durante o descongelar automático.
- Quando o eletrodoméstico é arrefecido ou aquecido (devido à expansão do material do eletrodoméstico).

Estalido curto: Ouvido quando o termostato liga/desliga o compressor.

Barulho do compressor (barulho normal de motor): Este barulho significa que o compressor funciona normalmente. O compressor pode provocar mais barulho durante um breve período quando é ativado.

Barulho de burbular e salpico: Este barulho é provocado pelo fluxo do gás refrigerante nos tubos do sistema.

Barulho de água corrente: Barulho normal do fluxo de água em direção ao recipiente de evaporação durante a descongelação. Este barulho pode ser ouvido durante a descongelação.

Barulho de sopro de ar (barulho normal de ventoinha): Este barulho pode ser ouvido no frigorífico No-Frost durante o funcionamento normal do sistema devido à circulação do ar.

Se se juntar humidade dentro do frigorífico;

- Os alimentos foram devidamente embalados? Os recipientes foram todos bem secos antes de serem colocados no frigorífico?
- A porta do frigorífico é aberta com frequência? Quando a porta é aberta, a humidade existente no ar entra no frigorífico. Especialmente se a taxa de humidade da divisão for muito elevada, quando mais frequentemente a porta for aberta, mais depressa ocorrerá a humidificação.
- É normal que se formem gotas de água na parede de trás, depois do processo de descongelação automática. (em Modelos Estáticos)

Se as portas não são abertas e fechadas devidamente;

- As embalagens de alimentos evitam que a porta se feche?
- Os compartimentos da porta, as prateleiras e as gavetas estão devidamente colocados?
- As junções da porta estão partidas ou rasgadas?

- O frigorífico está numa superfície nivelada?

Se as extremidades do compartimento do frigorífico em contacto com as junções da porta estão quentes;

Especialmente no verão (tempo quente), as superfícies em contacto com as junções podem ficar quentes durante o funcionamento do compressor, isto é normal.

NOTAS IMPORTANTES:

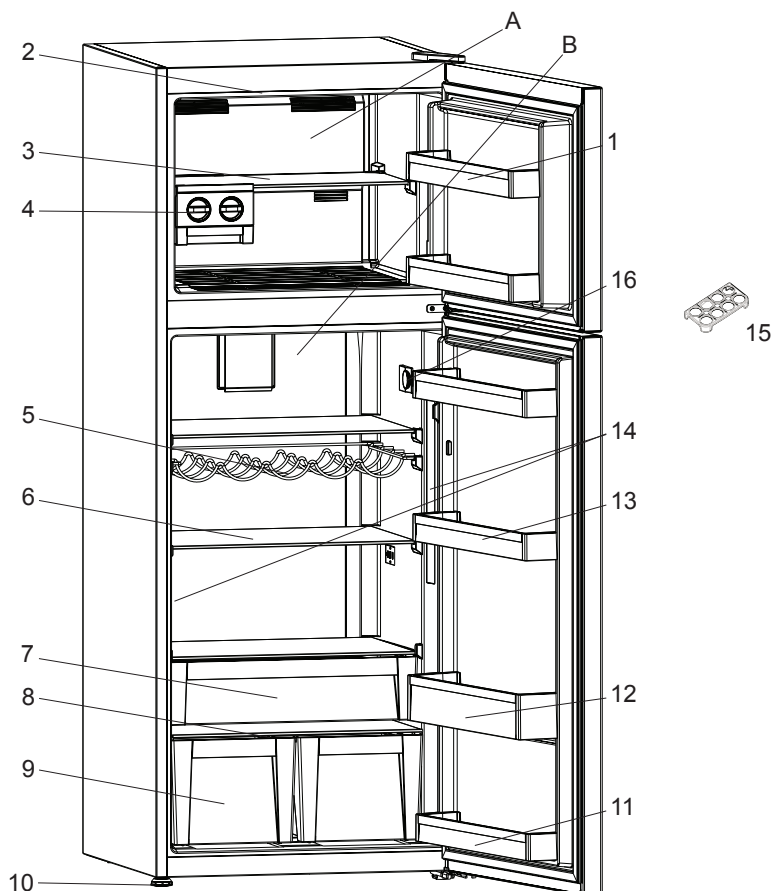
- O fusível térmico de proteção do compressor será interrompido após uma falha súbita de energia, ou depois de desligar o eletrodoméstico, pois o gás no sistema de arrefecimento não está estabilizado. Isto é bastante normal e o frigorífico reiniciar-se-á após 4 ou 5 minutos.
- A unidade de arrefecimento do frigorífico está escondida na parede traseira. Por isso, podem surgir gotas de água ou gelo na superfície traseira do seu frigorífico devido ao funcionamento do compressor em intervalos especificados. Isto é normal. Não há necessidade de iniciar a descongelar manualmente, a não ser que a formação de gelo seja excessiva.
- Desligue o frigorífico da tomada caso este não seja usado durante um período prolongado de tempo (por ex., durante as férias de verão). Limpe o frigorífico de acordo com o capítulo de limpeza e deixe a porta aberta para evitar humidade e cheiro.
- O eletrodoméstico que comprou destina-se a uso doméstico e só pode ser usado em casas particulares e para os efeitos estabelecidos. Não é adequado para uso comercial. Se o consumidor usar o eletrodoméstico de um modo que não esteja em acordo com estas características, sublinhamos que o fabricante e o vendedor não serão responsáveis por quaisquer reparações e falhas dentro do período da garantia.
- Se o problema continuar depois de ter seguido todas as instruções em cima, consulte um fornecedor autorizado de assistência.

Informação de Conformidade

- Este eletrodoméstico destina-se a ser usado com uma temperatura ambiente dentro do alcance de 10 °C - 43 °C.

Conselhos para poupar energia

- 1- Instalar o aparelho numa sala fresca e arejada, ao abrigo da luz solar directa e de fontes de calor (radiador, forno... etc). Caso contrário, utilizar uma placa isolante.
- 2- Deixar arrefecer os alimentos e bebidas quentes fora do aparelho.
- 3- Para descongelar alimentos congelados, coloque-os no compartimento de refrigeração. A baixa temperatura dos alimentos congelados ajudará a arrefecer o compartimento de refrigeração durante a descongelação. Isto resulta numa poupança de energia. Se os alimentos congelados são removidos, ocorre um gasto de energia.
- 4- Quando colocar bebidas e líquidos, estes devem ser tapados. Caso contrário a humidade aumenta no aparelho. Por consequência, o tempo de trabalho aumenta. Cobrir bebidas e líquidos ajuda a prevenir cheiros e alterações no sabor.
- 5- Quando colocar alimentos e bebidas, não deixar a porta do frigorífico aberta muito tempo.
- 6- Manter todas as tampas incluídas no frigorífico fechadas. (compartimento para legumes etc).
- 7- Manter as juntas da porta limpas e rebativeis. Substitua as juntas se estiverem gastas.

PARTE - 7.**THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS**

Este desenho foi feito para efeitos informativos, para apresentar as diferentes peças e acessórios do eletrodoméstico. As peças podem diferir de acordo com o modelo do eletrodoméstico.

A) Compartimento do congelador

B) Compartimento do frigorífico

1. Prateleiras da porta do congelador *

2. Luz e cobertura do congelador *

3. Prateleira do congelador

4. Gelo automático*

5. Grade de vinho *

6. Prateleiras do frigorífico

7. Compartimento de arrefecimento *

8. Tapa das caixas

9. Caixas

10. Pés niveladores

11. Prateleira inferior da porta do frigorífico *

12. Prateleira de garrafas da porta do frigorífico

13. Prateleiras superiores da porta do frigorífico

14. Luz e cobertura do frigorífico

15. Suporte de ovos

16. Manipulo do termostado

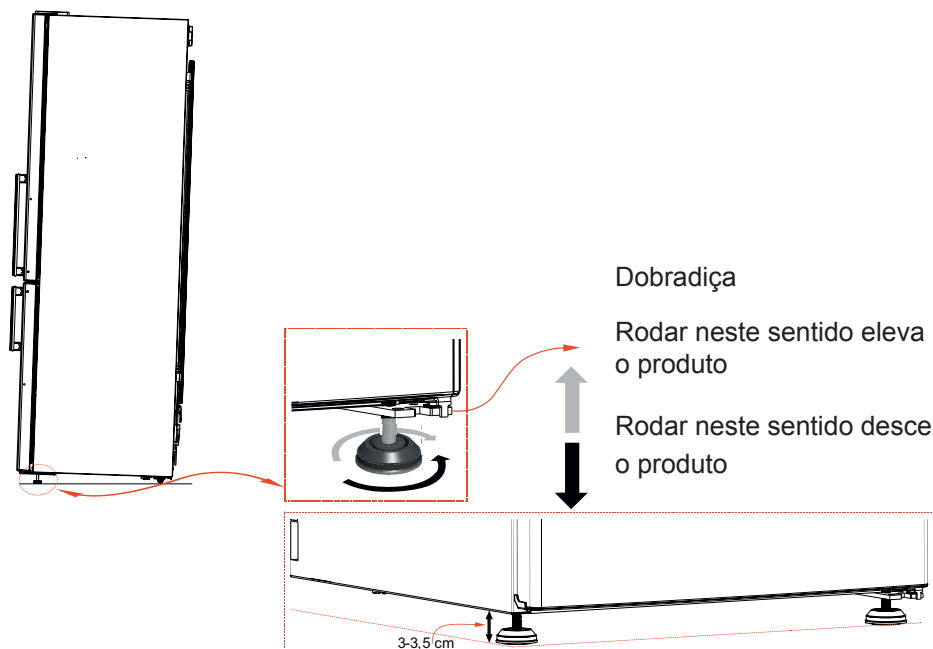
*Em alguns modelos

IMPORTANTE!

A PRIMEIRA INSTALAÇÃO DO ELETRODOMÉSTICO E A CONFIGURAÇÃO DOS PÉS DE APOIO

DURANTE A PRIMEIRA MONTAGEM DO SEU FRIGORÍFICO

- * Incline ligeiramente o seu frigorífico para trás após retirar a almofada inferior
- * (1) Comece por definir a altura do pé de apoio direito (lado da dobradiça) até a distância entre o lado dianteiro e solo ser cerca de 3-3,5 cm, em seguida coloque o frigorífico numa superfície plana e sólida.
- * (2) Certifique-se que o solo é firme e plano caso contrário o produto poderá ficar inseguro na diagonal o que poderá resultar em problemas de abertura/ nivelamento nas portas.
- * (3) Em seguida ajuste os restantes pés de apoio (esquerda) até o frigorífico ficar equilibrado.
- * (4) Esta posição com inclinação para trás permite que as portas fechem automaticamente e vedem adequadamente.



Indice

PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO	87
Avvertenze Generali	87
Istruzioni per la sicurezza	89
Avvertenze.....	89
Informazioni sull'installazione	90
Se il frigorifero non ha un condensatore a ventilatore:	91
Prima di accendere.....	91
INFORMAZIONI PER L'USO.....	92
Informazioni sulla tecnologia di raffreddamento di nuova generazione.....	92
Impostazione termostato	93
Avvertenze sulle regolazioni di temperatura.....	93
Accessori	94
Icematic.....	94
Ripiano congelatore	95
Scomparto fresco.....	95
Ripiano sportello regolabile.....	95
Spia della temperatura	96
POSIZIONE DEGLI ALIMENTI	96
Scomparto frigo	96
Scomparto freezer	97
PULIZIA E MANUTENZIONE.....	98
Sostituire il LED (se il LED è utilizzato come illuminazione).....	99
TRASPORTO E SPOSTAMENTO DELL'ELETTRODOMESTICO	100
Riposizionamento della porta	100
PRIMA DI RIVOLGERSI ALL'ASSISTENZA	100
Suggerimenti per risparmiare energia	102
PARTI E COMPONENTI DEL FRIGORIFERO	103

PARTE - 1. PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO**Avvertenze Generali**

ATTENZIONE: Non coprire od ostruire le aperture di ventilazione del frigorifero.

ATTENZIONE: Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare lo sbrinamento, se non esplicitamente consigliato dal costruttore.

ATTENZIONE: Non usare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti per la conservazione del cibo, a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

ATTENZIONE: Non danneggiare il circuito refrigerante.

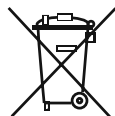
ATTENZIONE: Per evitare l'instabilità dell'elettrodomestico, esso deve essere fissato seguendo le indicazioni del presente manuale di istruzioni.

- Questo modello può contenere R600a, vedere la piastra sotto il refrigerante, (isobutano refrigerante), gas naturale che non è inquinante per l'ambiente, ma infiammabile. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio è necessario porre particolare attenzione affinché non venga danneggiato alcun componente del circuito di refrigerazione. In caso di danneggiamento tenere lontana qualsiasi fonte di possibile incendio e far ventilare per diversi minuti la stanza nella quale è posizionato l'apparecchio.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o qualsiasi mezzo non naturale per accelerare il processo di sbrinamento.
- Non stoccare sostanza esplosive quali ad esempio aerosol con propellente infiammabile in questo dispositivo.
- L'apparecchiatura è stata pensata per essere usata in casa e in applicazioni simili, quali ad esempio
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro,
 - fattorie e dai clienti in hotel, motel e altri contesti residenziali,

- bed and breakfast e simili,
- strutture di catering e contesti non di vendita al dettaglio.
- Se il cavo di alimentazione non corrisponde alla presa del frigorifero, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- L'elettrodomestico non può essere utilizzato da persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, o con mancanza di esperienza o conoscenza, eccetto in caso di supervisione o istruzioni concernenti l'uso dell'elettrodomestico fornite da una persona responsabile della sicurezza. I bambini dovrebbero essere sorvegliati per accertarsi del fatto che non giochino con il dispositivo.
- Una presa speciale a terra è in dotazione con il cavo di rete del frigorifero. Questa presa dovrebbe essere utilizzata con una presa speciale a terra di 16 ampere. Se in casa non c'è questa presa, farla installare da un elettricista autorizzato.
- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza, unicamente se con la supervisione di una persona adulta o se in possesso di istruzioni relativamente all'uso sicuro del dispositivo senza provocare pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura. Pulizia e manutenzione non vanno eseguite da bambini senza sorveglianza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un rivenditore autorizzato o altra persona qualificata per evitare rischi.
- Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m.

Istruzioni per la sicurezza

- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno del frigorifero.
- Se questo apparecchio sostituisce un vecchio frigorifero munito di chiusura, rompere o rimuovere questa chiusura come misura di sicurezza prima di immagazzinare il vecchio apparecchio, per proteggere i bambini che potrebbero rimanervi rinchiusi durante i loro giochi
- I vecchi frigoriferi ed i freezer contengono gas isolanti e refrigeranti che devono essere smaltiti adeguatamente. Affidare lo smaltimento dell'apparecchio vecchio solamente alla locale discarica e contattare l'autorità locale o il rivenditore in caso di dubbio. Assicurarsi che la serpentina del vostro frigorifero non venga danneggiata prima di essere affidata alla discarica locale di competenza.



Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - RAEE).

Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea.

IMPORTANTE:

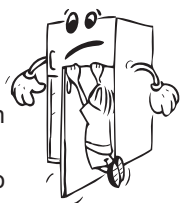
Vi preghiamo di leggere questo manuale prima di installare ed accendere l'apparecchio. Il produttore non si assume alcuna responsabilità se l'installazione e l'utilizzo dell'apparecchio non sono conformi a quanto descritto in questo manuale.

Avvertenze

- Non utilizzare adattatori o derivazioni che potrebbero causare surriscaldamento o incendio.
- Non inserire cavi di alimentazione vecchi o attorcigliati.
- Non torcere o piegare i cavi.



- Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini non devono MAI sedersi sui ripiani o sui cassetti o appendersi alla porta.
- Non utilizzare oggetti metallici appuntiti per togliere il ghiaccio dallo scomparto freezer; potrebbero forare il circuito di refrigerazione e causare un irreparabile danno all'apparecchio. Utilizzare il raschietto in plastica in dotazione con l'apparecchio. Non collegare l'apparecchio all'alimentazione con le mani bagnate.
- Non mettere nel freezer contenitori di liquidi (bottiglie di vetro o lattine), specialmente se contengono liquidi gassati che potrebbero provocare lo scoppio del contenitore durante il congelamento.
- Le bottiglie contenenti liquidi ad alta percentuale alcolica devono essere chiuse ermeticamente e inserite nel frigorifero in posizione verticale.
- Non toccare le superfici refrigeranti, specialmente con le mani bagnate perché vi potreste provocare ustioni o ferite.
- Non mangiare il ghiaccio appena tolto dal freezer.



Informazioni sull'installazione

Prima di disimballare e utilizzare il freezer prendersi del tempo per acquisire familiarità con le informazioni che seguono.

- Posizionare il freezer lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore, come i termosifoni.
- L'apparecchio deve essere tenuto ad almeno 50 cm da fornelli, forni a gas e riscaldatori, e deve essere tenuto ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Non esporre il freezer a umidità o pioggia.
- Il freezer deve essere posizionato almeno a 20 mm di distanza da un altro freezer.
- Una distanza di almeno 150 mm è richiesta nella parte alta e posteriore del freezer. Non mettere niente sul freezer.
- Per un funzionamento sicuro è importante che il freezer sia sicuro e in equilibrio. I piedini regolabili sono utilizzati per livellare il freezer. Assicurarsi che l'apparecchio sia a livello prima di mettere alimenti all'interno.
- Raccomandiamo di pulire tutti i ripiani e i vassoi con un panno immerso in acqua calda mescolata con un cucchiaino di bicarbonato di sodio prima dell'uso. Dopo la pulizia sciacquare con acqua calda e asciugare.



Se il frigorifero ha un condensatore a ventilatore:

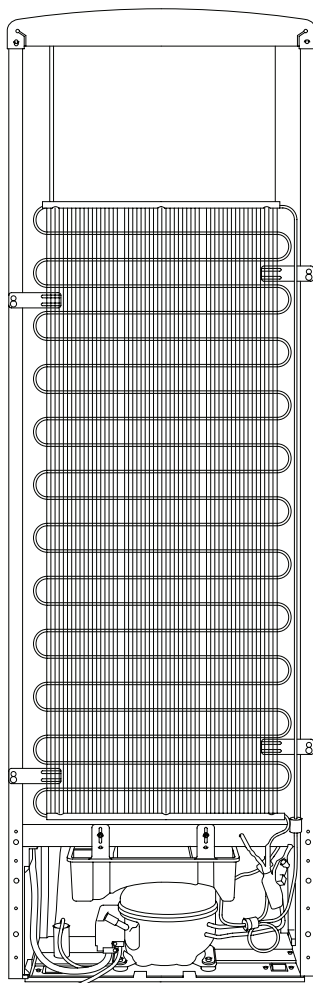
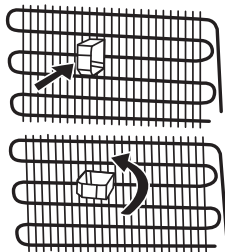
Il condensatore del frigo si trova sul fondo del comparto. L'apparecchio comprende un condensatore a ventilatore. Pertanto vi è una guida distanziale sulla copertura di plastica della cassetta inferiore che regola la distanza corretta tra il frigo e la parete posteriore. È possibile spostare il frigo verso la parete posteriore finché questa distanza non tocca la parete posteriore.

Plastica per la regolazione della distanza tra la parete posteriore e il frigo



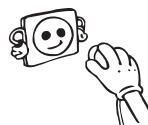
Se il frigorifero non ha un condensatore a ventilatore:

- Installare utilizzando guide distanziali in plastica, che si trovano sul condensatore sulla parte posteriore dell'apparecchio. Ruotare di 90 gradi (come mostrato nel diagramma). Questo evita che il condensatore tocchi la parete.
- Il frigorifero deve essere posizionato contro una parete ad una distanza non superiore a 75 mm.



Prima di accendere

- Attendere 3 ore prima di inserire la spina dell'apparecchio nella presa per assicurare un perfetto funzionamento.
- Al momento dell'accensione l'apparecchio potrebbe emanare sgradevole, odore che scomparirà non appena l'apparecchio inizia a raffreddarsi.



PARTE - 2. INFORMAZIONI PER L'USO

Informazioni sulla tecnologia di raffreddamento di nuova generazione

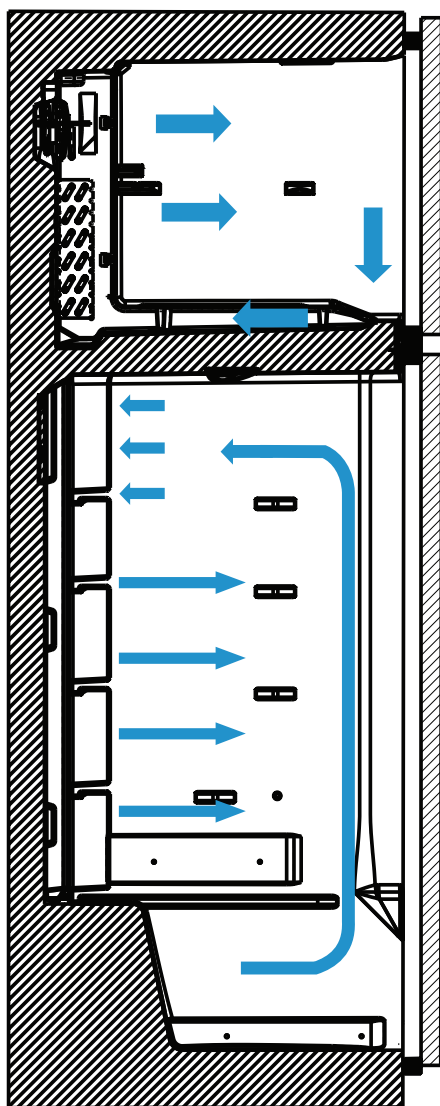
I freezer con la nuova tecnologia di raffreddamento di nuova generazione hanno un diverso sistema di funzionamento rispetto ai freezer statici. Nei normali freezer, l'aria umida che entra nel freezer e il vapore acqueo emanato dal cibo, si trasforma in brina nel comparto freezer. Per poter sciogliere questa brina, in altre parole scongelare, il frigo deve essere scollegato. Per poter tenere al freddo i cibi durante il periodo di sbrinamento, l'utente deve conservare il cibo altrove e l'utente deve pulire il ghiaccio residuo e la brina accumulata.

La situazione è completamente diversa nei comparti frigo dotati della nuova tecnologia di raffreddamento di nuova generazione. Con l'aiuto del ventilatore, in tutto il comparto freezer viene emessa aria fredda e secca. Come risultato dell'aria fredda soffiata facilmente in tutto il comparto, anche negli spazi tra i ripiani, il cibo può essere congelato in modo uniforme e corretto. E senza brina.

La configurazione del comparto frigorifero sarà simile a quella del comparto freezer. L'aria emessa dalla ventola situata sulla parte superiore del comparto frigo viene raffreddata mentre passa tra lo spazio dietro la condotta d'aria. Allo stesso tempo, l'aria soffiata attraverso i fori sulla condotta d'aria in modo che il processo di raffreddamento sia completato con successo nel comparto frigorifero. I fori sulla condotta d'aria sono progettati per una distribuzione uniforme dell'aria in tutto il comparto.

Poiché tra il comparto frigo e freezer non passa aria, non vengono miscelati odori.

Di conseguenza, il frigo con la tecnologia di raffreddamento di nuova generazione è facile da utilizzare e offre un accesso ad un elevato volume e un aspetto estetico.

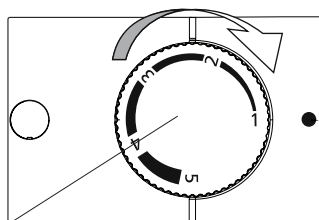
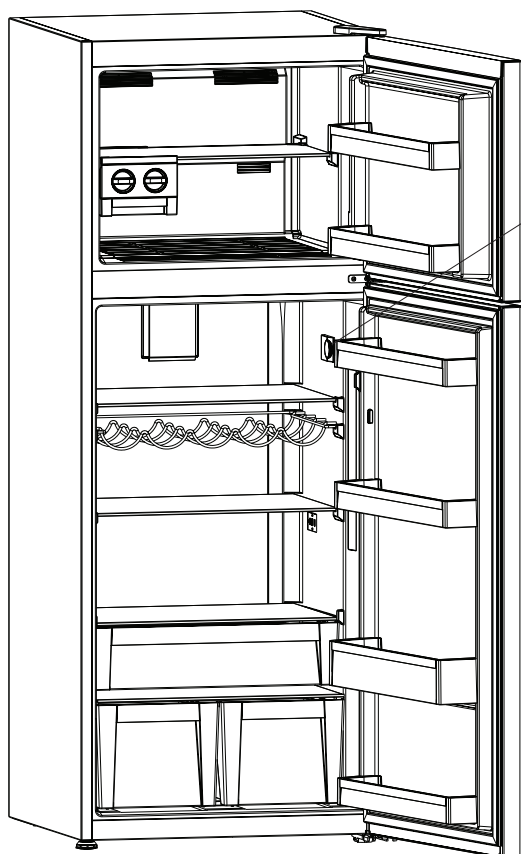


Impostazione termostato

Il termostato del freezer e del frigorifero regola automaticamente la temperatura interna dei compartimenti. Ruotare la manopola dalla posizione 1 a 5 per variare la temperatura, impostare il termostato leggermente più alto quanto fa freddo per ridurre il consumo energetico.

Livello termostato

- 1 – 2** : Impostare la manopola tra la posizione minima e media per conservare il cibo a breve termine nel comparto freezer.
- 3 – 4** : Per conservare il cibo a lungo termine nel comparto freezer, impostare la manopola in posizione centrale.
- 5 – MAX** : Per congelare il cibo fresco. L'apparecchio dovrà funzionare più a lungo. Dopo aver raggiunto il livello di raffreddamento necessario, l'impostazione del termostato deve tornare al valore medio impostato



Avvertenze sulle regolazioni di temperatura

- Le regolazioni di temperatura devono essere eseguite secondo la frequenza di apertura dello sportello e la quantità di alimenti conservati nel frigorifero.
- Il frigo è progettato per funzionare in tutte le temperature ambiente. Se la temperatura ambiente è inferiore a -5°C , è sconsigliabile conservare il cibo nel comparto frigo poiché il cibo che si mette nel comparto frigo avrà una temperatura troppo vicina alla temperatura ambiente. Di conseguenza si congelerà. Il cibo può essere conservato nel comparto frigo fino a -5°C . Grazie allo speciale algoritmo, l'apparecchio manterrà il cibo in condizioni ambientali basse (inferiore a -5°C) senza problemi
- Non passare a un'altra regolazione prima di averne completato una.

- Per poter essere raffreddato completamente, il congelatore deve funzionare continuamente per un massimo di 24 ore a seconda della temperatura ambiente, dopo essere stato collegato. Tenere gli sportelli del frigo chiusi il più possibile durante questo tempo e tenere la quantità minima di cibo in esso.
- Se l'unità è spenta o disinserita, è necessario consentire almeno 5 minuti prima di riavviare o collegare l'unità per non danneggiare il compressore.
- Il frigorifero è progettato per funzionare agli intervalli di temperatura ambiente indicati nelle norme, a seconda della classe climatica indicata nell'etichetta delle informazioni. Non è consigliabile far funzionare il freezer al di fuori del range di temperatura specificato nei termini di efficienza di raffreddamento.

Classe climatica	Temperatura ambiente (°C)
T	16 to 43 (°C)
ST	16 to 32 (°C)
N	10 to 32 (°C)
SN	10 to 32 (°C)

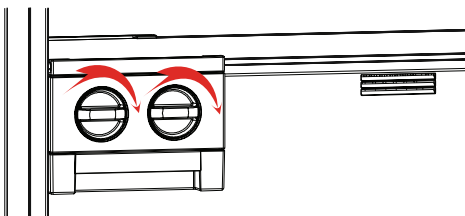
Nota:

Questo apparecchio è progetto per funzionare ad una temperatura ambiente di 43 °C. Al di sotto della temperatura ambiente di -5 °C, non utilizzare il comparto frigorifero. Quando si colloca del cibo nel comparto frigorifero, questo si congela. È possibile continuare a utilizzare il comparto freezer.

Accessori

Icematic

- Estrarre il vassoio per la preparazione del ghiaccio.
- Riempire il tubo di acqua.
- Mettere il vassoio per la preparazione del ghiaccio in posizione originale.
- Quando i cubetti di ghiaccio sono pronti, ruotare la leva per far cadere i cubetti nell'apposito contenitore.

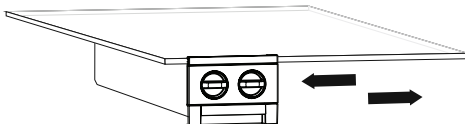


Nota:

- Non riempire il contenitore dei cubetti con acqua per preparare il ghiaccio. Può essere rotto.
- Lo spostamento della macchina del ghiaccio può essere difficile a frigorifero in funzione. In tal caso, deve essere pulito dopo la rimozione dei ripiani di vetro.

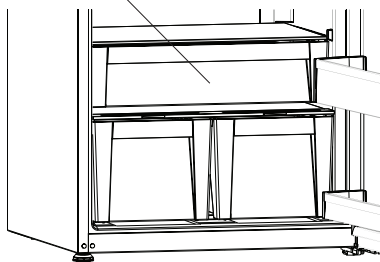
Rimozione della macchina del ghiaccio

- Estrarre i ripiani di vetro del comparto freezer
- Rimuovere la macchina del ghiaccio a sinistra o a destra del ripiano.



È possibile rimuovere la macchina del ghiaccio per creare un volume maggiore del comparto freezer.

Ripiano congelatore



Tenere gli alimenti nello scomparto freddo invece che nel freezer o nello scomparto frigo consente agli alimenti di conservare più a lungo freschezza e sapore, mantenendo anche un aspetto fresco. Quando il vassoio dello scomparto freddo si sporca, rimuoverlo e lavarlo con acqua.

(L'acqua si congela a 0°C, ma gli alimenti contenenti sale o zucchero si congelano a temperature inferiori a quella)

Di solito le persone usano questo scomparto freddo per pesce crudo, riso, ecc.

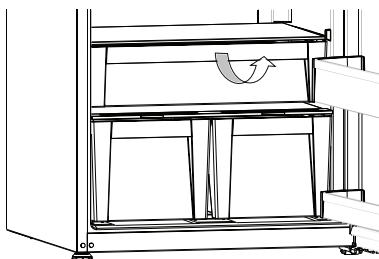
Non mettere alimenti che si desidera congelare o

vassoi di ghiaccio per preparare il ghiaccio.

Rimozione del ripiano congelatore

- Estrarre il congelatore verso di sé, facendolo scorrere sui binari.
- Tirare il ripiano congelatore verso l'alto per rimuoverlo dal binario.

Dopo aver rimosso il ripiano congelatore, può supportare fino a 20 kg.

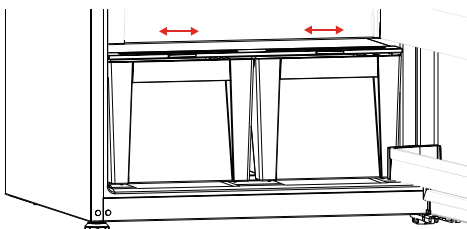


Scomparto fresco

Se si vuole tenere la verdura più a lungo nel comparto, cambiare il controller dell'umidità situato nella parte anteriore del congelatore, in posizione chiusa. Con l'aiuto di questa funzione, il livello di umidità nel comparto frutta e verdura, resta costante e la verdura dura di più.

Se si vuole tenere la verdura più fredda nel comparto, cambiare il controller di umidità in posizione aperta. Per apportare questa modifica, far entrare l'aria fredda nel comparto frutta e verdura. Di conseguenza, la verdura sarà più fredda.

Se si vede della condensa sul ripiano di vetro, collocato sulla parte superiore del comparto frutta e verdura, cambiare il controller di umidità in posizione aperta.



Ripiano sportello regolabile (In alcuni modelli)

Sei diverse regolazioni di altezza possono essere eseguite per garantire aree per la conservazione necessarie dal ripiano sportello regolabile.

Per modificare la posizione del ripiano sportello regolabile ;

Tenere la parte bassa del ripiano e tirare i pulsanti sul lato del ripiano dello sportello nella direzione della freccia (Fig.1).

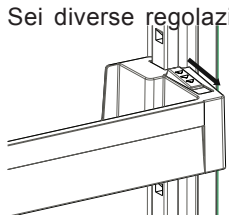


Fig.1

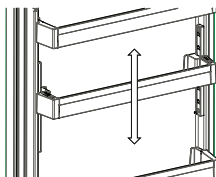
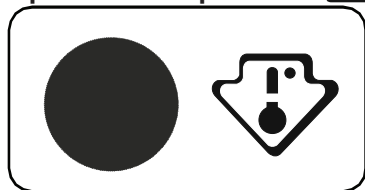


Fig.2

Posizionare il ripiano dello sportello all'altezza necessaria muovendo su e giù. Dopo aver ottenuto la posizione desiderata per il ripiano dello sportello, rilasciare i pulsanti sul lato del ripiano (Fig.2). Prima di rilasciare il ripiano dello sportello, muovere verso l'alto e verso il basso e assicurarsi che il ripiano sia fissato.

Nota: Prima di muovere un ripiano carico, bisogna tenere il ripiano stesso sostenendolo dal fondo. Altrimenti il ripiano dello sportello potrebbe cadere fuori dai binari a causa del peso. Quindi possono verificarsi danni al ripiano o ai binari.

Spia della temperatura



Questa apparecchiatura viene venduta anche in Francia. Per rispettare la normativa vigente in questo paese, essa deve essere dotata di un particolare dispositivo, posto nella parte bassa della cella frigorifero (vedi figura) per segnalare la zona più fredda del vano.

Le descrizioni visive e testuali sulla sezione accessori potrebbero variare a seconda del modello.

PARTE - 3. POSIZIONE DEGLI ALIMENTI

Sarà sufficiente impostare il termostato a "2 o 3" dal frigo per funzionare in normali condizioni d'esercizio.

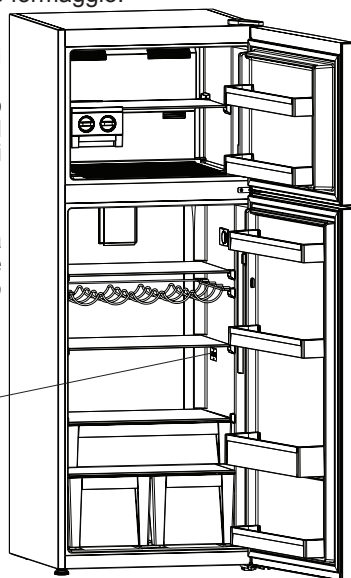
Scomparto frigo

- Per ridurre la formazione di ghiaccio, non mettere mai liquidi con contenitori non sigillati nello scomparto frigo.
- Lasciare che gli alimenti tiepidi o caldi si raffreddino prima di riporli all'interno. Questo aiuta a ridurre il consumo energetico.
- Per evitare la formazione di ghiaccio, assicurarsi che niente tocchi la parete posteriore.
- La zona più fredda del frigorifero è sul fondo. Raccomandiamo di utilizzare questa area per conservare gli alimenti che deperiscono facilmente, come pesce, pasti pronti, alimenti cotti al forno o prodotti caseari. La zona più calda è il ripiano superiore dello sportello. Raccomandiamo di conservare qui burro o formaggio.

Nota importante:

- Coprire i piatti terminati quando vengono messi in frigo. Posizionarli nel frigo quando sono freddi, altrimenti la temperatura/umidità all'interno del frigo aumenta e ciò causa un maggiore funzionamento del frigo. Coprire il cibo e le bevande consente anche di preservare il sapore e gli aromi.
- Non tenere le patate, le cipolle e l'aglio nel frigorifero.
- Impedire ai cibi di toccare il sensore di temperatura situato sul comparto frigorifero. Per poter mantenere la temperatura di conservazione ottimale nel comparto frigo, il cibo non deve entrare in contatto con il sensore.

Area del sensore di temperatura



Scomparto freezer

- Utilizzare il freezer per conservare il cibo congelato per periodi lunghi e per creare cubetti di ghiaccio.
- Per congelare il cibo fresco, accertarsi che gran parte della superficie del cibo da congelare sia in contatto con la superficie di raffreddamento.
- Non mettere il cibo fresco su uno dei lati del cibo congelato poiché può scongelarsi.
- Durante il congelamento del cibo fresco (ad es. carne, pesce e carne macinata), dividere in porzioni.
- Una volta sbrinata l'unità, ricollocare il cibo nel freezer e ricordarsi di consumarlo in un breve periodo di tempo.
- Non collocare mai cibo caldo nel comparto freezer.
- Le istruzioni mostrate sulle confezioni degli alimenti congelati devono essere sempre rispettate con attenzione e se non sono fornite informazioni, gli alimenti non devono essere conservati per più di 3 mesi dalla data di acquisto.
- Quando si acquistano alimenti congelati, assicurarsi che siano stati congelati a temperature idonee e che gli imballaggi siano intatti.
- Gli alimenti congelati devono essere trasportati in contenitori appropriati per conservare la qualità degli alimenti e devono essere riposizionati sulle superfici congelati dell'unità nel più breve tempo possibile.
- Se una confezione di alimenti congelati mostra segno di umidità e traspirazione anomala, è probabile che sia stata conservata in precedenza a temperatura inadatta e che il contenuto si sia deteriorato.
- La vita di conservazione degli alimenti congelati dipende da temperatura ambiente, impostazione termostato, frequenza di apertura dello sportello, tipo di alimenti e durata del trasporto del prodotto dal negozio a casa. Rispettare sempre le istruzioni stampate sulla confezione e non superare mai la vita di conservazione massima indicata.

Che; se si decide di aprire nuovamente lo sportello del freezer subito dopo averlo chiuso, può essere difficile riaprirlo. Questo è normale e dopo che il freezer avrà raggiunto una condizione di equilibrio, lo sportello si aprirà facilmente.

Nota importante:

- *Il cibo congelato, una volta scongelato, deve essere cotto come il cibo fresco. Se non viene cotto dopo essere stato congelato non deve MAI essere ricongelato.*
- Il sapore di alcune spezie nei piatti cotti (anice, basilico, crescione, aceto, spezie assortite, ginger, aglio, cipolla, mostarda, timo, maggiorana, pepe nero, ecc.) cambia e assume un sapore forte quando viene conservato per un periodo lungo. Pertanto aggiungere una piccola quantità di spezie se si prevede di congelare o la spezia desiderata deve essere aggiunta dopo che il cibo è stata scongelata.
- Il periodo di conservazione del cibo dipende dall'olio utilizzato. Gli oli adatti sono la margarina, il grasso di vitello, l'olio d'oliva e il burro e gli oli non adatti sono l'olio di arachidi e il grasso di maiale.
- Il cibo freddo in forma liquida deve essere congelato in contenitori di plastica, gli altri cibi devono essere congelati avvolti in pellicole di plastica o buste di plastica.

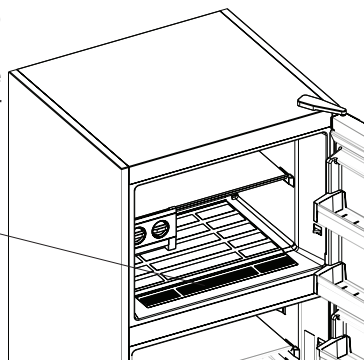
In alcuni modelli, durante il carico del comparto freezer, le linee di carico non devono essere superate. Altrimenti lo sportello potrebbe rimanere aperto. In caso di sportello del freezer aperto, si può verificare la formazione di brina nel comparto freezer. Il problema non deve ripetersi dopo che la parte di brina è stata rimossa e ci si è accertati che lo sportello sia chiuso completamente.

Quindi, la non chiusura del comparto freezer e/o raffreddamento aumenta il consumo energetico.



Collocando i cibi sul foro di aspirazione dell'aria, estraendo il ripiano inferiore situato sullo sportello freezer, influirà negativamente sulle prestazioni del frigo. Pertanto prestare attenzione in fase di caricamento del comparto freezer per non ostruire il foro di aspirazione dell'aria.

Foro di aspirazione dell'aria

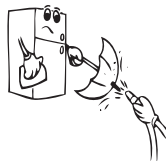


PARTE - 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

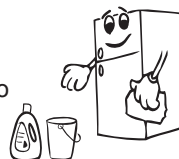
- Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione prima di effettuare la pulizia.



- Non pulire l'elettrodomestico versando acqua.



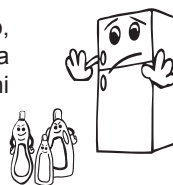
- I reparti frigorifero e freezer devono essere puliti periodicamente usando una soluzione di bicarbonato di soda e acqua tiepida.



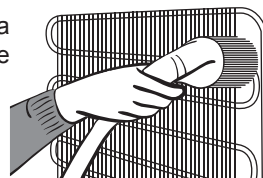
- Pulire separatamente gli accessori con acqua e sapone. Non lavarli nella lavapiatti.



- Non utilizzare prodotti abrasivi, detergenti o saponi. Dopo il lavaggio, risciacquare con acqua pulita ed asciugare accuratamente. Una volta completate le operazioni di pulizia ricollegare la spina con le mani asciutte.



- Il condensatore deve essere pulito con una scopa almeno una volta all'anno per ottenere un risparmio di energia ed aumentare la produttività.



L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA DEVE ESSERE STACCAT.

Sostituire il LED (se il LED è utilizzato come illuminazione)

1 striscia LED nel comparto freezer e 2 strisce LED nel comparto congelatore sono utilizzate per illuminare l'apparecchio.

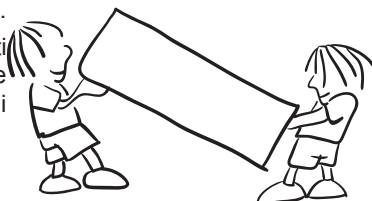
Contattare l'help desk Sharp poiché devono essere sostituite solo da personale autorizzato.

Nota: Il numero e la posizione delle strisce LED può cambiare a seconda dei vari modelli.



PARTE - 5.**TRASPORTO E SPOSTAMENTO
DELL'ELETTRODOMESTICO****Trasporto e spostamento dell'elettrodomestico**

- Conservare la confezione e l'imballaggio originale per nuovi futuri spostamenti (opzionale).
- Chiudere bene il frigo, tenendolo in posizione, con fasce o cordicelle, quindi attenersi alle istruzioni per il trasporto fornite sulla confezione.
- Togliere le parti rimovibili (ripianti, accessori, cassette, verdura, ecc.) o fissarli nel frigo per evitare che subiscano urti. A tal fine, usare fasce in fase di riposizionamento e trasporto.

**Mettere il frigorifero in posizione eretta.****Riposizionamento della porta**

- Non è possibile modificare la direzione di aperture dello sportello del frigorifero se le maniglie sul frigorifero sono installata dalla superficie anteriore della porta.
- Sarà possibile modificare la direzione di apertura della porta sui modelli senza maniglie.
- Nel caso in cui la direzione di apertura della porta del frigorifero possa essere modificata, contattare l'Assistenza Autorizzata più vicina per far modificare la direzione di apertura.

PARTE - 6.**PRIMA DI RIVOLGERSI ALL'ASSISTENZA****Se il frigo non è in funzione;**

- Vi è un blackout?
- La spina è collegata correttamente alla presa?
- Il fusibile della presa a cui è collegata la spina o il fusibile principale sono bruciati?
- C'è un possibile guasto nella presa? Per controllare, collegare il frigorifero ad una presa di cui si è sicuri del funzionamento.

Se il frigorifero non raffredda a sufficienza.

- La regolazione della temperatura è corretta?
- Lo sportello del frigorifero viene aperto spesso e lasciato aperto a lungo?
- Lo sportello del frigorifero è chiuso in modo corretto?
- Un piatto o degli alimenti nel frigorifero sono stati posizionati in modo da contattare la parete posteriore del frigorifero e ciò impedisce la circolazione dell'aria?
- Il frigorifero è troppo pieno?
- C'è una distanza adeguata tra il frigorifero e le pareti posteriore e laterali?
- La temperatura ambiente è compresa tra i valori specificati nel manuale operativo?

Se gli alimenti nello scomparto frigo sono troppo freddi.

- La regolazione della temperatura è corretta?
- Ci sono molti alimenti messi di recente all'interno dello scomparto freezer? Se è così, il frigorifero potrebbe raffreddare troppo gli alimenti all'interno dello scomparto frigo perché lavora più a lungo per raffreddare questi alimenti.

Se il frigorifero è troppo rumoroso.

Per mantenere il livello di raffreddamento impostato, il compressore può attivarsi di tanto in tanto. Rumori dal frigorifero in questo caso sono normali e dovuti al funzionamento. Quando si raggiunge il livello di raffreddamento richiesto, i rumori diminuiscono automaticamente. Se i rumori persistono

- L'elettrodomestico è stabile? I piedini sono regolati?
- C'è qualcosa dietro al frigorifero?
- Ripiani o piatti sui ripiani vibrano? Risistemare i ripiani e/o i piatti se è il caso.
- Ci sono oggetti sul frigorifero che vibrano?

Rumori normali**Rumore di rottura (rottura ghiaccio):**

- Durante lo sbrinamento automatico.
- Quando l'elettrodomestico è freddo o caldo (a causa dell'espansione del materiale dell'elettrodomestico).

Rottura breve: Percepito quando il termostato accende/spegne il compressore.

Rumore compressore (rumore normale motore): Questo rumore indica che il compressore funziona normalmente. Il compressore potrebbe causare più rumore per un breve tempo quando è attivato.

Rumore di bolle e schizzi: Questo rumore è causato dal flusso del refrigerante nei tubi del sistema.

Rumore di flusso d'acqua: Rumore normale di flusso dell'acqua che defluisce nel contenitore di evaporazione durante il scongelamento. Questo rumore può essere percepito durante lo sbrinamento.

Rumore di soffio d'aria (rumore normale della ventola): Questo rumore può essere percepito nei frigoriferi No Frost durante il normale funzionamento del sistema in seguito alla circolazione dell'aria.

Se all'interno del frigorifero si accumula umidità;

- Il cibo è stato confezionato correttamente? I contenitori sono stati asciugati bene prima di metterli nel frigorifero?
- Gli sportelli del frigorifero sono stati aperti di frequente? Quando lo sportello è aperto, l'umidità nell'aria ambientale entra nel frigorifero. Specialmente se il tasso di umidità nella camera è troppo alto, più di frequente si apre lo sportello, più veloce è l'umidificazione.
- È normale avere delle gocce d'acqua dalla parete posteriore in seguito al processo di sbrinamento automatico. (nei modelli statici)

Se gli sportelli non sono aperti e chiusi correttamente;

- Le confezioni di cibo impediscono la chiusura dello sportello?
- Gli scomparti dello sportello, i ripiani e i cassetti sono posizionati correttamente?
- Le guarnizioni dello sportello sono rotte o usurate?
- Il frigorifero è situato su una superficie a livello?

Se i bordi dell'alloggiamento del frigorifero con cui entra in contatto la guarnizione dello sportello sono caldi.

Soprattutto in estate (caldo), le superfici con cui la guarnizione entra in contatto possono diventare più calde durante il funzionamento del compressore: ciò è normale.

NOTE IMPORTANTI:

- Il fusibile termico di protezione del compressore si brucia dopo improvvise interruzioni all'alimentazione elettrica o dopo aver scollegato l'apparecchio, perché il gas nel sistema refrigerante non è ancora stabilizzato. Questo è piuttosto normale e il frigorifero ripartirà dopo 4 o 5 minuti.
- L'unità refrigerante del frigorifero è nascosta nella parete posteriore. Pertanto gocce d'acqua o congelate possono formarsi sulla superficie posteriore del frigorifero a causa del funzionamento del compresso a intervalli specificati. Questo è normale. Non c'è bisogno di avviare lo sbrinamento manuale a meno che la formazione di ghiaccio non è eccessiva.
- Scollegare il frigo se non lo si utilizza per un periodo prolungato di tempo (ad es. durante le vacanze estive). Pulire il frigorifero secondo il Capitolo sulla pulizia e lasciare lo sportello aperto per prevenire umidità e cattivi odori.
- L'elettrodomestico acquistato è concepito per un uso domestico e può essere utilizzato solo a casa e per i fini indicati. Non è adatto all'uso commerciale o pubblico. Se il cliente utilizza l'elettrodomestico in modo non conforme a queste caratteristiche, sottolineiamo che il produttore e il rivenditore non sono responsabili per riparazioni e per il guasto all'interno del periodo di garanzia.
- Se il problema persiste dopo aver seguito tutte le istruzioni sopra, consultare l'assistenza autorizzata più vicina.

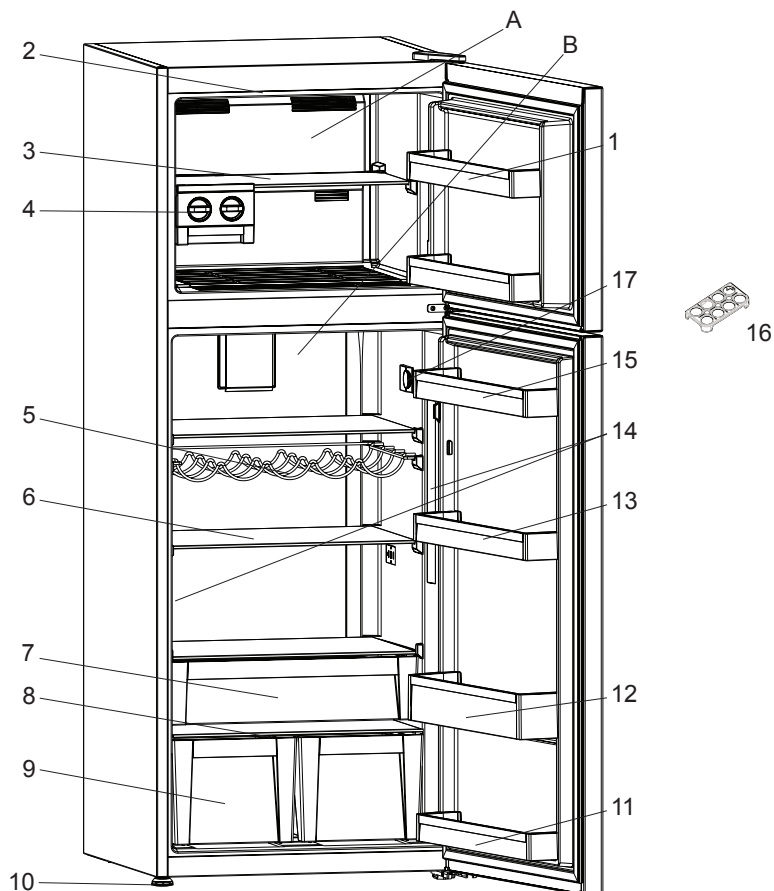
Informazioni di conformità

- Questo elettrodomestico è progettato per l'uso ad una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C.

Suggerimenti per risparmiare energia

- 1 – Installare il dispositivo in una stanza fresca, ben ventilata, ma non direttamente esposto alla luce solare e non vicino a fonti di calore (radiatori, fornelli, ecc.). In caso contrario, servirsi di una piastra isolante.
- 2 – Consentire ai cibi e alle bevande calde di raffreddarsi fuori dal frigorifero.
- 3 – In fase di scongelamento di alimenti congelati, posizionarli nel comparto frigorifero. La bassa temperatura degli alimenti surgelati aiuterà a rinfrescare il comparto frigo. In questo modo sarà possibile risparmiare energia. Nel caso in cui il cibo surgelato venga posizionato al di fuori del frigorifero si potrebbe verificare uno spreco di energia.
- 4 – In fase di posizionamento di bevande e liquidi, è sempre opportuno coprirli. In caso contrario si assisterà a un aumento dell'umidità all'interno dell'elettrodomestico. Il tempo necessario per raffreddarli, quindi, aumenta. Coprendo i liquidi si contribuisce inoltre a conservarne il gusto e il sapore.
- 5 – In fase di posizionamento di alimenti e bevande, tenere aperta la porta del frigo il meno possibile.
- 6 – Tenere chiusi i coperchi dei comparti con temperature diverse (ad esempio comparto per frutta e verdura, comparto refrigerante, ecc.).
- 7 – La guarnizione della porta deve essere pulita e flessibile. Se usurata, provvedere alla sostituzione della stessa.

PARTE - 7. PARTI E COMPONENTI DEL FRIGORIFERO



Questa presentazione è puramente informativa sui componenti dell'apparecchio.
I componenti potrebbero variare secondo il modello dell'apparecchio.

A) Scomparto freezer

B) Comparto frigo

1) Ripiani sportello freezer *

2) Copertura e luce freezer

3) Ripiano freezer

4) Ice-matic

5) Rastrelliera vino *

6) Ripiani frigorifero

7) Comparto congelatore *

8) Coperchio scomparto frutta e verdura

9) Scomparti frutta e verdura

10) Piedini di regolazione

11) Ripiano inferiore sportello frigorifero *

12) Ripiano bottiglie sportello frigorifero

13) Ripiano superiore sportello frigorifero
(Ripiano sportello regolabile *)

14) Copertura e luce frigorifero

15) Ripiano superiore sportello frigorifero

16) Portauova

17) Manopola termostato

* In alcuni modelli

IMPORTANTE !

PRIMA INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO E IMPOSTAZIONE DEI PIEDINI DI FISSAGGIO

DURANTE IL PRIMO MONTAGGIO DEL FRIGORIFERO

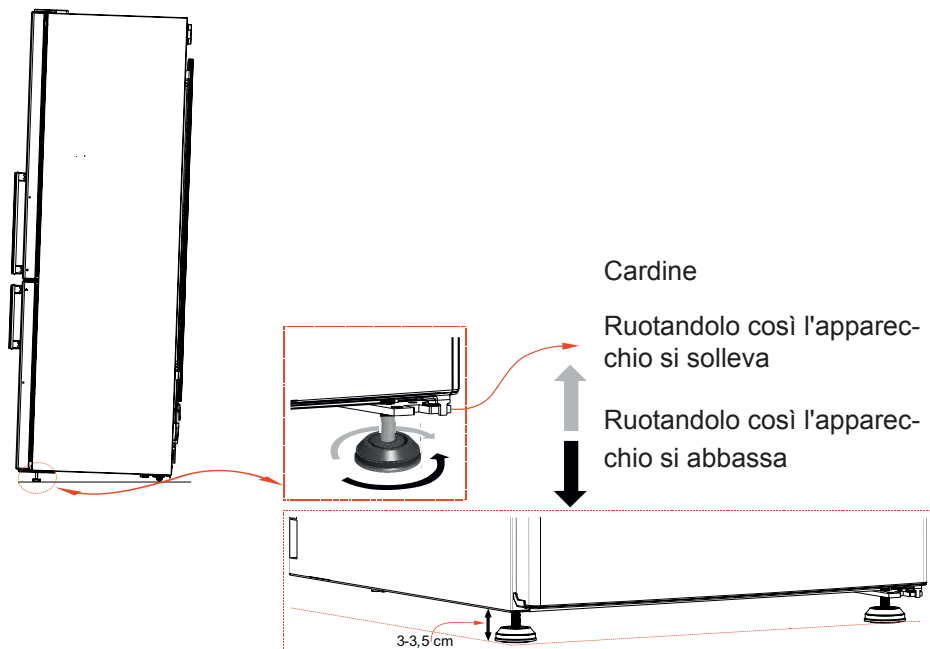
* Poggiare il frigorifero con una piccola angolazione sul retro dopo aver rimosso il cuscinetto inferiore.

*(1) Per prima cosa impostare l'altezza del piedino di fissaggio destro (lato cardine) finché la distanza tra parte anteriore e terra non è di 3-3,5 cm. Dopo di ciò mettere il frigorifero su una superficie piana e solida.

*(2) Assicurarsi che la superficie sia solida e piatta, altrimenti l'apparecchio potrebbe posizionarsi in diagonale provocando problemi di apertura/livello per gli sportelli.

*(3) Sistemare, quindi, gli altri piedini (sinistra) finché il frigorifero non è in equilibrio.

*(4) Questa posizione posteriore inclinata consente agli sportelli di chiudersi da soli e sigillarsi in modo corretto.



Зміст

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ	106
Загальні попередження	106
Заходи безпеки	109
Встановлення та експлуатація холодильника	110
Перед використанням холодильника	112
КОРИСТУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ-МОРОЗИЛЬНИКОМ	112
Інформація про технологію охолодження нового покоління	112
Настроювання термостата	113
Попередження щодо настройок температури	113
Додаткове приладдя	114
Icematic	114
Полиця відсіку охолодження	115
Поворотний регулятор свіжості	115
Регульована дверна полиця	115
Регульована скляна полиця	116
Індикатор температури	116
РОЗТАШУВАННЯ ПРОДУКТІВ У ПРИСТРОЇ	117
Холодильна камера	117
Морозильна камера	118
ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	119
ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ НА ІНШЕ МІСЦЕ	121
Переставлення дверцят	121
ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ	121
Поради щодо економії електроенергії	123
ВАШ ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК	124

ЧАСТИНА - 1. ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ

Загальні попередження

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слідкуйте за тим, щоб у вентиляційних отворах корпусу та внутрішній конструкції не було сторонніх предметів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не застосовуйте механічні пристрої та інші засоби для прискорення процесу розморожування окрім тих, які рекомендує виробник.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте електричні прилади у відсіках для зберігання харчових продуктів, окрім рекомендованих виробником пристрою.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте пошкодження холодильного контуру.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути небезпеки через нестійкість пристрою, він має бути встановлений у відповідності з інструкціями.

- Якщо у приладі використовується холодильний агент R600 (це можна дізнатися з інформації на етикетці на холодильнику), необхідно дотримуватися обережності під час транспортування та монтажу, щоб уникнути пошкодження деталей приладу, що містять холодильний агент. Хоча R600a є екологічно безпечним природним газом, він є вибухонебезпечним, і в разі його витікання через пошкодження деталей холодильного контуру слід не допускати використання відкритого полум'я або джерел тепла поблизу холодильника та провітрити приміщення, в якому розташовано прилад, протягом кількох хвилин.
- Під час перенесення та розташування холодильника необхідно слідкувати за тим, щоб не пошкодити холодильний контур.
- Не зберігайте в цьому пристрої вибухові речовини, такі як аерозольні балони з горючим паливом.

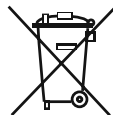
- Цей прилад призначений для використання в домашніх або подібних умовах, як-от:
 - у кухонних куточках магазинів, офісів та інших робочих середовищ;
 - домашніх господарствах та клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;
 - у місцях ночівлі з сніданком;
 - у місцях громадського харчування та аналогічних неторгівельних закладах.
- Якщо штепсель холодильника не підходить до розетки, його повинен замінити виробник, його агент з обслуговування або спеціаліст аналогічної кваліфікації, щоб уникнути небезпеки.
- Цей прилад не призначено для використання людьми (включаючи дітей) із обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також тими, які мають недостатній досвід та знання, окрім тих випадків, коли вони користуються приладом під наглядом або керівництвом особи, яка відповідає за їхню безпеку. Слідкуйте за тим, щоб діти не гралися з приладом.
- До шнура живлення цього холодильника був приєднаний спеціальний штепсель із заземленням. Цей штепсель можна вмикати лише у заземлену розетку, обладнану плавким запобіжником щонайменше на 16 амперів. Якщо у вашому будинку немає такої розетки, зверніться до уповноваженого електрика для встановлення такої.
- Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи зі зниженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Діти не повинні бавитися з приладом.

Чищення та обслуговування не повинні робити діти без нагляду.

- Якщо шнур живлення пошкоджений, то, щоб запобігти враженню електричним струмом, його повинен замінити виробник, його технічний представник або спеціаліст аналогічної кваліфікації.
- Цей прилад не призначено для використання на висоті більше 2000 м над рівнем моря.

Старі та несправні холодильники

- Якщо у старому холодильнику є замок для блокування дверей, слід зняти або вивести з ладу замок перед викиданням холодильника, щоб уникнути нещасного випадку, в разі якщо дитина потрапить у пастку, замкнувши себе всередині приладу.
- Старі холодильники містять ізоляційний матеріал та холодильний агент, до складу якого входить ХФВ. Тому, викидаючи старий холодильник, дбайте про те, щоб не зашкодити довкіллю.



З усіх питань стосовно утилізації відпрацьованого електричного та електронного устаткування (Директива WEEE) в частині, що стосується повторного використання, переробки та відновлення, звертайтеся до місцевих органів влади.

Примітки:

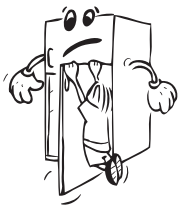
- Уважно прочитайте цей посібник перед встановленням та використанням приладу. Виробник не несе відповідальності за збитки, що сталися через неналежне використання приладу.
- Дотримуйтеся всіх інструкцій, наведених на приладі та в посібнику, та зберігайте цей посібник в надійному місці, щоб мати змогу звернутися до нього в майбутньому для вирішення можливих проблем.
- Цей прилад призначений для побутового використання. Він може використовуватися лише в домашньому господарстві та за своїм призначенням. Він не призначений для комерційного чи загального користування. Таке використання призведе до скасування гарантії на прилад, і компанія-виробник не нестиме відповідальності за можливі збитки.
- Цей прилад призначений для побутового використання і придатний лише для охолодження та зберігання продуктів харчування. Він не призначений для комерційного чи загального користування та/або зберігання речовин, відмінних від продуктів харчування. Компанія-виробник не несе відповідальності за збитки, що можуть статися через неналежне використання.

Заходи безпеки

- Для живлення приладу не використовуйте спарені розетки чи подовжувальний шнур.
- Не використовуйте шнур живлення, якщо він пошкоджений або зношений.
- Не тягніть, не згинайте та не пошкоджуйте шнур живлення.



- Цей прилад призначений для використання дорослими, не дозволяйте дітям гратися з приладом чи кататися, висяючи на його дверях.



- Не вставляйте вилку в розетку та не виймайте її вологими руками — це може призвести до ураження електричним струмом!
- Не кладіть скляні пляшки або банки з напоями у морозильну камеру. Пляшки або банки можуть луснути.
- З метою безпеки не зберігайте у холодильнику вибухонебезпечні або легкозаймисті речовини. Пляшки з високим вмістом алкоголю необхідно щільно закрити й розташувати в холодильній камері вертикально.
- Коли дістаєте лід з морозильної камери, не торкайтеся до нього — лід може спричинити обмороження та/або порізи шкіри.
- Не торкайтеся заморожених продуктів вологими руками! Не вживайте в їжу морозиво та кубики льоду, щойно вийняті з морозильної камери!
- Розморожені продукти харчування не можна повторно заморозувати. Це може заподіяти шкоду здоров'ю, наприклад, спричинити харчове отруєння.
- Не накривайте корпус та верхню частину холодильника тканиною. Це впливає на ефективність роботи холодильника.
- Під час транспортування зафіксуйте приладдя у холодильнику, щоб уникнути його пошкодження.



Встановлення та експлуатація холодильника

Перед використанням холодильника слід звернути увагу на викладену нижче інформацію.

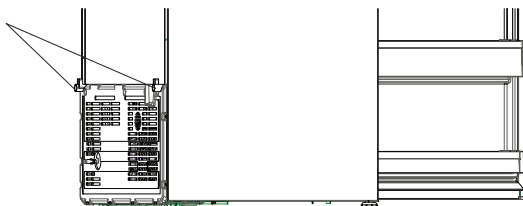
- Робоча напруга холодильника становить 220–240 В за частоти 50 Гц.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження, що сталися внаслідок використання приладу без належного заземлення.
- Холодильник слід ставити в місці, де на нього не потраплятимуть прямі сонячні промені.
- Прилад має бути розташований на відстані щонайменше 50 см від кухонних плит, газових печей та радіаторів опалення та щонайменше 5 см від електричних плит.
- Прилад не можна використовувати поза приміщенням та залишати під дощем.
- Якщо холодильник розташований поряд з морозильним апаратом глибокого заморожування, між ними має бути відстань не менше 2 см, щоб запобігти конденсації на зовнішній поверхні.
- Не ставте на холодильник будь-які предмети. Холодильник слід ставити в належному місці, щоб над ним був вільний простір щонайменше 15 см у висоту.
- Слід відрегулювати висоту передніх ніжок, щоб забезпечити стійку і надійну роботу холодильника. Для регулювання ніжок їх можна прокручувати за годинниковою стрілкою (або у протилежному напрямку). Це слід зробити до того, як покладете в холодильник продукти харчування.
- Перед використанням холодильника вимийте всі деталі теплою водою з додаванням чайної ложки харчової соди, а потім промийте чистою водою і висушіть. Після чищення встановіть усі деталі на



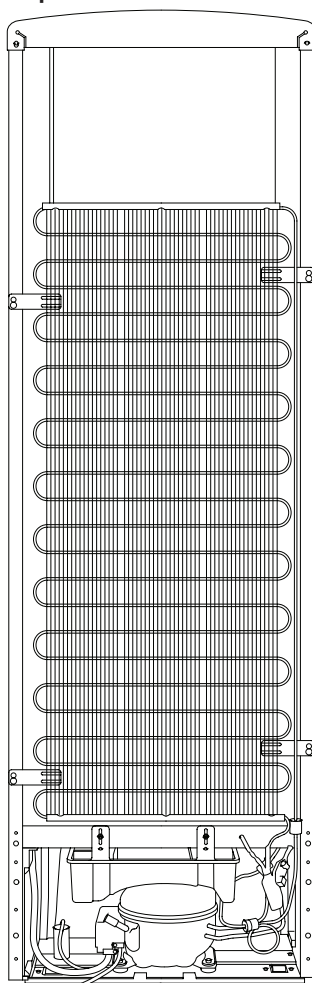
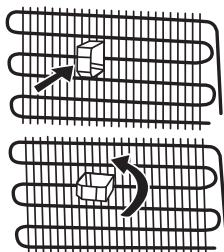
Якщо конденсатор холодильника оснащено вентилятором:

Конденсатор холодильника розміщено в нижній частині холодильної камери. Апарат має конденсатор із вентилятором. Через це на пластиковій кришці нижнього корпусу передбачено дистанційну проставку, яка дозволяє встановити морозильник на заданій відстані від розміщеної позаду стіни. Холодильник можна підсунути до стіни, аж поки до неї не торкнеться проставка.

Пластикові проставки для встановлення відстані між розташованою ззаду стіною та холодильником

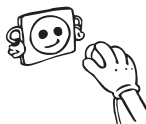
**Якщо конденсатор холодильника не оснащено вентилятором:**

- Встановлювати холодильник слід за допомогою проставок, які розташовано на конденсаторі позаду апарату. Їх слід повернути на 90 градусів (як показано на схемі). Завдяки цьому конденсатор не торкатиметься до стіни.
- Холодильник слід розміщувати біля стіни на відстані, що не перевищує 75 мм.



Перед використанням холодильника

- Перед першим вмиканням холодильника або після транспортування для забезпечення ефективної роботи лишіть холодильник у вертикальному положенні протягом 3 годин. Після цього його можна вмикати в розетку. Недотримання цієї вимоги може призвести до пошкодження компресора.
- При першому увімкненні холодильника може з'явитися сторонній запах. Запах зникне, коли розпочнеться охолодження.



ЧАСТИНА - 2. КОРИСТУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКОМ-МОРОЗИЛЬНИКОМ

Інформація про технологію охолодження нового покоління

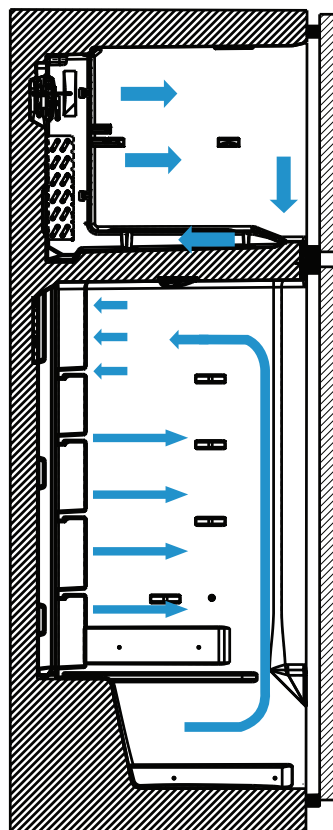
Холодильники-морозильники, в яких використовується технологія охолодження нового покоління, працюють за іншим принципом, ніж звичайні апарати. У звичайних холодильниках-морозильниках волога, що міститься в повітрі, яке потрапляє всередину, та випаровується з продуктів, перетворюється в морозильній камері на іній. Щоб розтопити, або розморозити цей іній, потрібно вимкнути холодильник із розетки. Щоб під час розморожування зберегти продукти холодними, їх потрібно перенести і інше місце; також користувачу доводиться видаляти залишки льоду та накопичений іній.

У холодильниках з новою технологією охолодження морозильна камера працює зовсім інакше. Вентилятор переміщує по морозильній камері потоки холодного сухого повітря. Завдяки потокам холодного повітря, які проходять по всій камері, навіть у проміжках між полицями, продукти охолоджуються рівномірно та у належний спосіб. Іній не утворюється.

Холодильна камера за конфігурацією майже така, як і морозильна. Повітря, яке приводиться в рух вентилятором, розміщеним у верхній частині холодильної камери, охолоджується під час проходження зазором за повітропроводом. У той же час завдяки струменям повітря з отворів повітропроводу процес охолодження успішно відбувається в усій холодильній камері. Отвори в повітропроводі служать для рівномірного розподілу повітря по холодильній камері.

Відсутність повітряних потоків між холодильною та морозильною камерами перешкоджає змішуванню запахів.

Таким чином, холодильник із застосуванням нової технології охолодження є легким у використанні, має великий об'єм і гарний зовнішній вигляд.

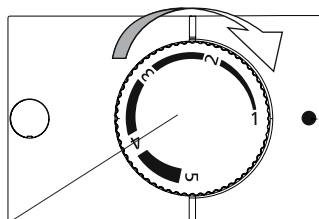
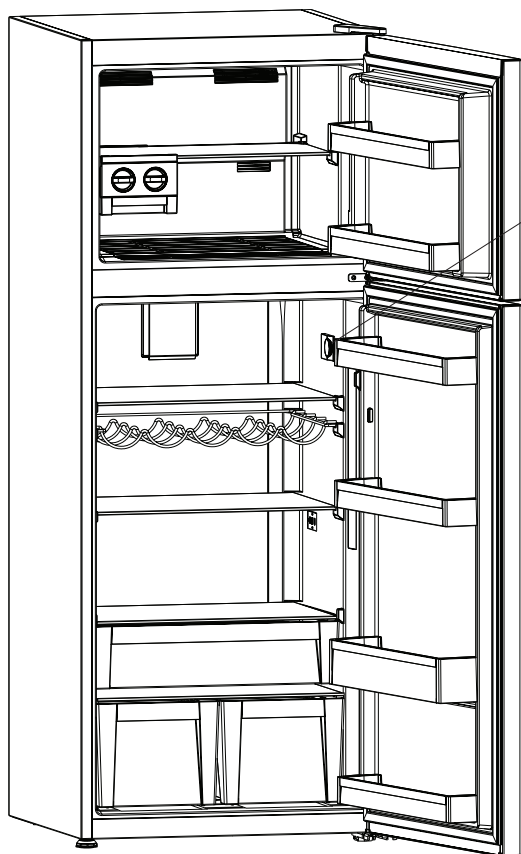


Настроювання термостата

Термостат морозильника і холодильника автоматично регулює температуру всередині камер. Температура встановлюється поворотом ручки від положення 1 до положення 5. З метою економії електроенергії в холодну погоду ручку регулятора слід переводити в дещо вище положення.

Уставка термостата

- 1 – 2 :** Для короткочасного зберігання продуктів у морозильній камері слід встановити ручку регулятора між мінімальним і середнім положенням.
- 3 – 4 :** Для тривалого зберігання продуктів у морозильній камері слід встановити ручку регулятора в середнє положення.
- 5 – MAX :** Для заморожування свіжих продуктів. Апарат працюватиме довше. Після досягнення потрібної температури охолодження термостат слід повернути у середнє положення.



Попередження щодо настрійок температури

- Налаштування температури слід встановлювати відповідно до частоти відчинення дверцят і кількості продуктів, які зберігаються в холодильнику.
- Цей холодильник призначений для експлуатації при будь-яких температурах зовнішнього повітря. Якщо температура зовнішнього повітря нижча від -5°C , зберігати продукти в холодильній камері не рекомендується, адже там вони набудуть температури, близької до температури навколишнього середовища. Відтак, вони замерзнуть. Зберігати продукти у холодильній камері можна при температурі повітря до -5°C . Завдяки особливому алгоритму апарат зберігає продукти в умовах низької температури зовнішнього повітря (нижче від -5°C) без жодних проблем.

- Не переходьте до наступної настройки, поки не буде відпрацьовано попередню.
- Залежно від зовнішньої температури, для повного охолодження холодильника-морозильника після ввімкнення в мережу може знадобитись аж до 24 годин. Протягом цього періоду дверцята холодильника слід відчиняти якомога менше, а кількість продуктів усередині має бути мінімальною.
- Щоб уникнути пошкодження компресора, час від вимкнення апарату чи живлення до наступного ввімкнення має становити не менше 5 хвилин.
- Холодильник призначений для роботи в інтервалах температур зовнішнього повітря, які відповідають стандартам згідно з кліматичним класом, зазначеним на паспортній табличці. Експлуатація холодильника-морозильника за межами зазначених інтервалів температур не рекомендується через погіршення ефективності охолодження.

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища °C
T	Від 16 до 43 (°C)
ST	Від 16 до 38 (°C)
N	Від 16 до 32 (°C)
SN	Від 10 до 32 (°C)

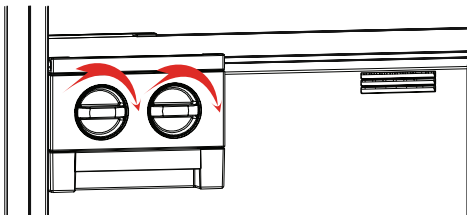
Примітка.

Цей апарат призначений для експлуатації при температурі зовнішнього повітря 43 °C. При температурі нижче ніж -5 °C холодильною камерою користуватися не слід. Продукти, покладені в холодильну камеру, замерзатимуть. Користування морозильною камерою при такій температурі можна продовжувати.

Додаткове приладдя

Icematic

- Вийміть лоток для приготування льоду.
- Заповніть його водою до мітки.
- Вставте лоток для приготування льоду на місце.
- Коли утворюються кубики льоду, поверніть важіль, щоб вони висипались у ящик.

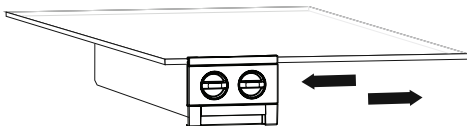


Примітка.

- Не наливайте воду в ящик для льоду з метою одержання льоду. Він може тріснути.
- Під час роботи холодильника може бути важко пересунути пристрій для приготування льоду. У такому разі після зняття скляних полиць його слід очистити.

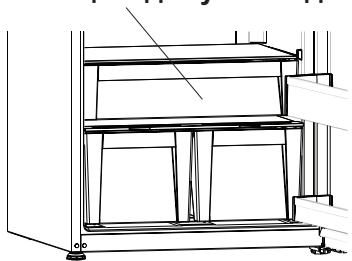
Зняття пристрою для приготування льоду

- Вийміть із морозильної камери скляні полиці.
- Вийміть пристрій для приготування льоду, перемістивши його на полиці ліворуч або праворуч.



Пристрій для приготування льоду можна зняти, щоб збільшити місткість морозильної камери.

Полиця відсіку охолодження



На відміну від холодильної чи морозильної камери, відсік охолодження дозволяє довше зберегти свіжість, аромат і зовнішній вигляд продуктів. Якщо лоток відсіку охолодження забрудниться, його слід зняти і вимити водою.

(Вода замерзає при 0 °C, але продукти, які містять сіль чи цукор, замерзають при нижчих температурах.)

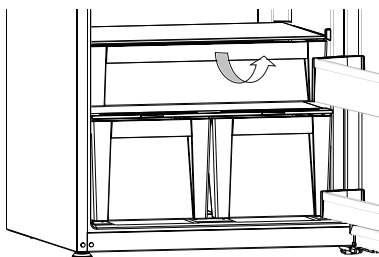
Як правило, у відсіку охолодження зберігають свіжу рибу, рис, тощо.

У нього не слід класти продукти, які потрібно заморозити, чи лотки для приготування льоду.

Зняття полиць відсіку охолодження

- Витягніть полицю відсіку охолодження, потягнувши її по напрямних до себе.
- Щоб зняти полицю відсіку для охолодження, слід її полицю з напрямних.

Після зняття полиці відсіку охолодження в ньому можна зберігати до 20 кг продуктів.

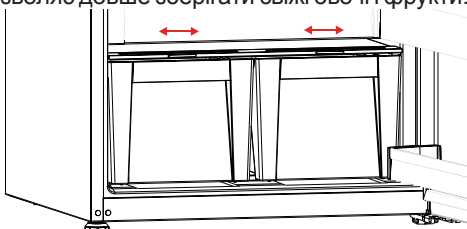


Поворотний регулятор свіжості

У закритому положенні регулятор вологості дозволяє довше зберігати свіжі овочі і фрукти.

Якщо контейнер для овочів заповнено, поворотний регулятор свіжості на його передній стінці слід відкрити. Тоді температура і вологість повітря в контейнері для овочів знижується.

Якщо на скляній полиці з'явиться конденсат, пластмасовий регулятор вологості можна відкрити.



Регульована дверна полиця (У деяких моделях)

Ви можете встановлювати полицю на шести різних рівнях висоти для більш зручного розміщення продуктів на регульованій дверній полиці.

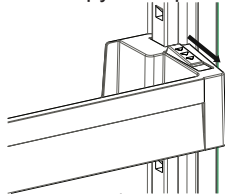


рис. 1

Зміна положення регульованої дверної полиці; підтримуйте нижню частину полиці та витягніть кнопки з боків полиці у вказаному стрілкою напрямку (рис. 1)

Відрегулюйте висоту полиці до необхідної, пересуваючи полицю рис. 2

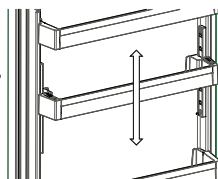


рис. 2

Після досягнення необхідного положення полиці на дверцятах відпустіть кнопки з боків полиці (рис. 2). Перш ніж відпустити полицю на дверцятах, спробуйте посунути її вгору та вниз і переконайтеся, що фіксація є надійною.

Примітка. Розміщаючи продукти на пересувній полиці на дверцятах, необхідно підтримувати її знизу. В іншому разі, полиця на дверцятах може випасти з рейок внаслідок більшої ваги. Це може ушкодити саму полицю або рейки.

Регульована скляна полиця

Механізм регульованої скляної полиці дозволяє звільнити більше місця для зберігання за допомогою одного легкого руху.

- Щоб скласти скляну полицю, натисніть на неї (рис. 1).
- Тепер вільне місце можна використовувати для розміщення продуктів (рис. 2).
- Потягніть полицю до себе, щоб повернути її у початкове положення (рис. 1).

(у деяких моделях)

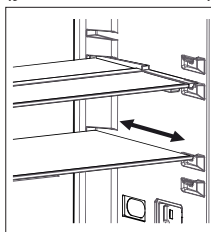
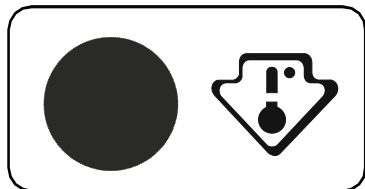


рис. 1



рис. 2

Індикатор температури



Даний прилад продається у Франції. У відповідності з приписами, чинними в цій країні він повинен бути забезпечений з допомогою спеціального пристрою (див. рис.) поміщають в Нижній відсік холодильника, щоб вказати саму холодну зону його.

У різних моделях на секції додаткового приладдя можуть бути нанесені різні значки і текстові пояснення.

ЧАСТИНА - 3. РОЗТАШУВАННЯ ПРОДУКТІВ У ПРИСТРОЇ

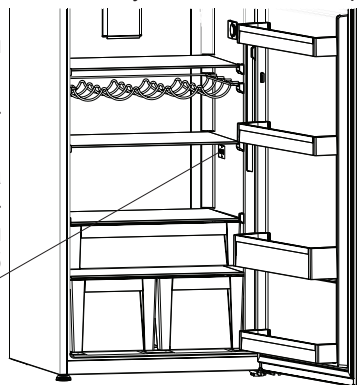
Холодильна камера

- Для зменшення вологості і, як наслідок, кількості інею в холодильнику не слід класти в нього рідину в негерметичних контейнерах. Лід має тенденцію концентруватися в найбільш холодних частинах випарника і з часом потребує більш частого видалення.
- Ніколи не кладіть до холодильнику теплі продукти. Теплі продукти повинні охолонути до кімнатної температури; їх слід розміщувати так, щоб забезпечити належну циркуляцію повітря в холодильному відділенні.
- Ніщо не повинно торкатися до задньої стінки холодильника – це може призвести до приморожування та примерзання пакетів. Не відкривайте двері холодильника занадто часто.
- М'ясо та очищену рибу (упаковані в пластикові пакети чи листи), які будуть вживатися протягом 1-2 днів, покладіть в нижню частину холодильного відділення (над контейнером для овочів та фруктів) – це найхолодніша частина холодильника, що забезпечує найкращі умови зберігання.
- Овочі та фрукти можна складати не упакованими в контейнер, спеціально призначений для їхнього зберігання.

Важлива примітка:

- Ставлячи готові страви у холодильник, їх слід накривати. Ставити їх у холодильник слід після охолодження, інакше температура і вологість у холодильній камері зростають, і холодильник працює довше. Крім того, накриваючи страви та напої, можна зберегти їхній запах і аромат.
- У холодильнику не слід зберігати картоплю, цибулю й часник.
- Не допускайте, щоб продукти торкались до давача температури, розташованого у холодильній камері. Для підтримання оптимальної температури зберігання в холодильній камері важливо, щоб продукти не торкались до давача.

Зона давача температури



Морозильна камера

- Для нормальних умов установіть морозильну камеру на відмітці 2-3 графічної шкали.
- Морозильник використовується для зберігання заморожених або сильно заморожених продуктів протягом довгого часу й виготовлення кубиків льоду.
- Не поміщайте свіжі або теплі продукти, які потрібно заморозити, на полиці дверцят морозильної камери. Використовуйте ці полиці тільки для зберігання заморожених продуктів.
- Не кладіть свіжі продукти поруч із замороженими, тому що це може привести до розморожування останніх.
- Використовуйте полицю швидкої заморозки для більш швидкої заморозки продуктів, приготованих в домашніх умовах (та продуктів, які потрібно заморозити), оскільки вона має більшу потужність заморожування.
- Заморожуючи свіжі продукти (наприклад, м'ясо, рибу, фарш), діліть їх на частини для однократного використання.
- При заморожуванні свіжих продуктів враховуйте їхню максимальну кількість (у кг), придатну для заморозки протягом 24 годин і зазначене на табличці холодильника.
- Для оптимальної ефективності роботи холодильника з метою досягнення максимального рівня потужності по заморожуванню встановіть ручку термостата морозильної камери на значення «max 24 hours» (максимум на 24 години), перш ніж помістити свіжі продукти в морозильну камеру.
- Для свіжих продуктів у морозильній камері 24 години при максимальному значенні цілком достатньо; після закінчення 24 годин немає необхідності установлювати ручку термостата морозильної камери на максимальне значення.
- Увага! Для економії електроенергії при заморожуванні невеликої кількості продуктів не встановлюйте ручку термостата морозильної камери на максимальне значення.

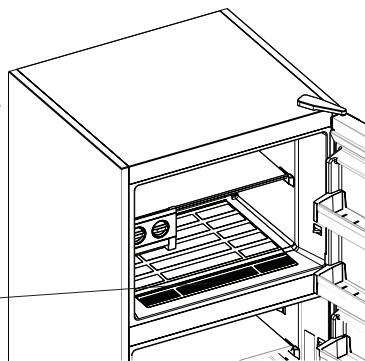


У деяких моделях передбачено лінії граничного завантаження, які не слід перетинати. Інакше дверцята можуть не зачинитися. Якщо не зачинити дверцята морозильної камери, у ній може утворюватись іній. Для усунення цієї проблеми слід усунути наріст інею та повністю зачинити дверцята.

Крім того, через незачинені дверцята морозильної камери чи відсіку охолодження може збільшитися споживання електроенергії.

Розташування продуктів в отворі повітрязабірника внаслідок виймання нижньої полиці, розміщеної на дверцятах морозильної камери, погано впливає на ефективність роботи холодильника. Тому завантажувати морозильну камеру слід уважно, щоб не перекрити отвір повітрязабірника.

Отвір повітрязабірника



ЧАСТИНА - 4. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Вимикаєть устaновку від електричного живлення першою



- Не мийте прилад розливаючи воду.



- Холодильну камеру потрібно періодично мити, використовуючи розчин бікарбонату соди і теплої води.



- Мийте комплектуючі окремо милом і водою. Не мийте їх в Машині для миття посуду.



- Не використовуйте абразивні вироби, миючі засоби або мило. Після миття, прополоскайте водою та ретельно висушіть. Коли ви завершили миття, знову включите установку сухими руками.



- Ви повинні чистити конденсатор віником, як мінімум один раз на рік для того, щоб забезпечити збереження енергії і збільшити продуктивність.



Заміна світлодіодного світильника (у холодильниках зі світлодіодним освітленням)

Для освітлення морозильної камери використовується одна світлодіодна стрічка, а холодильної камери — дві світлодіодні стрічки.

Якщо холодильник оснащено LED-освітленням, зверніться до служби підтримки, оскільки така заміна може проводитися лише авторизованими робітниками.

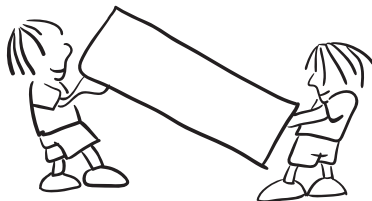
Примітка: Кількість і розташування світлодіодних стрічок у різних моделях може відрізнятися.



ЧАСТИНА - 5. ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ НА ІНШЕ МІСЦЕ

Транспортування та встановлення на інше місце

- Оригінальне пакування та пінополістирол (ПП) можна у разі необхідності зберегти.
- Для транспортування пристрою його слід зв'язати широкою стрічкою або міцною мотузкою.
- В процесі транспортування слід дотримуватись правил, вказаних на пакуванні з гофрованого картону. Перед транспортуванням чи встановленням на інше місце всі рухомі об'єкти (тобто, полиці, контейнери для зберігання фруктів та овочів ...) слід виїняти або зафіксувати у нерухомому положенні.



Переставлення дверцят

- Змінити напрямок відкривання дверцят холодильника неможливо, якщо дверні ручки на холодильнику встановлені на передній панелі.
- Напрямок відкривання дверцят можна змінити на моделях без ручок.
- Якщо напрямок відкривання дверцят холодильника можна змінити, для цього слід звернутися до найближчого авторизованого сервісного центру.

ЧАСТИНА - 6. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО ЦЕНТРУ ПІСЛЯПРОДАЖНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Якщо холодильник не працює:

- Чи наявна напруга живлення?
- Чи добре встановлено вилку в розетку?
- Чи не перегорів запобіжник кола, до якого підключено холодильник, або загальний запобіжник?
- Чи справна розетка? Щоб перевірити це, ввімкніть холодильник у робочу розетку.

Якщо холодильник погано охолоджує:

- Чи правильно встановлено настройку температури?
- Чи не часто відчиняються дверцята, чи не залишаються відчиненими на тривалий час?
- Чи добре зачинено дверцята холодильника?
- Чи не поставили в холодильник тарілку чи продукти впритул до задньої стінки, так що вони перешкоджають циркуляції повітря?
- Чи не переповнений холодильник?
- Чи холодильник встановлено з дотриманням належних відстаней збоку та ззаду?
- Чи температура зовнішнього повітря належить до діапазону, зазначеного в керівництві з експлуатації?

Якщо продукти в холодильній камері переохолоджуються:

- Чи правильно встановлено настройку температури?
- Чи не завантажували нещодавно в морозильну камеру велику кількість продуктів? У такому разі можливе переохолодження продуктів у холодильній камері через збільшення часу роботи холодильника на охолодження продуктів у морозильній камері.

Якщо холодильник працює надто шумно:

З метою підтримання заданої температури в холодильнику час від часу вмикається компресор. Шум, який виникає внаслідок роботи компресора, є нормальним. Після досягнення належної температури шум автоматично зменшиться. Якщо шум не зменшується:

- Чи стійко встановлено апарат? Чи добре відрегульовано ніжки?
- Чи не потрапило щось за холодильник?
- Чи нема вібрації полиць або тарілок на них? Якщо це так, переставте полиці та (або) тарілки на них.
- Чи не вібрують предмети, які стоять на холодильнику?

Нормальні шуми:**Тріск (тріск льоду):**

- під час автоматичного розморожування.
- під час охолодження чи нагрівання (внаслідок розширення матеріалу апарату).

Клацання: при вмиканні та вимиканні компресора термостатом.

Шум компресора (звичайний шум двигуна): цей шум означає, що компресор працює нормально. Під час пуску шум роботи компресора короткочасно збільшується.

Звуки булькання та крапання: цей шум виникає внаслідок протікання холодоагенту трубками системи.

Шум потоку води: звичайний шум потоку води в ємність випарника під час розморожування. Цей шум виникає під час розморожування.

Шум потоку повітря (звичайний шум вентилятора): цей шум виникає у холодильниках із системою No-Frost під час звичайної роботи внаслідок циркуляції повітря.

Якщо в холодильнику накопичується волога:

- Чи добре упаковано продукти? Чи добре висохли ємності перед встановленням у холодильник?
- Чи не надто часто відчиняються дверцята холодильника? Коли дверцята відчинено, у холодильник разом із зовнішнім повітрям потрапляє волога. Особливо коли у приміщенні висока вологість, чим частіше відчиняються дверцята, тим швидше накопичується волога.
- Цілком нормально, що після автоматичного розморожування по задній стінці стікають краплі води. (у звичайних моделях)

Якщо дверцята погано відчиняються і зачиняються:

- Чи не перешкоджають пакети з продуктами зачиняти дверцята?
- Чи правильно встановлено полицки на дверцятах, полиці і шухляди?
- Чи не пошкоджено дверні прокладки?
- Чи стоїть холодильник на рівній поверхні?

Якщо поверхні прилягання дверцят до холодильника нагріваються:

Особливо влітку (у спекотну погоду) поверхні прилягання дверцят під час роботи компресора можуть нагріватися; це нормальне явище.

ВАЖЛИВІ ПРИМІТКИ.

- Через нестійкий стан газу в системі охолодження раптове вимкнення напруги чи вимкнення апарату з мережі призводить до спрацювання теплового реле захисту компресора. Це цілком нормально; за 4–5 хвилин холодильник відновить роботу.
- Охолоджувальний блок холодильника розташований в задній стінці. Через це внаслідок роботи компресора протягом визначених періодів часу на задній поверхні холодильника можуть з'являтися краплі води чи лід. Це нормальне явище. Якщо кількість льоду не є надмірною, проводити розморожування вручну не потрібно.
- Якщо холодильник не використовуватиметься протягом тривалого часу (наприклад, під час відпустки), вимкніть його з розетки. Очистіть холодильник згідно з вказівками у главі «Чищення» та залишіть дверцята відчиненими щоб усередині не конденсувалась волога і не утворювалися запахи.
- Цей апарат призначений для побутового використання в зазначених цілях. Він непридатний для комерційного використання. Якщо спосіб використання апарату споживачем не відповідає цим вимогам, виробник і продавець не нестимуть жодної відповідальності за ремонт і несправності, які виникнуть протягом гарантійного періоду.
- Якщо після виконання наведених вище вказівок проблема не зникає, зверніться до вповноваженого підприємства з обслуговування.

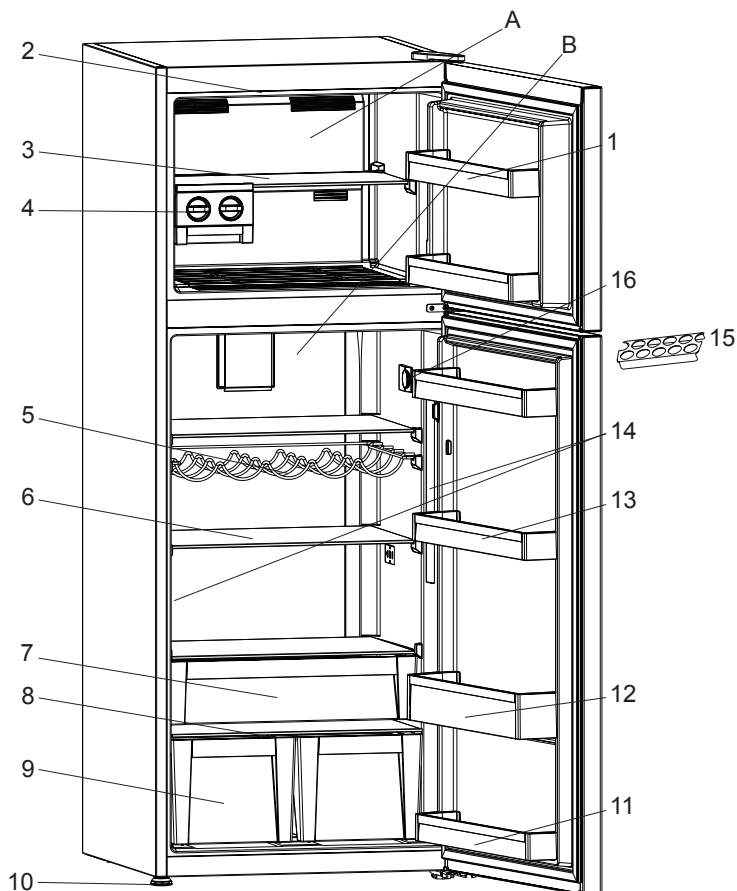
Інформація про відповідність стандартам

- Цей апарат призначений для використання при температурі зовнішнього повітря в межах від 10 °C до 43 °C.

Поради щодо економії електроенергії

1. Встановлюйте холодильник в прохолодному приміщенні з гарною вентиляцією, подалі від прямих сонячних променів і джерел тепла (радіаторів, плит тощо) Якщо це неможливо, використовуйте теплоізоляційні перегородки.
2. Дайте охолонути гарячим блюдам і напоям перед тим, як ставити їх в холодильник.
3. Під час розморожування заморожених продуктів розташовуйте їх у холодильному відділенні. Низька температура заморожених продуктів додатково охолоджуватиме холодильне відділення під час їхнього розморожування. Це допомагає економити електроенергію. Якщо заморожені продукти вийняти з холодильника, це призводить до втрат електроенергії.
4. Напої і рідка їжа в холодильнику мають бути закриті. Незакриті рідини підвищують вологість у пристрої. Це збільшує час роботи компресора. Також закриті напої і рідка їжа краще зберігають запах і смак.
5. Намагайтеся тримати дверцята холодильника відкритими якомога менше.
6. Тримайте закритими контейнери холодильника, призначені для різних температурних режимів.
7. Ущільнення дверцят має бути чистим й гнучким. У разі зношування замініть його.

ЧАСТИНА - 7. ВАШ ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК



Цей рисунок наведено для ознайомлення: на ньому відображено різні частини та додаткове приладдя в апараті. Різні моделі апарату можуть містити різні частини.

A) Морозильна камера

B) Холодильна камера

1) Поліці на дверцятах морозильної камери *

2) Лампа і кришка морозильної камери *

3) Поліця морозильної камери

4) Ice-matic

5) Винна шафа *

6) Поліці холодильника

7) Відсік охолодження *

8) Кришка контейнера для овочів

9) Контейнери для овочів

10) Вирівнювальні ніжки

11) Нижня полиця на дверцятах холодильної камери *

12) Поліця для пляшок на дверцятах холодильної камери

13) Верхні полиці на дверцятах холодильної камери

14) Лампа і кришка холодильної камери

15) Форма для яєць

16) Ручка термостата

* У деяких моделях

ВАЖЛИВЕ ЗАУВАЖЕННЯ !

ПЕРШЕ ВСТАНОВЛЕННЯ ПРИЛАДУ ТА РЕГУЛЮВАННЯ ОПОРНИХ НІЖОК

ПІД ЧАС ПЕРШОГО МОНТАЖУ ХОЛОДИЛЬНИКА

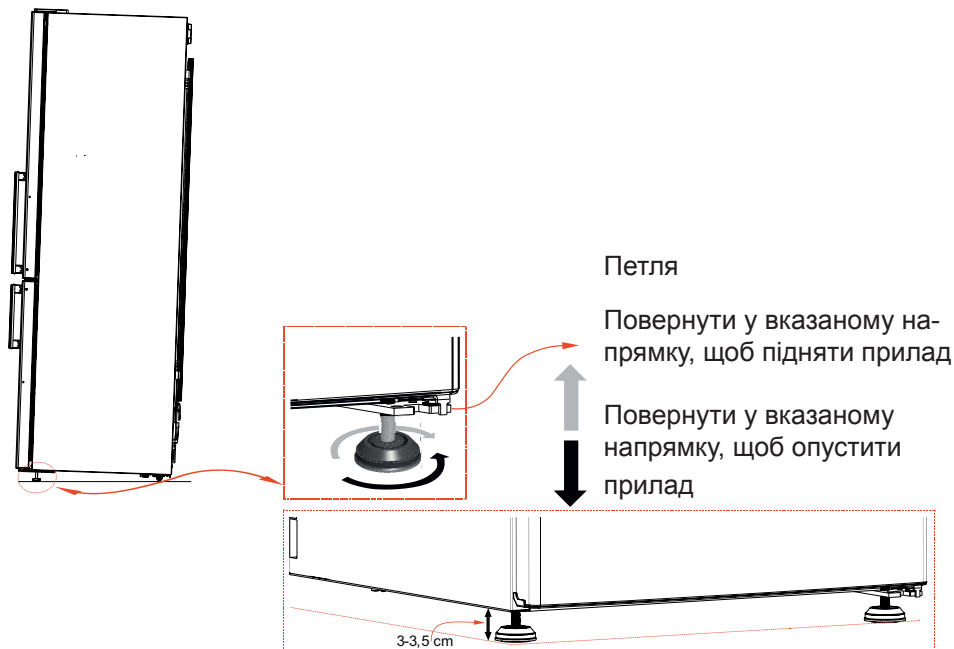
* Після вилучення нижньої накладки розмістіть прилад таким чином, щоб він мав невеликий кут нахилу назад

*(1) Спочатку відрегулюйте висоту правої опорної ніжки (з боку петель дверцят), щоб відстань між передньою стінкою і поверхнею підлоги становила 3–3,5 см, після чого встановіть холодильник на рівну і гладку поверхню.

*(2) Переконайтеся, що поверхня є твердою та рівною, в іншому випадку не вдасться вирівняти прилад по діагоналі та зафіксувати його, внаслідок чого можуть виникнути проблеми з відкриванням і вирівнюванням дверцят.

*(3) Далі відрегулюйте іншу опорну ніжку (зліва), щоб збалансувати холодильник.

*(4) Відхилення назад дозволить дверцятам зачинятися і прилягати належним чином.



Мікрофіша - Постанова від 7 серпня 2013 р. № 702, Додаток 3		
Торгівельна марка	Electrolux	Electrolux
Назва моделі	EJF4850JOW 925 992 193	EJF4850JOX 925 992 194
Тип холодильного обладнання	Комбінований холодильник	Комбінований холодильник
Клас енергоефективності	A+	A+
Річне споживання електроенергії, заокруглене до найближчого цілого значення, кВт -г/рік	379	379
Ємність камер холодильного приладу, в літрах	Холодильна камера= 335; Морозильна камера =97	Холодильна камера= 335; Морозильна камера =97
Перелік камер даного приладу, які оснащені функцією No Frost	Морозильна камера	Морозильна камера
Час автономної роботи приладу при раптовому припиненні енергопостачання, в годинах	16	16
Потужність заморожування,кг	5	5
Кліматичний клас приладу	SN - T	SN - T
Рівень акустичного шуму під час роботи , дБ	42	42
Установка приладу (вбудований або окремостоячий)	окремостоячий	окремостоячий

www.electrolux.com/shop



52211417



PNC CODE: 925992194

PNC CODE: 925992193

